

LX700

MANUALE D'USO

020-000136-01

Questo proiettore multimediale si avvale delle più avanzate tecnologie che lo rendono portatile, durevole e di facile utilizzo. Il proiettore è dotato di funzioni multimediali incorporate, di una tavolozza di 1,07 miliardi di colori e di un display a cristalli liquidi a matrice attiva (LCD).

◆ Ricco di funzioni

Questo proiettore dispone di molte funzioni utili come spostamento obiettivo, proiezione da soffitto e posteriore, proiezione perpendicolare omnidirezionale, varietà di opzioni obiettivo, ecc.

◆ Telecomando multiuso

Il telecomando può essere utilizzato sia mediante cavo che in modalità wireless, oppure come mouse wireless per PC. Sono inoltre disponibili otto codici telecomando e forme del puntatore selezionabili.

◆ Impostazione rapida sistema computer

Il proiettore è dotato di un sistema Multi-scan in grado di adattare in modo rapido l'apparecchio a quasi tutti i segnali trasmessi da computer (p38). È supportata una risoluzione fino a WUXGA.

◆ Funzioni utili per presentazioni

La funzione di zoom digitale consente di evidenziare le informazioni più importanti durante una presentazione (p15, 44).

◆ Funzione Sicurezza

La funzione Sicurezza aiuta a garantire la sicurezza del proiettore. Con la funzione di blocco tasti è possibile bloccare il funzionamento del pannello di controllo laterale o del telecomando (p57). Le funzioni di blocco tramite codice PIN prevengono l'uso non autorizzato del proiettore (p57 - 58).

◆ Risparmio energetico

La funzione Risparmio energetico riduce il consumo elettrico e preserva la vita operativa della lampada (p56).

◆ Funzione Sostituzione filtro automatica

Il proiettore esegue il monitoraggio della condizione del filtro e provvede automaticamente alla sua sostituzione quando rileva un intasamento.

◆ Spostamento obiettivo motorizzato

La funzione Spostamento obiettivo motorizzato consente di spostare l'obiettivo in alto, in basso, a destra e a sinistra. Tale funzione facilita la proiezione dell'immagine ovunque si desideri. Anche lo zoom e la messa a fuoco possono essere regolati tramite controllo motorizzato (p30).

◆ Display menu multilingue

Il menu delle operazioni può essere visualizzato in inglese, tedesco, francese, italiano, spagnolo, portoghese, olandese, svedese, russo, cinese, coreano o giapponese (p52).

◆ Connessione alla rete

Mediante un'opzione di rete opzionale, è possibile azionare e controllare il proiettore.

◆ Funzione Logo

La funzione Logo consente di personalizzare il logo su schermo con le funzioni per il logo (p53 - 54). È possibile acquisire un'immagine per la schermata del logo e usarla come visualizzazione iniziale o tra presentazioni.

◆ Funzione Puntatore

Funzione Puntatore telecomando. Questa funzione è utile nel caso di presentazioni proiettate su schermo.

◆ Terminali interfaccia multipli

Il proiettore dispone di diversi terminali di interfaccia che supportano vari tipi di apparecchi e segnali (p11 - 12).

◆ Funzione otturatore

Il proiettore è dotato di un otturatore che consente di ottenere una completa oscurità mentre l'immagine proiettata non è necessaria con il proiettore acceso. La funzione di regolazione dell'otturatore consente di impostare il timer. Tale funzione evita di lasciare il proiettore acceso con l'otturatore chiuso per un lungo periodo di tempo (p59).

◆ Nuova tecnologia ottica

Questo proiettore è dotato di un nuovo motore ottico. Il motore controlla il livello di luce gialla presente nell'immagine, producendo una maggiore luminosità con migliore precisione e chiarezza del colore (p50).

✓ Note:

- I menu su schermo e le figure incluse nel presente manuale potrebbero risultare lievemente differenti dal prodotto.
- Il contenuto di questo manuale è soggetto a modifiche senza preavviso.

Funzionalità e design	2	Ingresso computer	38
Sommario	3	Selezione del sistema del computer	38
All'utente	4	Auto regolazione PC	39
Istruzioni sulla sicurezza	5	Regolazione manuale PC	40
Circolazione dell'aria	6	Selezione del livello immagine	42
Installazione del proiettore in una posizione corretta	7	Regolazione delle dimensioni dello schermo	43
Spostamento del proiettore	8	Ingresso video	45
Prestare estrema attenzione durante il trasporto del proiettore	8	Selezione del sistema video	45
Conformità	9	Selezione del livello immagine	46
Funzioni e nomi dei componenti	10	Regolazione delle dimensioni dello schermo	47
Anteriore	10	Immagine	49
Posteriore	10	Regolazione dell'immagine	49
Inferiore	10	Impostazione	52
Terminale posteriore	11	Impostazione	52
Terminale posteriore	12	Manutenzione e cura	61
Controllo laterale e indicatori	13	Istruzioni per il filtro	61
Telecomando	14	Sostituzione della cartuccia filtro	62
Installazione delle pile del telecomando	16	Azzeramento del contatore del filtro	63
Ricevitori del telecomando e raggio di azione	16	Azzeramento del contatore sostituzioni	63
Trasmettitore telecomando cablato	16	Sostituzione della lampada	64
Codice telecomando	17	Ripristino del contatore della lampada	65
Installazione	18	Pulizia dell'obiettivo di proiezione	67
Piedini regolabili	18	Pulizia dell'involucro del proiettore	67
Installazione dell'obiettivo	19	Indicatori di avvertenza	68
Collegamento a un computer (RGB digitale e analogico)	22	Appendice	69
Collegamento all'apparecchiatura video (Video, S-Video)	23	Guida e rimedi in caso di problemi di funzionamento	69
Collegamento del segnale audio	24	Albero del menu	72
Collegamento del cavo di alimentazione CA.	25	Indicatori e condizione del proiettore	75
Funzionamento di base	26	Caratteristiche dei computer compatibili	78
Accensione del proiettore	26	Specifiche tecniche	80
Spegnimento del proiettore	27	Componenti facoltativi	81
Come utilizzare il menu su schermo	28	Sostituzione dell'obiettivo	81
Barra dei menu	29	Configurazione dei terminali	82
Controllo tramite comandi del proiettore	30	Memo codice PIN	83
Regolazione dell'audio	31	Dimensioni	84
Controllo tramite telecomando	32	Marchi	
Funzione Puntatore	34	I nomi di società e prodotti presenti in questo manuale sono marchi o marchi registrati dei rispettivi proprietari.	
Funzionamento del mouse via radio	34		
Selezione ingresso	35		
Ingresso	35		
Selezione della sorgente di ingresso computer	36		
Selezione della sorgente di ingresso video	37		

Prima di installare e azionare il proiettore, leggere attentamente il presente manuale.

Questo proiettore è dotato di molte caratteristiche e funzioni utili. L'uso del proiettore consente di sfruttare queste funzioni e di mantenerlo nelle condizioni ottimali per lungo tempo.

Un uso improprio può provocare non solo un'abbreviazione della durata del prodotto, ma anche malfunzionamenti, pericolo di incendi o altri incidenti.

Se il proiettore non funziona correttamente, rileggere questo manuale, verificare la correttezza delle operazioni eseguite, controllare le connessioni tramite cavo e ricercare le soluzioni nella sezione "Guida e rimedi in caso di problemi di funzionamento" alla fine di questo manuale. Se il problema persiste, contattare il rivenditore presso cui è stato acquistato questo proiettore o il centro di assistenza.

<div style="display: inline-block; text-align: center; background-color: black; color: white; padding: 5px; margin: 0 10px;"> ATTENZIONE RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE NON APRIRE </div>
<p>ATTENZIONE : PER RIDURRE IL RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE, NON RIMUOVERE IL COPERCHIO (O LA PARTE POSTERIORE). ALL'INTERNO NON CI SONO PARTI CHE NECESSITANO MANUTENZIONE DA PARTE DELL'UTENTE, ECCETTO LA SOSTITUZIONE DELLA LAMPADA. AFFIDARE LA MANUTENZIONE A PERSONALE DI ASSISTENZA QUALIFICATO.</p>
<p> QUESTO SIMBOLO INDICA CHE ALL'INTERNO DELL'UNITÀ È PRESENTE UNA TENSIONE PERICOLOSA, FONTE DI RISCHI DI SCOSSE ELETTRICHE.</p>
<p> QUESTO SIMBOLO INDICA CHE NEL MANUALE D'USO PER L'USO ALLEGATO ALL'UNITÀ SONO CONTENUTE ISTRUZIONI IMPORTANTI PER L'USO E PER LA MANUTENZIONE DELL'APPARECCHIO.</p>

Il simbolo e i sistemi di riciclaggio descritti di seguito si applicano esclusivamente ai paesi dell'UE.

Questo prodotto è stato progettato e realizzato con materiali e componenti di elevata qualità che possono essere riciclati e/o riutilizzati.

Il simbolo di riciclaggio mostrato di seguito indica che i dispositivi elettrici ed elettronici, le batterie e gli accumulatori, una volta esauriti, devono essere smaltiti separatamente rispetto ai rifiuti domestici.

Nota:

Se sotto il simbolo di riciclaggio appare un simbolo chimico, esso sta ad indicare che la batteria o l'accumulatore contengono metalli pesanti a determinate concentrazioni. Questo viene specificato come segue: Hg: mercurio, Cd: cadmio, Pb: piombo.

Nell'Unione europea esistono diversi sistemi per la raccolta dei rifiuti speciali quali i dispositivi elettrici ed elettronici, le batterie e gli accumulatori.

Si raccomanda di provvedere allo smaltimento di tali rifiuti secondo quanto previsto dalle normative vigenti in materia.

Aiutaci a conservare l'ambiente!

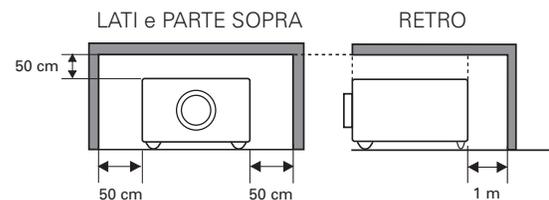


Precauzioni di sicurezza

AVVERTENZA: ●QUESTO APPARECCHIO DEVE ESSERE DOTATO DI MESSA A TERRA.

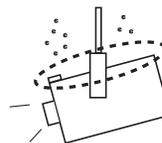
●PER RIDURRE IL RISCHIO DI INCENDIO O SCOSSE ELETTRICHE NON ESPORRE L'APPARECCHIO A PIOGGIA O UMIDITÀ.

- L'obiettivo di proiezione di questo proiettore emette una luce intensa. Non fissare direttamente l'obiettivo potrebbero derivarne seri danni alla vista. Fare particolarmente attenzione a che i bambini non fissino direttamente il raggio luminoso.
- Installare il proiettore in posizione corretta. Altrimenti, si corre il rischio di incendi.
- Per consentire la corretta circolazione dell'aria e il raffreddamento dell'unità è necessario lasciare sufficiente spazio libero sulle parti superiore, posteriore e laterali del proiettore. Le dimensioni mostrate indicano lo spazio minimo richiesto. Se il proiettore deve essere inserito in un vano, occorre comunque mantenere tali distanze minime.
- Non coprire la fessura di ventilazione situata sul proiettore. La formazione di calore può ridurre la durata del proiettore e può anche essere pericolosa.



- Se si prevede di non utilizzare il proiettore per un periodo di tempo piuttosto lungo, disinserire la spina del proiettore dalla presa a muro della rete elettrica.
- Non proiettare la stessa immagine per periodi di tempo prolungati, in quanto l'immagine residua potrebbe rimanere sul pannello LCD con certi tipi di pannello.

AVVERTENZE SULL'INSTALLAZIONE A SOFFITTO



In caso di installazione a soffitto, pulire le aperture di aspirazione dell'aria e la parte superiore del proiettore periodicamente con un aspirapolvere. Se il proiettore non viene pulito regolarmente, la polvere potrebbe intasare le ventole di raffreddamento, con conseguenti possibili interruzioni di corrente o altri incidenti.

PER EVITARE RISCHI DI GUASTI O SERI INCIDENTI, NON INSTALLARE IL PROIETTORE IN AMBIENTI UMIDI O SATURI DI GRASSI O FUMI, COME IN UNA CUCINA. SE IL PROIETTORE ENTRA A CONTATTO CON OLIO O PRODOTTI CHIMICI, POTREBBE DETERIORARSI.

LEGGERE E CONSERVARE QUESTO MANUALE D'USO PER UN RIFERIMENTO FUTURO.

Prima di mettere in funzione il prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni di funzionamento e sicurezza.

Leggere attentamente tutte le istruzioni riportate di seguito e conservarle per l'uso successivo. Prima di pulire il proiettore disinserire la spina dalla presa della rete c.a. Non usare detergenti liquidi o spray. Per la pulizia, utilizzare un panno umido.

Seguire tutte le avvertenze e le istruzioni indicate sul proiettore.

Per una maggiore protezione del proiettore in caso di temporale o di mancato utilizzo per un lungo periodo di tempo, disinserire la spina dalla presa a muro. Questo evita possibili danni derivanti da fulmini o sovracorrenti momentanee.

Non esporre questa unità alla pioggia né utilizzarla vicino all'acqua ... per esempio, in un piano interrato umido, vicino a una piscina, ecc...

Per non causare danni all'apparecchio non utilizzare accessori che non siano raccomandati dal fabbricante.

Non posizionare il proiettore su carrelli, cavalletti o piani non stabili. Il proiettore potrebbe cadere, causando gravi lesioni a bambini o adulti e danneggiarsi seriamente. Utilizzare solo carrelli o cavalletti raccomandati dal fabbricante o venduti con il proiettore stesso. I montaggi a parete o scaffali devono essere eseguiti attenendosi alle istruzioni del fabbricante e utilizzando un kit di montaggio approvato dal fabbricante.

Qualsiasi spostamento dell'apparecchio su un carrello deve essere effettuato con la massima cura. Arresti repentini, spinte eccessive e superfici irregolari potrebbero far ribaltare il proiettore e il carrello.



Le fessure e le aperture poste sul retro e sul lato dell'apparecchio servono per la ventilazione, necessaria per il buon funzionamento del proiettore e per proteggerlo dai rischi derivati dal surriscaldamento.

Le aperture non devono mai essere coperte con panni o altro e per non ostruire l'apertura del fondo evitare di porre il proiettore su letti, divani, tappeti o altre superfici simili. Non posizionare il proiettore accanto a caloriferi o altre fonti di calore.

Questo proiettore non deve essere installato in un posto incassato quale un mobile libreria, a meno che ci siano delle appropriate aperture di ventilazione.

Non introdurre oggetti di alcun tipo nelle fessure del proiettore perché potrebbero venire a contatto con parti sotto tensione pericolose o provocare corto circuiti con il rischio di incendi o scosse elettriche. Non versare liquidi di alcun tipo sul proiettore.

Non installare il proiettore in prossimità dei condotti di ventilazione di un impianto di climatizzazione.

Il proiettore deve essere alimentato esclusivamente con corrente alla tensione indicata sull'apposita targhetta. In caso di dubbi sul tipo di alimentazione, consultare il rivenditore autorizzato o la società elettrica locale.

Per evitare il rischio di incendi o scosse elettriche non sovraccaricare le prese a muro o i cavi di prolunga. Non appoggiare oggetti sul cavo di alimentazione. Non posizionare il proiettore in modo che il cavo sia sottoposto al calpestio delle persone presenti.

Non tentare di riparare il proiettore da soli, perché aprendo o rimuovendo le coperture ci si espone all'alto voltaggio o ad altri rischi. Per tutti gli interventi far riferimento al personale di assistenza qualificato.

Disconnettere il cavo di alimentazione del proiettore dalla presa a muro e far riferimento al personale di assistenza qualificato quando si verificano le seguenti condizioni:

- Quando il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati o usurati.
- Quando acqua o altri liquidi sono penetrati nel proiettore.
- Quando il proiettore è stato esposto a pioggia o umidità.
- Quando il proiettore non funziona normalmente pur attenendosi alle istruzioni di funzionamento. Regolare solo i comandi descritti nelle istruzioni di funzionamento, poiché la regolazione impropria di altri comandi potrebbe causare danni e spesso rendere più laboriosi gli interventi dei tecnici qualificati per il ripristino del funzionamento regolare del proiettore.
- Quando il proiettore è caduto e l'involucro esterno è danneggiato.
- Quando il proiettore mostra un evidente malfunzionamento e necessita di un intervento di riparazione.

Nel caso in cui si rendano necessarie delle sostituzioni, assicurarsi che i tecnici di assistenza utilizzino i pezzi di ricambio specificati dal fabbricante, dotati delle stesse caratteristiche dei pezzi originali. Sostituzioni non autorizzate possono causare incendi, scosse elettriche o lesioni alle persone.

Dopo ogni riparazione o manutenzione del proiettore, chiedere ai tecnici di assistenza di eseguire delle prove di controllo per accertarsi che il proiettore funzioni in modo sicuro.

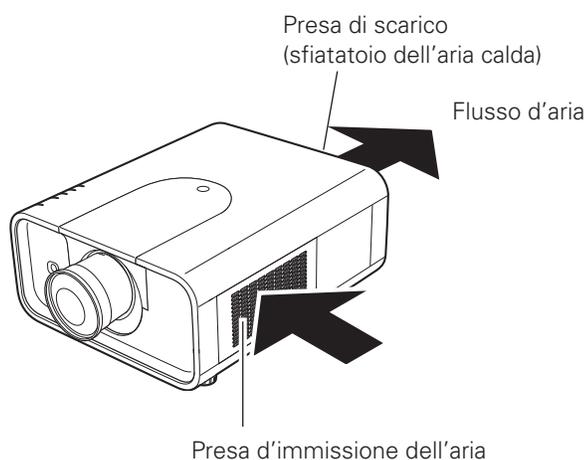
Circolazione dell'aria

Le aperture nell'involucro svolgono la funzione di ventilazione per garantire il funzionamento corretto del prodotto e per proteggerlo dal surriscaldamento, tali aperture non devono essere bloccate o ostruite.

ATTENZIONE

- Dalle prese di ventilazione viene emessa aria calda. Quando si utilizza o si installa il proiettore, è necessario osservare le seguenti precauzioni.
- Non posizionare oggetti infiammabili o bombolette spray vicino al proiettore, in quanto dalle aperture dell'aria viene emessa aria calda.
 - Mantenere la presa di scarico lontana almeno 1 m da qualsiasi oggetto.
 - Non toccare i componenti periferici della presa di ventilazione, specialmente le viti e le parti metalliche. Queste aree diventano caldo durante l'uso del proiettore.
 - Non posizionare oggetti sulle superfici esterne. Questi potrebbero non solo danneggiare le superfici esterne, ma comportare anche rischi d'incendio dovuti al calore.

Le ventole di raffreddamento svolgono la funzione di raffreddamento del proiettore. La velocità di funzionamento delle ventole varia in base alla temperatura all'interno del proiettore.



IMPORTANTE!

Manutenzione del filtro!

Il proiettore utilizza una lampada che genera calore. Le ventole di raffreddamento e le aperture dell'aria servono a dissipare il calore aspirando aria all'interno del proiettore e il filtro è ubicato nelle aperture di aspirazione dell'aria per prevenire che la polvere penetri all'interno del proiettore.

Per una corretta manutenzione del proiettore, è necessario effettuare una pulizia regolare. Rimuovere qualsiasi traccia di sporcizia o polvere eventualmente accumulatasi sul proiettore.

Se il proiettore raggiunge la data impostata sul timer, sullo schermo viene visualizzata l'icona di sostituzione del filtro (Fig. 1) e l'indicatore WARNING FILTER sul pannello superiore si illumina, ad indicare che è necessario sostituire il filtro.

Se il proiettore rileva un intasamento e la cartuccia filtro è vuota, sullo schermo viene visualizzata l'icona di sostituzione della cartuccia filtro (Fig. 2) e l'indicatore WARNING FILTER sul pannello superiore si illumina (vedere di seguito). Interrompere immediatamente l'utilizzo del proiettore e sostituire la cartuccia filtro.

Ostruire le aperture dell'aria e non effettuare la pulizia del proiettore per periodi prolungati può non solo comportare danni al proiettore, che potrebbero richiedere riparazioni costose, ma anche causare incidenti o incendi.

Per la manutenzione del filtro, fare riferimento a "Timer filtro" a pagina 60 e a "Manutenzione e cura" alle pagine 61 - 63.

I danni al proiettore dovuti all'utilizzo di un filtro sporco o a manutenzione inadeguata invalidano la garanzia del proiettore.

Pannello superiore

LAMP / SHUTTER 

LAMP REPLACE 

WARNING FILTER 

WARNING TEMP. 

**Indicatore
WARNING FILTER**



Fig.1 Icona Sostituzione filtro



Fig.2 Icona Sostituzione cartuccia filtro

Installazione del proiettore in una posizione corretta

Utilizzare il proiettore correttamente nelle posizioni specificate. Il posizionamento errato del proiettore potrebbe ridurre la durata della lampada e provocare incidenti gravi o incendi.

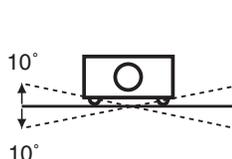
Questo proiettore è in grado di proiettare immagini verso l'alto o verso il basso, oppure in posizione inclinata perpendicolarmente rispetto al piano orizzontale. Per l'installazione in posizione inclinata verso il basso, installare il proiettore con la parte inferiore rivolta verso l'alto.

✓ Nota:

- Per invertire l'immagine, impostare la funzione per il montaggio a soffitto su "On" (p44, 48)

Precauzioni per il posizionamento del proiettore

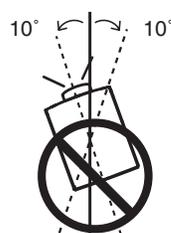
Durante l'installazione del proiettore, evitare le seguenti posizioni, così come descritto di seguito.



Non inclinare lateralmente il proiettore di più di 10 gradi.



Non rivolgere il proiettore verso uno dei due lati per proiettare un'immagine.



In fase di proiezione verso l'alto, non inclinare il proiettore di oltre 10 gradi verso destra o sinistra.



In fase di proiezione verso il basso, non inclinare il proiettore di oltre 10 gradi verso destra o sinistra.



FARE ATTENZIONE DURANTE IL MONTAGGIO A SOFFITTO

Per l'installazione a soffitto, occorre disporre dell'apposito kit di montaggio per questo proiettore. Se l'installazione non viene effettuata correttamente, il proiettore potrebbe cadere, con conseguenti possibili pericoli o lesioni. Per ulteriori informazioni, rivolgersi al rivenditore. La garanzia del proiettore non copre i danni causati dall'utilizzo di kit di montaggio a soffitto non raccomandati o dall'installazione del kit di montaggio a soffitto in un luogo errato.

Spostamento del proiettore

Per spostare il proiettore, utilizzare l'apposita impugnatura.

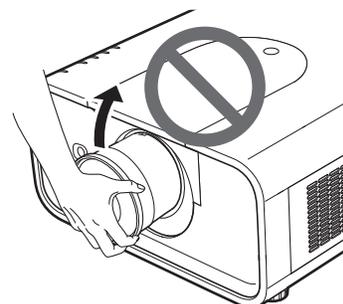
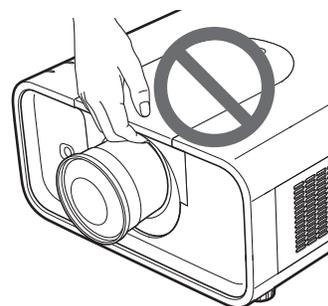
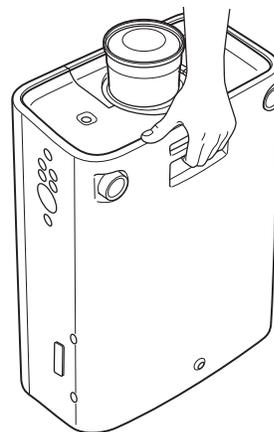
Quando si trasporta il proiettore, ritrarre i piedini regolabili per evitare di danneggiare l'obiettivo e le superfici esterne.

Quando non si utilizza il proiettore per un lungo periodo di tempo, riporlo in una custodia adatta in modo che sia protetto.



PRECAUZIONI PER IL TRASPORTO DEL PROIETTORE

- Non far cadere il proiettore o urtare che subisca colpi violenti in quanto potrebbe subire danni o non funzionare correttamente.
- Per trasportare il proiettore, utilizzare un contenitore per il trasporto adatta.
- Non spedire il proiettore tramite un corriere o un'agenzia di spedizioni in un contenitore non adatto. Il proiettore potrebbe danneggiarsi. Per spedire il proiettore tramite un corriere o un'agenzia di spedizioni, chiedere al rivenditore di fiducia consigli.
- Non inserire il proiettore nella custodia, prima che sia sufficientemente raffreddato.



Prestare estrema attenzione durante il trasporto del proiettore

Per spostare o sollevare il proiettore, fare attenzione a non afferrare l'obiettivo o la copertura superiore. In caso contrario, l'obiettivo o il proiettore potrebbero subire danni.

Maneggiare il proiettore con cura; evitare di farlo cadere o battere, di sottoporlo a forti sollecitazioni e di appoggiare oggetti sulle superfici esterne.

Non maneggiare l'obiettivo e i componenti periferici.

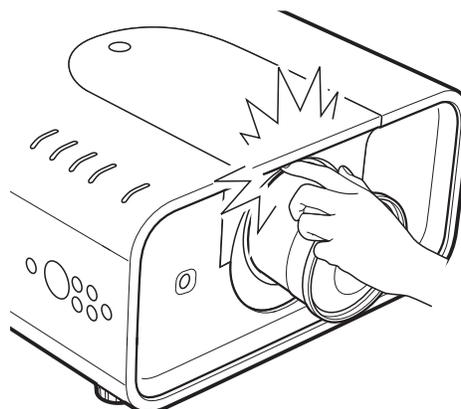


ATTENZIONE



L'obiettivo è di tipo motorizzato. Per utilizzare il proiettore, osservare le seguenti istruzioni:

- Non toccare l'obiettivo mentre è in movimento, per evitare lesioni alle dita.
- Evitare sempre che i bambini tocchino l'obiettivo.



Avviso della Federal Communication Commission

Nota : Questo apparecchio è stato testato e dichiarato conforme ai limiti di un dispositivo digitale di classe B, ai sensi della Parte 15 della normativa FCC. Questi limiti hanno lo scopo di fornire una ragionevole protezione contro interferenze dannose, nel caso in cui l'apparecchio venga usato in un ambiente residenziale. Questo apparecchio genera, usa e può irradiare energia di frequenze radio e, se non installato in conformità con le istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Comunque, non è possibile garantire che in una particolare installazione non si verifichino interferenze. Se questo apparecchio causa interferenze dannose alla ricezione di programmi radio o televisivi, cosa che può essere determinata accendendo e spegnendo l'apparecchio, l'utente è incoraggiato a tentare di rimediare al problema delle interferenze con una o più delle contromisure seguenti.

- Riorientare l'antenna o installarla in un altro posto.
- Aumentare la distanza tra apparecchio e ricevitore.
- Collegare l'apparecchio a una presa della rete elettrica diversa da quella a cui è collegato il ricevitore.
- Rivolgersi al rivenditore o a un tecnico radio/TV esperto per i consigli del caso.

L'uso del cavo schermato è necessario per la conformità ai limiti della classe B della sottosezione B della Parte 15 della normativa FCC.

Non apportare cambiamenti o modifiche all'apparecchio a meno che sia specificato nelle istruzioni. Se tali cambiamenti o modifiche fossero necessari, potrebbe essere necessario interrompere il funzionamento dell'apparecchio.

Numero modello..... : LX700

Nome commerciale..... : Christie

Azienda responsabile..... : CHRISTIE DIGITAL SYSTEMS, Inc.

Indirizzo..... : 10550 Camden Drive Cypress, CA 90630 U.S.A.

REQUISITI DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE A C.A.

Il cavo di alimentazione in dotazione con questo proiettore è conforme ai requisiti per l'uso in vigore nel Paese in cui si è acquistato.

Cavo di alimentazione per gli Stati Uniti e il Canada:

Il cavo di alimentazione a c.a. usato negli Stati Uniti e in Canada è presente nell'elenco di Underwriters Laboratories (UL) e certificato da Canadian Standard Association (CSA).

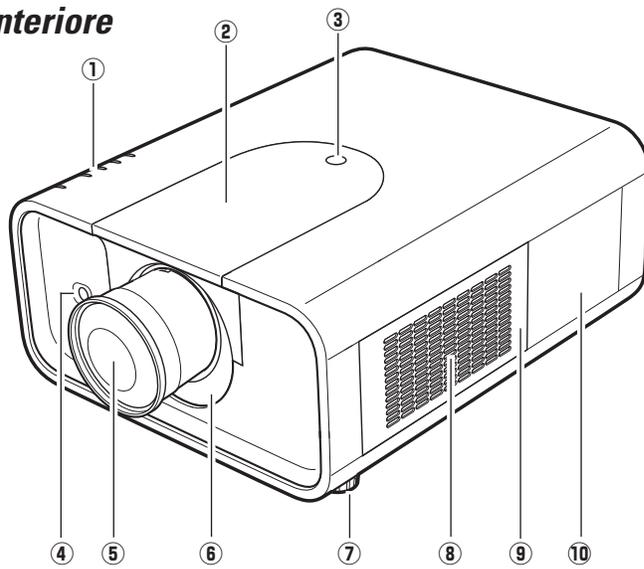
Il cavo di alimentazione a c.a. è dotato di una spina a c.a. con messa a terra. Si tratta di una misura di sicurezza per essere certi che la spina possa essere inserita correttamente nella presa di rete.

Non cercare di eliminare questa caratteristica di sicurezza. Se non si riesce a inserire la presa nella spina, contattare l'elettricista di fiducia.



LA PRESA DI RETE DEVE ESSERE INSTALLATA VICINO ALL'APPARECCHIO E FACILMENTE ACCESSIBILE.

Anteriore



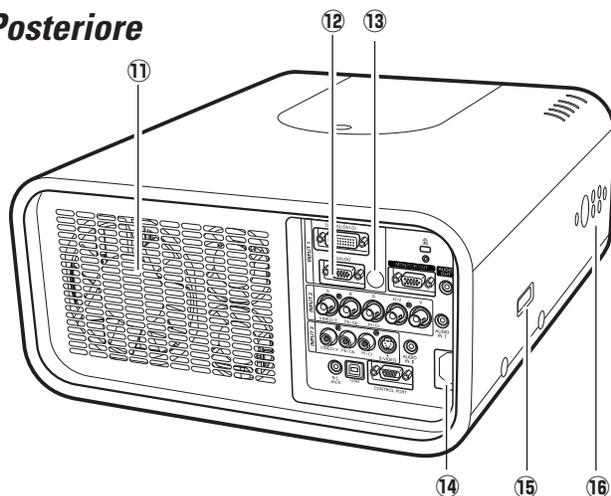
- ① Indicatori
- ② Copertura superiore
- ③ Pulsante di rilascio copertura superiore
- ④ Ricevitore remoto a infrarossi (Anteriore)
- ⑤ Obiettivo di proiezione (opzionale)
- ⑥ Foglio antiluce
- ⑦ Piedini regolabili
- ⑧ Presa d'immissione dell'aria
- ⑨ Copertura filtro
- ⑩ Copertura della lampada
- ⑪ Presa di scarico



ATTENZIONE

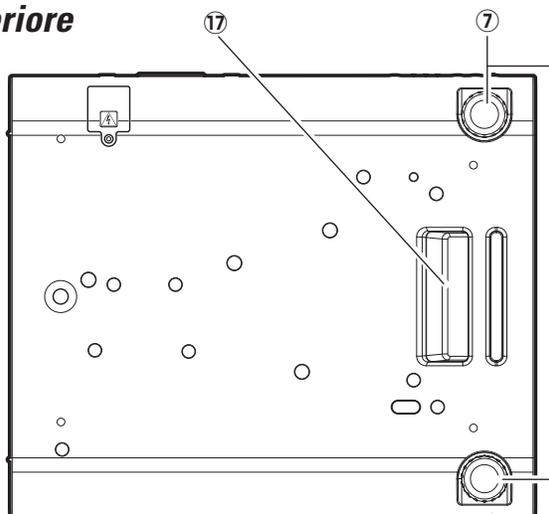
Dalla presa di scarico viene emessa aria calda. Non collocare in prossimità della presa oggetti sensibili al calore.

Posteriore

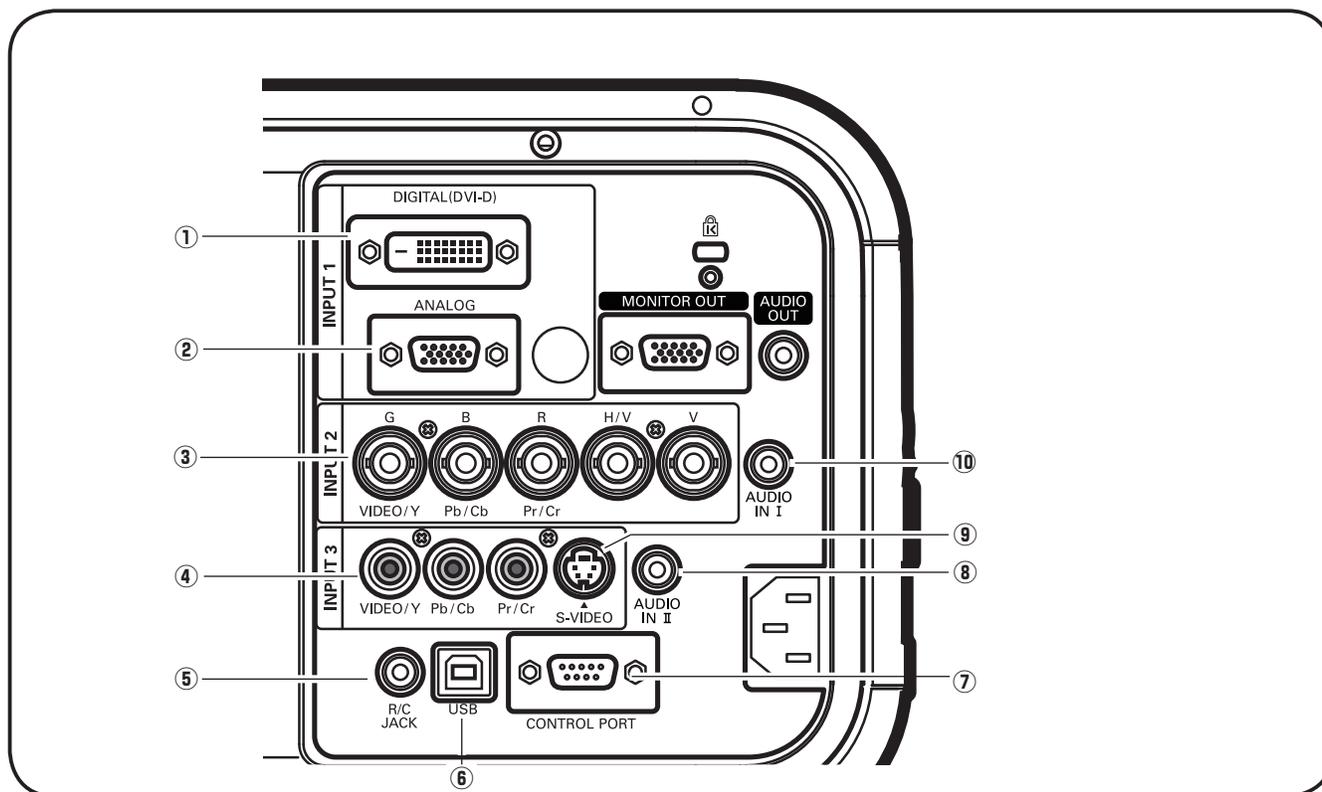


- ⑫ Terminali e connettori
- ⑬ Ricevitore remoto a infrarossi (Posteriore)
- ⑭ Connettore del cavo di alimentazione
- ⑮ Collegamento parti opzionali
- ⑯ Controlli laterali
- ⑰ Impugnatura

Inferiore



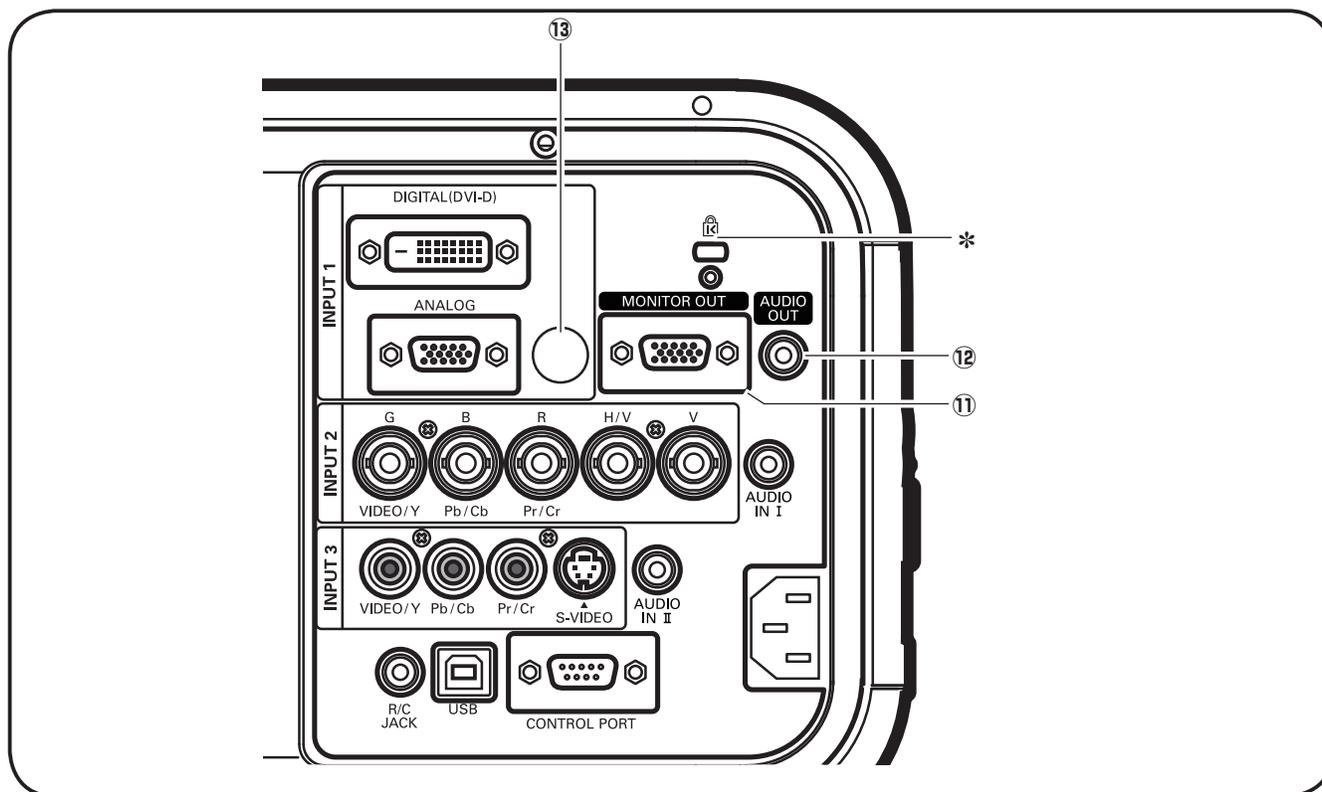
Terminale posteriore



- ① **TERMINALE DI INGRESSO COMPUTER (DIGITALE)**
Collegare il segnale di uscita digitale del computer a questo terminale. È anche possibile collegare il segnale HDTV (compatibile HDCP, p22 - 23).
- ② **TERMINALE DI INGRESSO COMPUTER (ANALOGICO)**
Collegare il segnale di uscita del computer (o scart RGB) a questo terminale (p22 - 23).
- ③ **CONNETTORI DI INGRESSO BNC 5**
Collegare il segnale di uscita video Component o Composite proveniente da dispositivi video ai connettori VIDEO/Y, Pb/Cb e Pr/Cr oppure collegare il segnale di uscita del computer (tipo BNC 5 [Verde, Blu, Rosso, Sinc. Orizz. e Vert.]) ai connettori G, B, R, H/V e V (p22 - 23).
- ④ **CONNETTORE DI ENTRATA VIDEO**
Collegare il segnale di uscita video Component o Composite del dispositivo video a questo connettore (p23).
- ⑤ **CONNETTORE CAVO R/C**
Per utilizzare il telecomando con il cavo, collegare il telecomando a questo connettore con un cavo per telecomando (non fornito).

- ⑥ **CONNETTORE USB (serie B)**
Utilizzare questo connettore per controllare un computer mediante il telecomando del proiettore. Collegare il terminale USB del computer a questo connettore mediante il cavo USB in dotazione (p22).
- ⑦ **CONNETTORE PORTA DI CONTROLLO**
Se si intende controllare il proiettore da un computer, collegare il computer a questo connettore con un cavo di controllo (p22).
- ⑧ **CONNETTORE DI INGRESSO AUDIO II**
Collegare il segnale di uscita audio (stereo) di un computer o dispositivo audio (p24)
- ⑨ **CONNETTORE DI INGRESSO S-VIDEO**
Collegare il segnale di uscita S-Video del dispositivo video a questo connettore (p23).
- ⑩ **CONNETTORE DI INGRESSO AUDIO I**
Collegare il segnale di uscita audio (stereo) di un computer o dispositivo audio (p24)

Terminale posteriore



①① TERMINALE DI USCITA MONITOR

Questo terminale può essere utilizzato come uscita per il segnale RGB analogico in ingresso dal terminale INPUT 1-3 verso l'altro monitor (p22 - 23).

①② CONNETTORE DI USCITA MONITOR AUDIO

Utilizzare questo connettore per il collegamento del segnale audio di uscita del computer o di un dispositivo video a un dispositivo audio esterno (p24).

①③ RICEVITORE TELECOMANDO A INFRAROSSI (Posteriore)

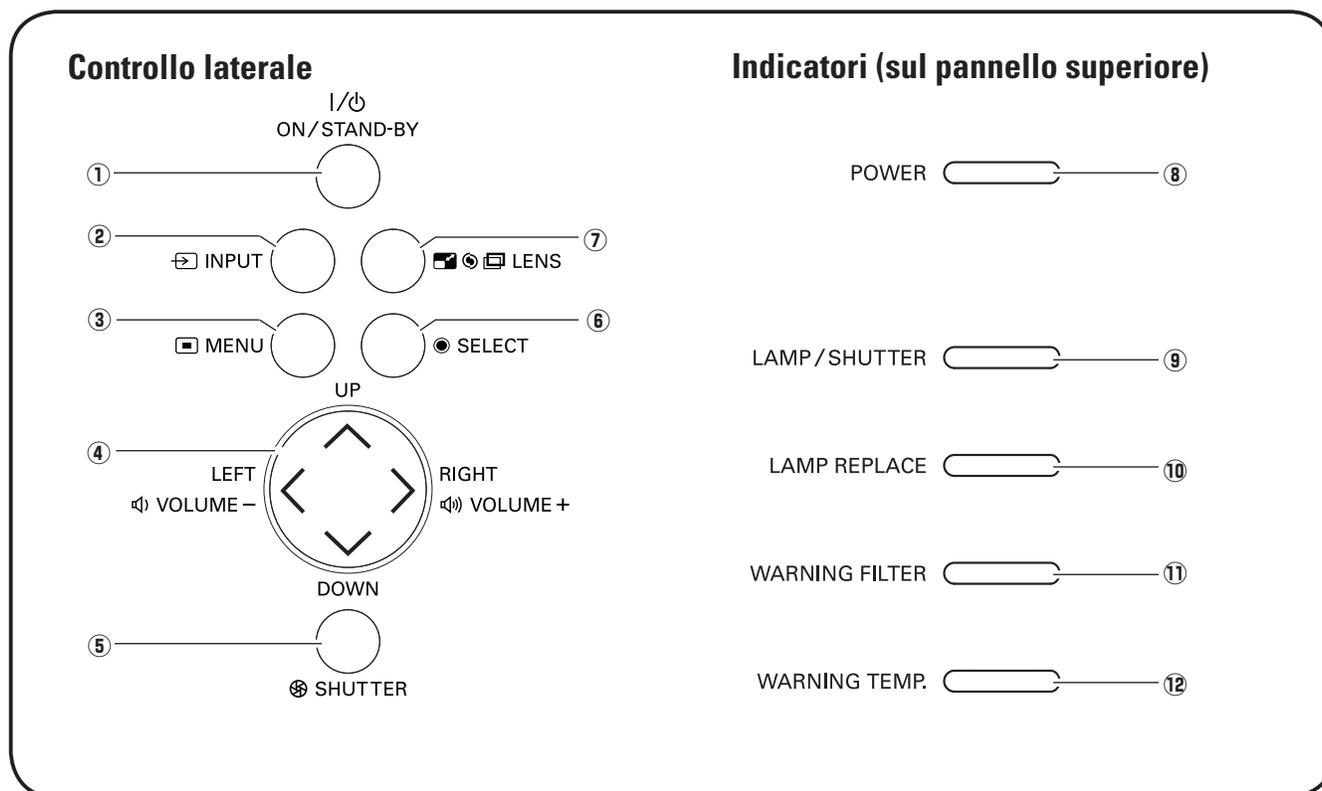
Il ricevitore del telecomando a infrarossi si trova anche davanti (p10, 16).

*** Slot di sicurezza Kensington**

Questo slot è specifico per il blocco Kensington, utilizzato per scoraggiare il furto del proiettore.

**Kensington è un marchio registrato di ACCO Brands Corporation.*

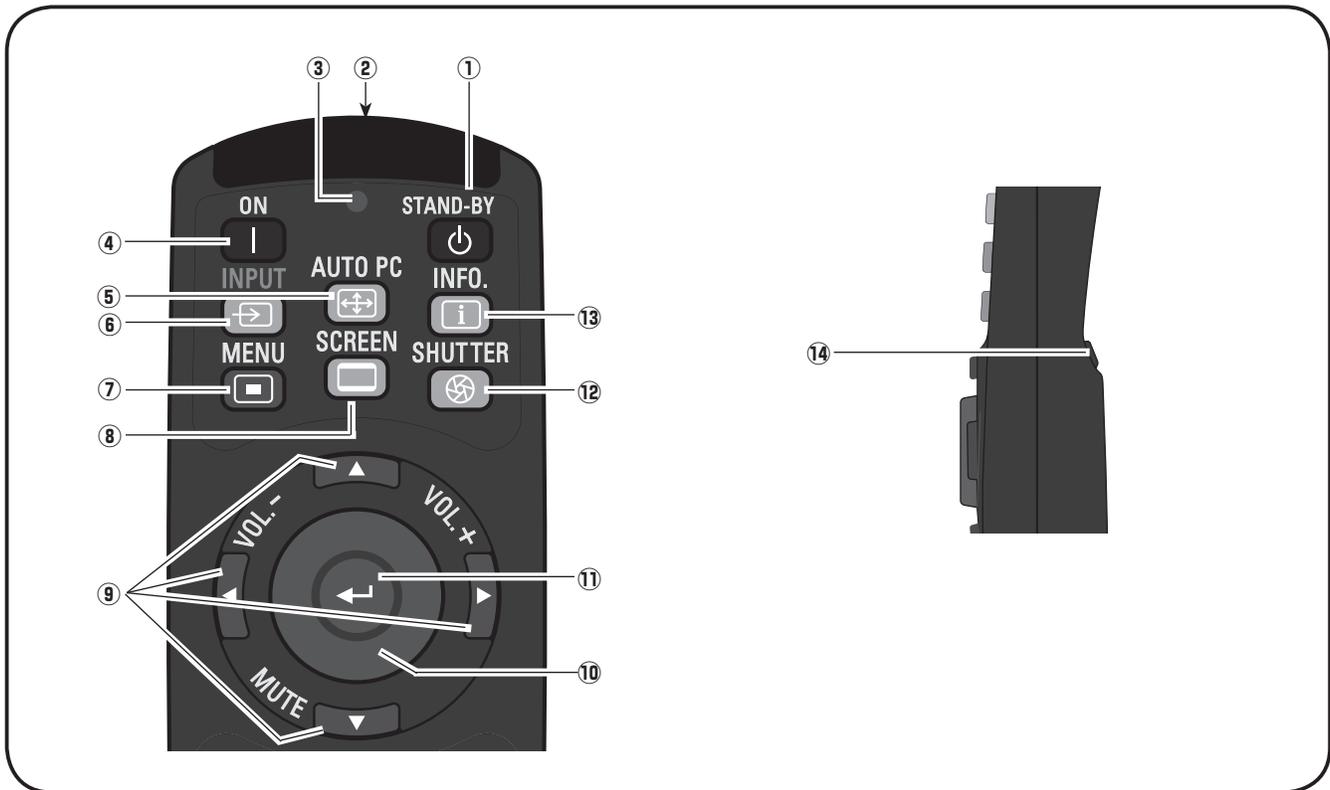
Controllo laterale e indicatori



- ① **Tasto ON/STAND-BY**
Accende o spegne il proiettore (p26, 27).
- ② **Tasto INPUT**
Seleziona la sorgente di ingresso (p35 - 37).
- ③ **Tasto MENU**
Apre e chiude il menu su schermo (p28).
- ④ **Tasti Puntatore ▲▼◀▶ (VOLUME +/-)**
 - Selezionano le opzioni o regolano i valori nel menu su schermo (p28).
 - Controllano le dimensioni dell'immagine in modalità Zoom digitale + (p44).
 - Regolare il livello di volume (con i tasti Puntatore ◀▶, p.31).
- ⑤ **Tasto SHUTTER**
Apre e chiude l'otturatore integrato (p30).
- ⑥ **Tasto SELECT**
 - Esegue l'opzione selezionata (p28).
 - Espande/comprime l'immagine in modalità Zoom digitale (p44).
- ⑦ **Tasto LENS**
Consente di accedere alla modalità di regolazione della messa a fuoco, dello zoom e di spostamento dell'obiettivo (p30).

- ⑧ **Indicatore POWER**
 - Si illumina in modalità Stand-by e durante il funzionamento.
 - Lampeggia in modalità Risparmio energetico (p56).
- ⑨ **Indicatore LAMP/SHUTTER**
Si illumina in rosso durante il funzionamento.
Si illumina in blu quando l'otturatore è chiuso (p75).
- ⑩ **Indicatore LAMP REPLACE**
Si illumina in arancione quando la durata della lampada del proiettore ha raggiunto il termine (p64, 76).
- ⑪ **Indicatore WARNING FILTER**
 - Lampeggia lentamente quando il filtro viene sostituito (p61, 75).
 - Lampeggia velocemente quando la sostituzione del filtro non viene eseguita correttamente o quando la cartuccia filtro non è installata (p61, 77).
 - Si illumina in arancione quando viene rilevato un intasamento del filtro o quando il contatore del filtro raggiunge la data impostata sul timer. Ciò richiede la sostituzione immediata del filtro o della cartuccia filtro (p60, 61, 77).
- ⑫ **Indicatore WARNING TEMP.**
Lampeggia in rosso quando la temperatura interna del proiettore è eccessiva (p68, 75 - 77).

Telecomando



- ① **Tasto STAND-BY**
Spegne il proiettore (p27).
- ② **Connettore per TELECOMANDO CON CAVO**
Se si intende utilizzare il telecomando con cavo, collegare il cavo del telecomando (non in dotazione) a questo connettore.
- ③ **Indicatore EMISSIONE SEGNALE**
Si illumina in rosso quando viene inviato un segnale dal telecomando al proiettore.
- ④ **Tasto ON**
Accende il proiettore (p26).
- ⑤ **Tasto AUTO PC**
Regola automaticamente le immagini provenienti da computer sull'impostazione ottimale (p32, 39).
- ⑥ **Tasto INPUT**
Selezionare un segnale (p35 - 37).
- ⑦ **Tasto MENU**
Apri e chiude il menu su schermo (p28).
- ⑧ **Tasto SCREEN**
Seleziona la dimensione dello schermo (p32).
- ⑨ **Tasti Puntatore ▲▼◀▶ (VOLUME +/-, MUTO)**
 - Selezionano le opzioni o regolano i valori nel menu su schermo (p28).
 - Controllano le dimensioni dell'immagine in modalità Zoom digitale + (p44).
 - Regolare il livello del volume (con i tasti Puntatore ◀▶) o azzerare l'audio (con il tasto Puntatore ▼) (p31).

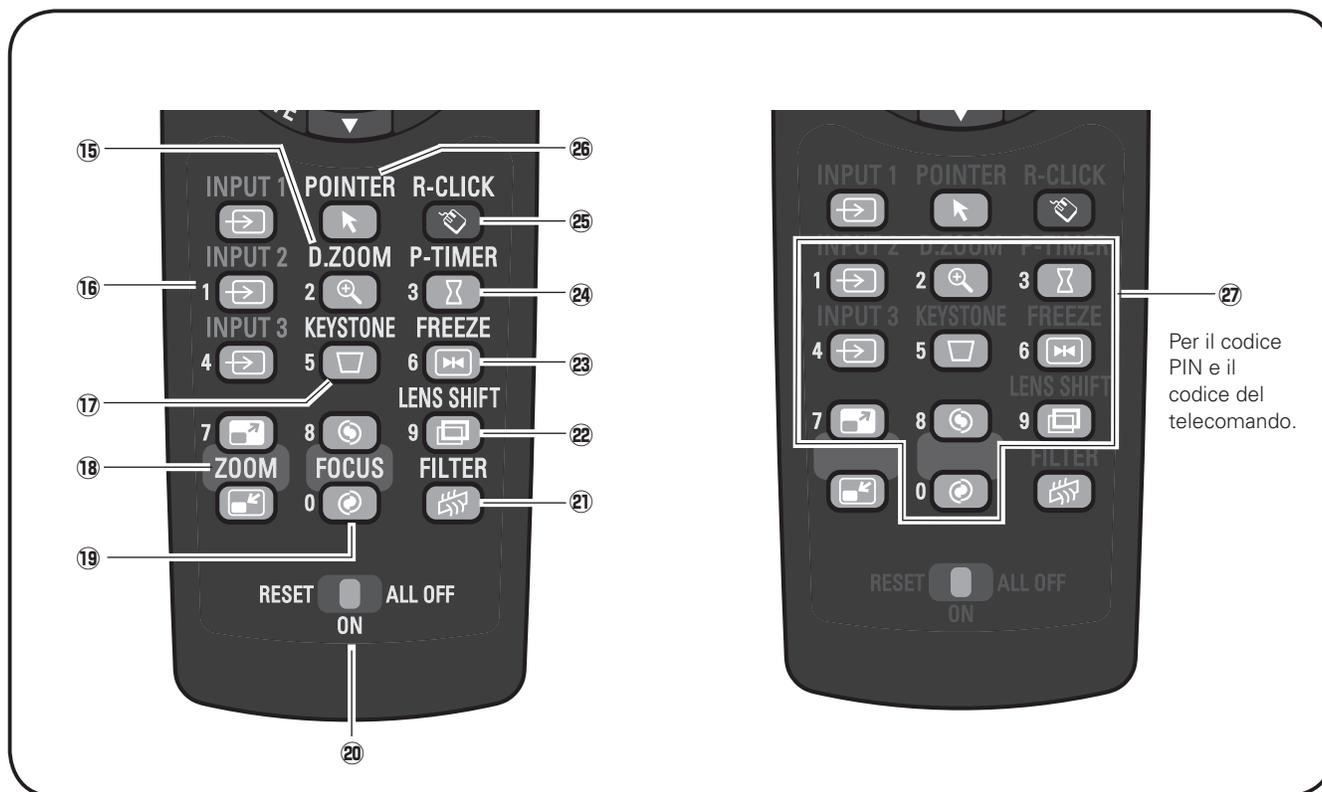
- ⑩ **Tasto MOUSE POINTER**
Sposta il puntatore del proiettore o un puntatore per il funzionamento del mouse via radio (p34).
- ⑪ **Tasto SELECT**
 - Esegue l'opzione selezionata (p28).
 - Espande/comprime l'immagine in modalità Zoom digitale (p44).
- ⑫ **Tasto SHUTTER**
Apri e chiude l'otturatore integrato (p30).
- ⑬ **Tasto INFO.**
Visualizza le informazioni sulla sorgente di ingresso (p32).
- ⑭ **Tasto L-CLICK**
Svolge la funzione di clic con il pulsante sinistro del mouse per il funzionamento del mouse via radio (p34).



Per garantire un corretto funzionamento, si raccomanda di osservare le seguenti precauzioni:

- Non piegare o lasciare cadere il telecomando o esporlo all'umidità o al calore.
- Per la pulizia, utilizzare un panno morbido e asciutto. Non utilizzare benzene, solventi o altre sostanze chimiche.

Telecomando



- 15 Tasto D.ZOOM**
Consentono di selezionare la modalità zoom digitale +/- e di ridimensionare l'immagine (p44).
- 16 Tasti INPUT 1 - 3**
Consentono di selezionare una sorgente di ingresso (INPUT 1 - INPUT 3) (p35 - 37).
- 17 Tasto KEYSTONE**
Corregge la distorsione trapezoidale (p33).
- 18 Tasti ZOOM ▲▼**
Imposta lo zoom delle immagini avanti o indietro (p32).
- 19 Tasti FOCUS**
Regola la messa a fuoco (p32).
- 20 Interruttore RESET/ON/ALL-OFF**
Quando si utilizza il telecomando, impostare questo interruttore su "ON". Posizionarlo su "ALL OFF" per risparmiare le batterie quando il telecomando non viene utilizzato. Posizionare questo interruttore su "RESET" per inizializzare il codice del telecomando.
- 21 Tasto FILTER**
Esegue la sostituzione del filtro (p33).
- 22 Tasto LENS SHIFT**
Seleziona la funzione di spostamento dell'obiettivo (p32).

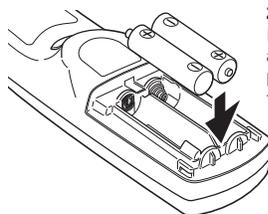
- 23 Tasto FREEZE**
Blocca l'immagine sullo schermo (p33).
- 24 Tasto P-TIMER**
Controlla la funzione P-timer (p33).
- 25 Tasto R-CLICK**
Svolge la funzione di clic con il pulsante destro del mouse per il funzionamento del mouse via radio (p34).
- 26 Tasto POINTER**
Consente di attivare e disattivare il puntatore (p33, 34).
- 27 Tasti numerici**
Operano come normali tasti numerici. Utilizzare questi tasti per l'impostazione dei codici del telecomando (p17, 55) o per l'inserimento dei numeri del codice PIN (p26, 54, 58).

Installazione delle pile del telecomando

- 1** Rimuovere il coperchietto dell'alloggiamento delle pile.

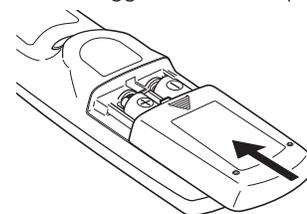


- 2** Installare le nuove pile nell'alloggiamento.



2 pile di tipo AAA
Per la corretta polarità (+ e -), assicurarsi che i terminali delle pile vengano a contatto con i terminali del comparto.

- 3** Rimettere a posto il coperchietto dell'alloggiamento delle pile.



Si raccomanda di osservare le precauzioni di sicurezza descritte di seguito:

- Usare 2 pile alcaline di tipo AAA o LR03.
- Sostituire sempre le pile insieme.
- Non usare assieme una pila nuova e una pila usata.
- Evitare il contatto con acqua o liquidi.
- Non esporre i telecomandi ai rischi di umidità o surriscaldamento.
- Non far cadere l'unità di telecomando.
- Se si verificasse una perdita delle pile, si raccomanda di pulire bene l'alloggiamento delle pile e caricare due pile nuove.
- Se le pile non vengono sostituite correttamente, esiste il pericolo di esplosioni.
- Smaltire le pile usate conformemente alle istruzioni del produttore delle pile e alle normative locali.

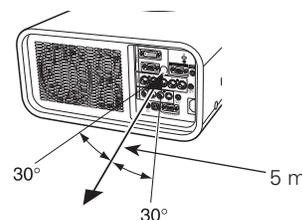
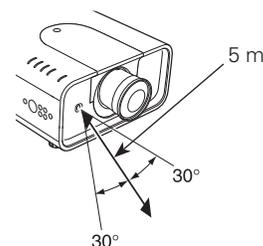
Ricevitori del telecomando e raggio di azione

Quando si premono i tasti, puntare il telecomando verso il proiettore (verso i ricevitori del telecomando a infrarossi). Il massimo raggio di azione per il telecomando è circa 5 m e 60 gradi rispetto alle parti anteriore e posteriore del proiettore.

I ricevitori del telecomando a infrarossi sono presenti sia sulla parte anteriore che su quella posteriore del proiettore. È possibile utilizzare entrambi i ricevitori secondo le proprie esigenze (p10, 56).

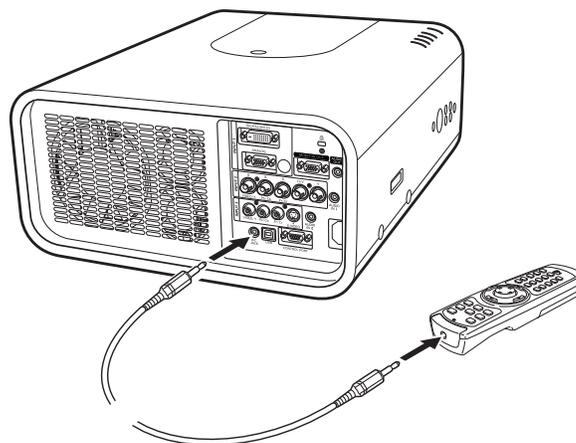
✓ Nota:

- Per l'installazione del proiettore al soffitto, selezionare il ricevitore del telecomando a infrarossi che si trova più lontano dalla luce fluorescente (p56).



Trasmittitore telecomando cablato

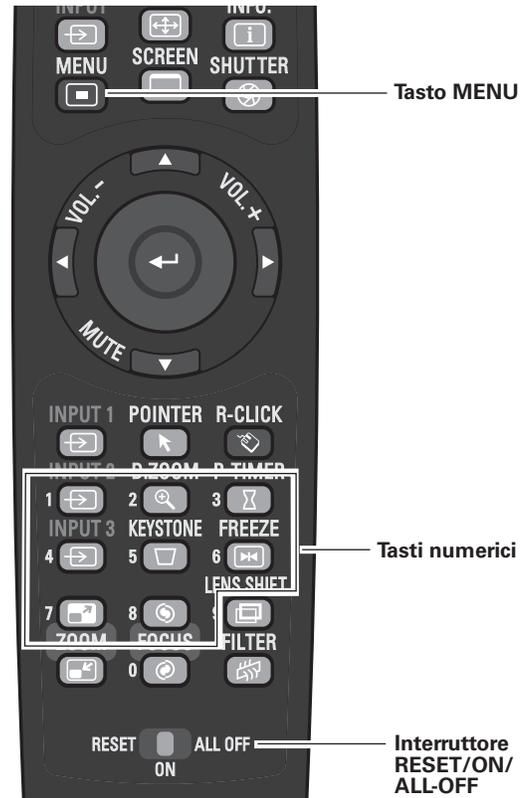
Il telecomando può essere utilizzato come unità cablata. L'utilizzo del cavo consente di controllare il telecomando al di fuori del raggio di azione (5 m). Collegare il telecomando e il proiettore con il cavo del telecomando (acquistabile separatamente). Una volta collegato via cavo, il telecomando non emette più segnali wireless.



Codice telecomando

Gli otto diversi codici di controllo (Code 1 – Code 8) vengono assegnati a questo proiettore. Il passaggio tra diversi codici telecomando previene la possibilità di interferenze da altri telecomandi quando si utilizzano contemporaneamente più proiettori o dispositivi video posti in prossimità l’uno con l’altro. Modificare il codice del telecomando per il proiettore prima di modificare quello per il telecomando. Vedere “Telecomando” nel menu Impostazione a pagina 55.

- 1** Per passare da un codice all’altro, tenere premuti MENU e un tasto numerico (1 - 8) per più di cinque secondi.
- 2** Per inizializzare il codice del telecomando, spostare l’interruttore RESET/ON/ALL-OFF su “RESET” e quindi su “ON”. Il codice iniziale è Code 1.



Per passare da un codice all’altro, tenere premuti MENU e un tasto numerico (1 - 8) corrispondente al codice del telecomando per più di cinque secondi.

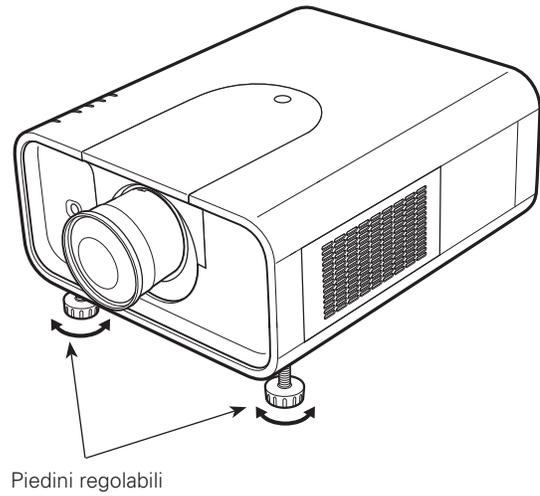
Piedini regolabili

L'angolo di proiezione può essere regolato fino a 6,5 gradi con i piedini regolabili.

Ruotare i piedini regolabili per posizionare il proiettore all'altezza desiderata; per sollevare il proiettore, ruotare i piedini in senso orario.

Per abbassare il proiettore o ritrarre i piedini, ruotarli in senso antiorario.

Per correggere la distorsione trapezoidale, premere il tasto KEYSTONE sul telecomando o selezionare Trapezio dal menu (vedere alle pagine 15, 33, 44, 48).



Installazione dell'obiettivo

Per sostituire l'obiettivo o utilizzare un obiettivo opzionale, attenersi alle seguenti istruzioni. Chiedere al rivenditore informazioni dettagliate sulle specifiche dell'obiettivo.

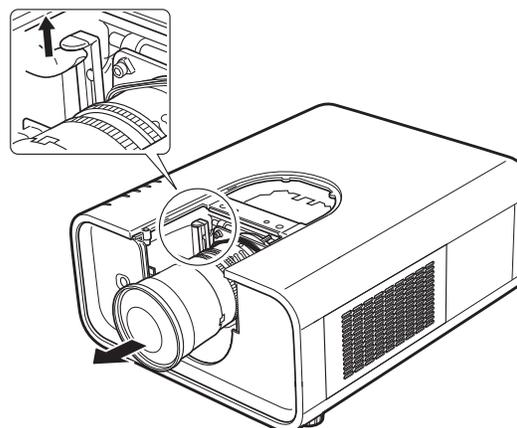
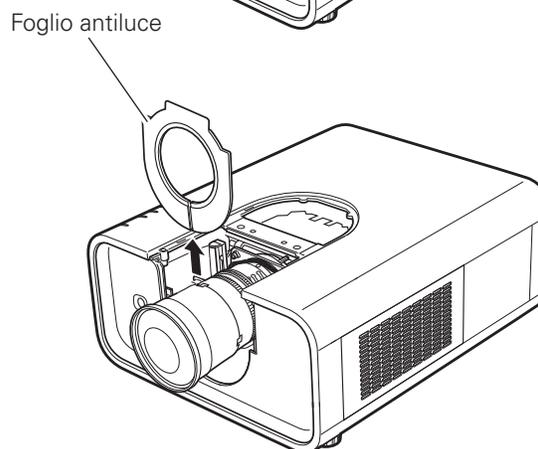
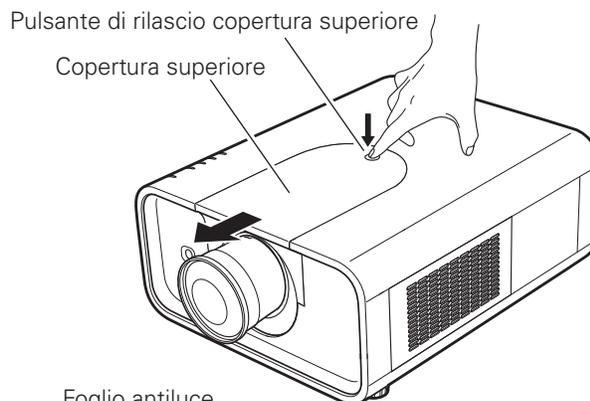
Rimozione dell'obiettivo

- 1** Spostare l'obiettivo nella posizione centrale utilizzando la funzione Spostamento obiettivo (p30).
- 2** Spegnerne il proiettore e scollegare il cavo di alimentazione CA.
- 3** Mentre si preme il pulsante di rilascio della copertura superiore, fare scivolare la copertura in avanti per rimuoverla.
- 4** Spingere verso l'alto il foglio antiluce e rimuoverlo.
- 5** Tenere l'obiettivo con una mano e tirare la leva di blocco obiettivo verso l'alto con l'altra mano. Rimuovere l'obiettivo dal proiettore.
*Non toccare il vetro dell'obiettivo.



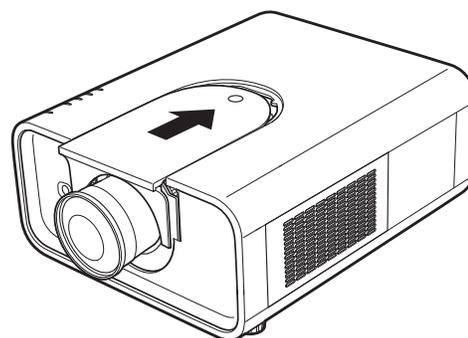
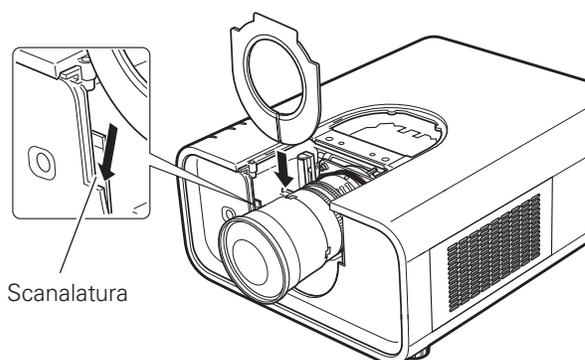
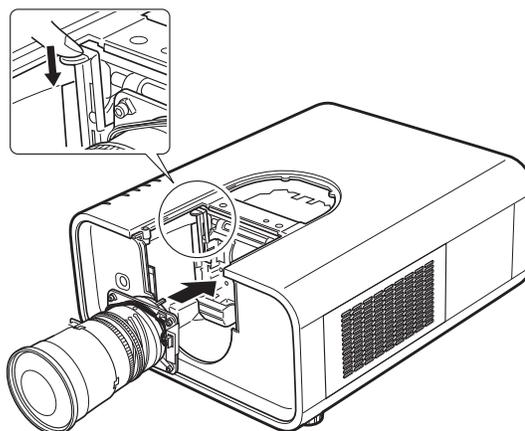
ATTENZIONE

Prestare la massima attenzione nel maneggiare l'obiettivo e non farlo mai cadere.



Collegamento dell'obiettivo al proiettore

- 1** Spegnere il proiettore e scollegare il cavo di alimentazione CA.
- 2** Montare l'obiettivo sul proiettore. Accertarsi che l'obiettivo sia inserito completamente nel proiettore.
- 3** Spingere la leva di blocco obiettivo verso il basso. Verificare che l'obiettivo sia bloccato in modo sicuro.
- 4** Inserire il foglio antiluce nell'apposita scanalatura per rimontarlo.
- 5** Mentre si preme il pulsante di rilascio della copertura superiore, far scivolare la copertura indietro verso il proiettore.



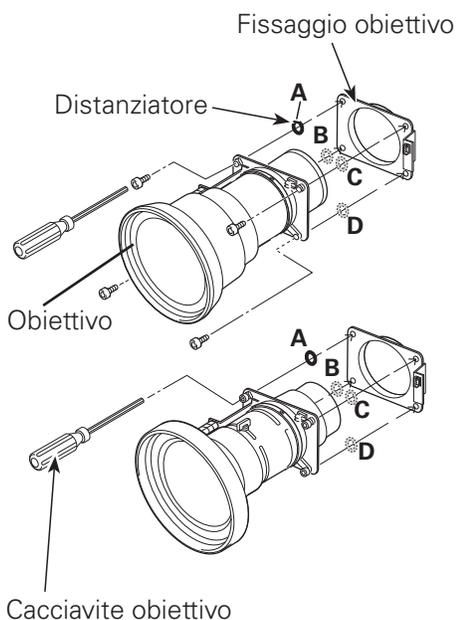
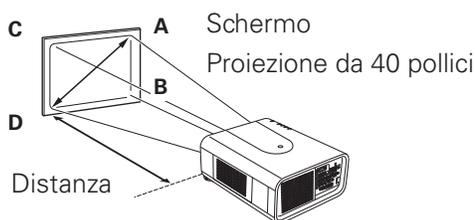
NOTE SULL'INSTALLAZIONE DELL'OBIETTIVO

- Non toccare o rimuovere nessuna parte ad eccezione dell'obiettivo e dei relativi componenti. La non osservanza di questa avvertenza può provocare malfunzionamenti, scosse elettriche, rischi di incendio o altri incidenti.
- Prima di installare o sostituire l'obiettivo, verificare che il numero di modello dell'obiettivo corrisponda al proiettore.
- Per ulteriori informazioni, sull'obiettivo e sull'installazione, rivolgersi al proprio rivenditore.

Correzione fuoco

Quando l'obiettivo è fissato al proiettore e le immagini vengono proiettate sullo schermo, alcune aree periferiche potrebbero risultare fuori fuoco. In questo caso, scegliere un distanziatore tra le tre diverse dimensioni disponibili, e inserirlo tra il fissaggio obiettivo e l'obiettivo per regolare il fuoco. L'inserimento del distanziatore consente di correggere la distanza della regolazione obiettivo e di migliorare il fuoco diagonale. La correzione della distanza è determinata dallo spessore del distanziatore utilizzato. Come linea guida, la distanza viene corretta di circa 30 mm per ogni 0,1 mm di spessore del distanziatore. Sono disponibili tre tipi di distanziatore, con quattro distanziatori per ogni tipo. Utilizzare i distanziatori per correggere la distanza come necessario.

	Distanziatore "1" Colore: trasparente Spessore: 0,1 mm	Correzione della distanza 30 mm/per proiezione da 40 pollici
	Distanziatore "2" Colore: nero Spessore: 0,2 mm	Correzione della distanza 55 mm/per proiezione da 40 pollici
	Distanziatore "3" Colore: crema Spessore: 0,3 mm	Correzione della distanza 80 mm/per proiezione da 40 pollici



Regolazione fuoco

Obiettivo: 38-809049-51
(Obiettivo fisso da 0.8:1)

Installare il proiettore e proiettare le immagini sullo schermo.

1. Allentare la vite di blocco fuoco sull'obiettivo.
2. Ruotare l'obiettivo per ottenere una messa a fuoco corretta dell'area centrale dello schermo.
3. Serrare la vite di blocco fuoco in maniera sicura.

Se non si ottiene una corretta messa a fuoco per l'area più esterna dello schermo, effettuare le seguenti regolazioni.

4. Allentare l'anello di blocco fuoco sull'obiettivo (ruotare l'anello in senso antiorario).
5. Ruotare l'obiettivo per ottenere una messa a fuoco corretta sull'area più esterna dello schermo.
6. Serrare l'anello di blocco fuoco in maniera sicura (ruotare l'anello in senso orario).

Se non si ottiene una corretta messa a fuoco per l'intero schermo, ripetere le regolazioni da 1 a 6.



CONTROLLI DI SICUREZZA

Dopo avere installato o sostituito l'obiettivo, accertarsi di effettuare i seguenti controlli per la sicurezza.



1. Controllare che l'obiettivo sia fissato in modo sicuro con le apposite viti.
2. Controllare che i cavi non siano danneggiati o aggrovigliati sul meccanismo motorizzato dell'obiettivo o su altre parti meccaniche.
3. Controllare che non vi siano parti mancanti, e che nessuna parte di montaggio sia lenta.

Alcune parti non vengono utilizzate per l'installazione o la sostituzione. Conservare queste parti per l'utilizzo successivo.

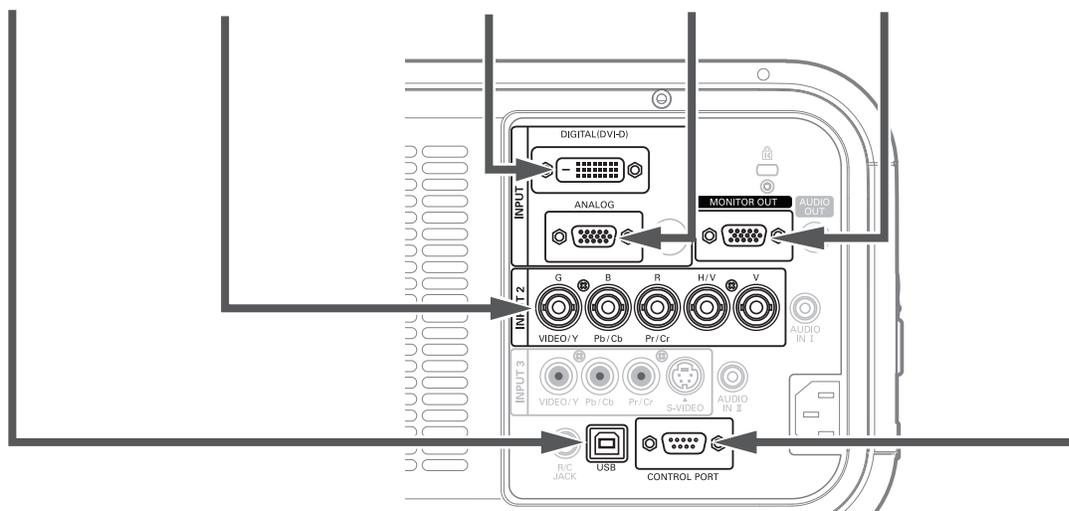
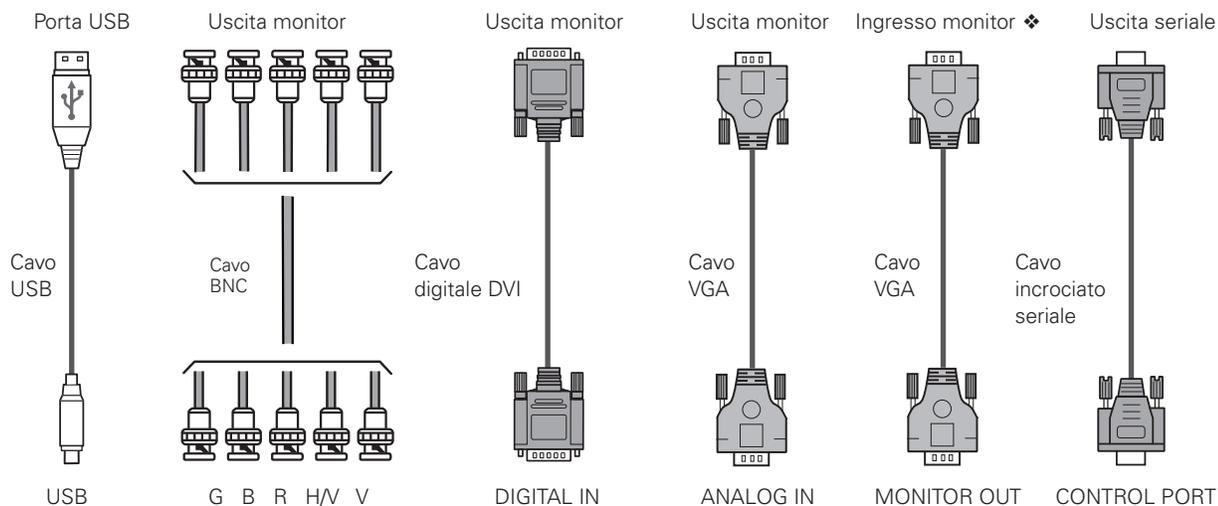
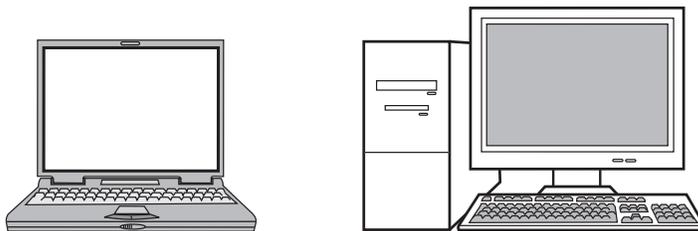
✓ Nota:

- I numeri contenuti in questo manuale potrebbero differire dal prodotto.

Collegamento a un computer (RGB digitale e analogico)

Cavi utilizzati per i collegamenti (* = Cavi non forniti con questo proiettore.)

- Cavo VGA (un cavo in dotazione.)
- Cavo digitale DVI *
- Cavo BNC *
- Cavo incrociato seriale*
- Cavo USB



Prima di collegare i cavi di interfaccia, è necessario scollegare i cavi di alimentazione del proiettore e dell'apparecchio esterno dalla presa CA.

❖ Per precisazioni sui segnali di uscita per il terminale MONITOR OUT, vedere la pagina seguente.

Collegamento all'apparecchiatura video (Video, S-Video)

Cavi utilizzati per i collegamenti (* = Cavi non forniti con questo proiettore.)

- Cavo video (RCA x 1 o RCA x 3) *
- Cavo BNC *
- Cavo S-VIDEO *
- Cavo Scart-VGA *
- Cavo digitale DVI *

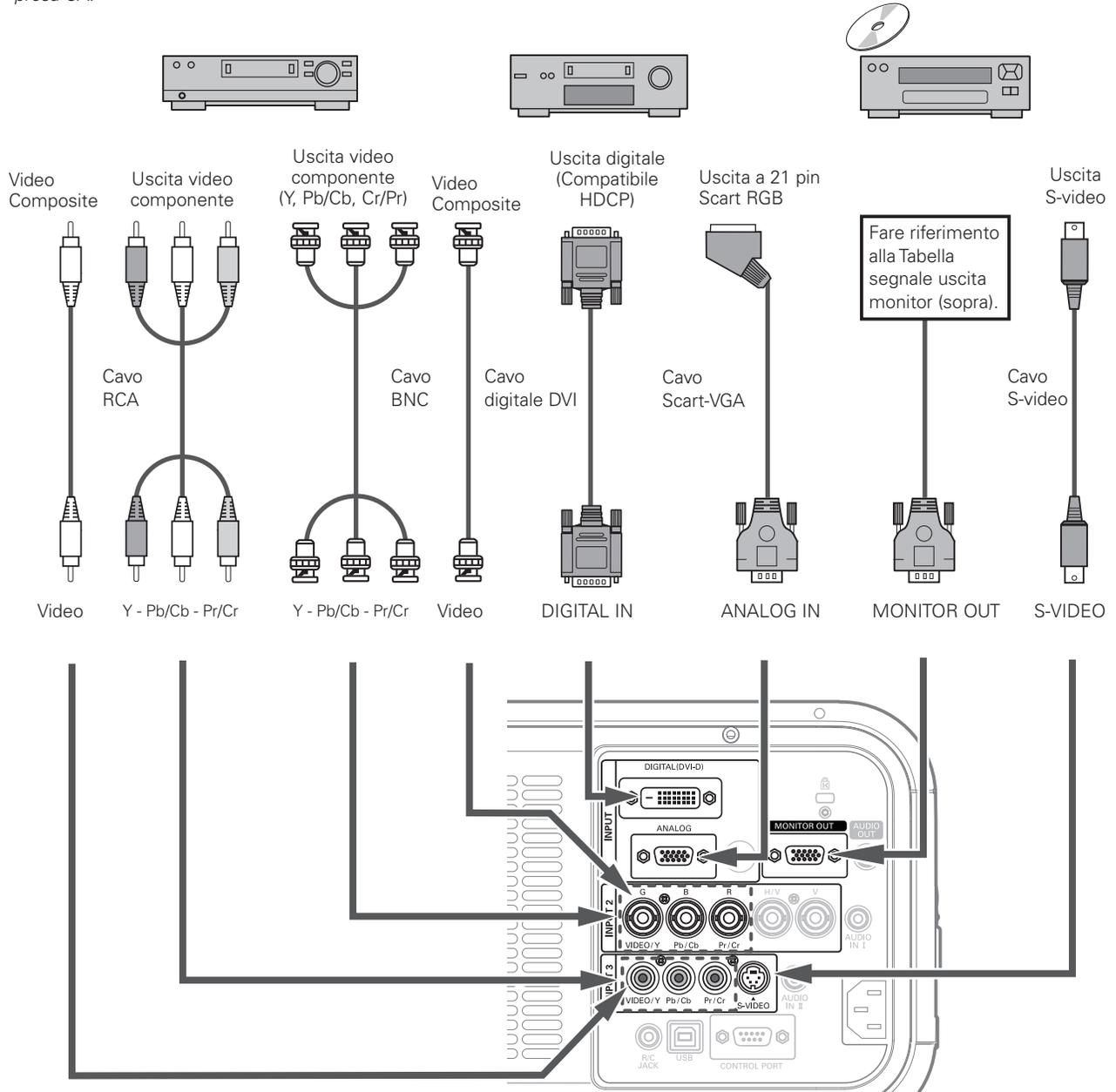
Tabella segnale uscita monitor

Terminale in ingresso		Uscita monitor		Cavo
Ingresso 1	D-sub15	RGB (PC analogico)	SÌ	
		RGB (SCART)	NO	
	DVI-D	RGB (PC digitale)	NO	
		RGB (AV HDCP)	NO	
Ingresso 2	5BNC	RGB	SÌ	
		Video	SÌ	*
		Y, Cb/Cr	SÌ	*
Ingresso 3	RCA	Y, Cb/Cr	SÌ	*
	S-Video	S-video	NO	
	Video	Video	SÌ	*
Rete			NO	

* Un cavo con un terminale D-sub 15 e l'altro terminale (nero) compatibile con altri eventuali dispositivi necessari.



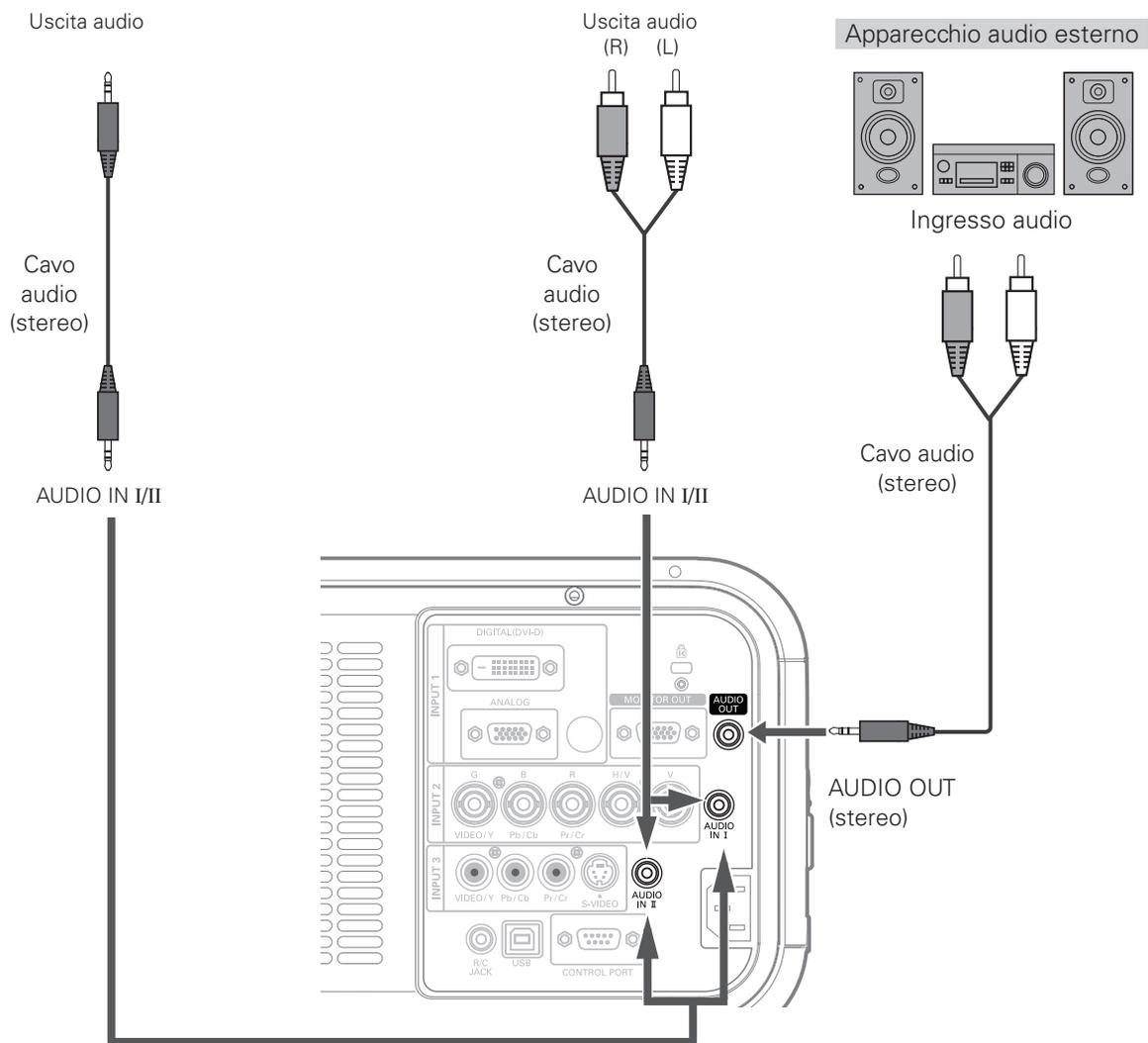
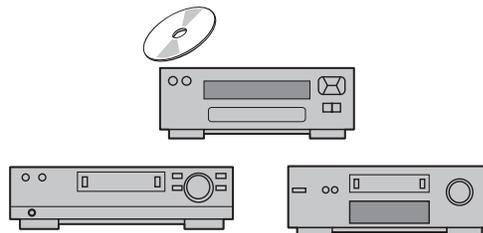
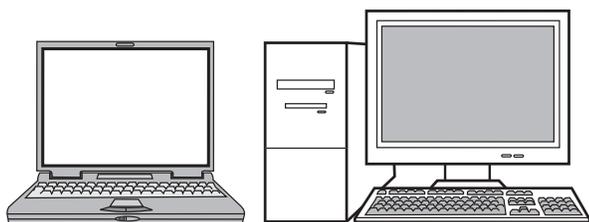
Prima di collegare i cavi di interfaccia, è necessario scollegare i cavi di alimentazione del proiettore e dell'apparecchio esterno dalla presa CA.



Collegamento del segnale audio

Cavi utilizzati per i collegamenti (* = Cavi non forniti con questo proiettore.)

- Cavo audio *



✓ **Nota:**

- Vedere il menu Suono per impostare il tipo di ingresso per AUDIO IN I/II (p31)



Prima di collegare i cavi di interfaccia, è necessario scollegare i cavi di alimentazione del proiettore e dell'apparecchio esterno dalla presa CA.

Collegamento del cavo di alimentazione CA.

Il vostro proiettore usa normalmente una tensione di alimentazione di 100-120 V c.a. oppure 200-240 V c.a. Il proiettore seleziona automaticamente il corretto voltaggio in ingresso. È progettato per lavorare con un sistema di alimentazione monofase con filo neutro messo a terra. Per evitare folgorazioni non utilizzare altri tipi di alimentazione. Consultate il rivenditore autorizzato di fiducia o il centro assistenza se non siete sicuri del tipo di alimentazione elettrica in uso.

Prima di accendere il proiettore, collegarlo con l'apparecchio periferico.

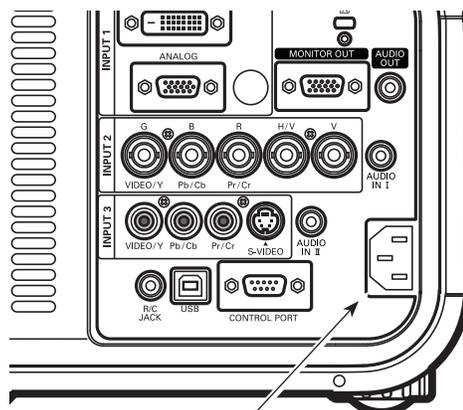


ATTENZIONE

La presa della rete elettrica deve essere vicina all'apparecchio, e facilmente accessibile.

✓ **Nota:**

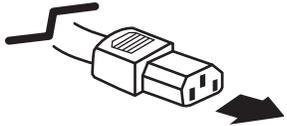
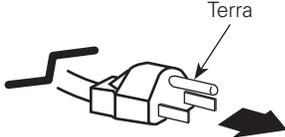
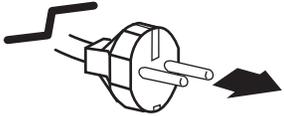
- *Disinserire la spina del cavo di alimentazione quando l'apparecchio non deve essere utilizzato. Quando questo proiettore è collegato alla presa della rete elettrica con il cavo di alimentazione in c.a., in modalità di stand-by (attesa di funzionamento), assorbe una piccola quantità di corrente elettrica.*



Inserire nel proiettore la spina del cavo di alimentazione in c.a. (fornito).

NOTA RELATIVA AL CAVI DI ALIMENTAZIONE

Il cavo di alimentazione a c.a. deve essere conforme alle norme del paese in cui si usa il proiettore. Guardando alla tabella sotto, accertare quale spina di cavo di alimentazione in c.a. bisogna usare. Se il cavo di alimentazione in c.a., completo di spina, non è adatto per la presa della rete elettrica locale, contattare il rivenditore di fiducia.

Lato proiettore	Lato Presa di rete a c.a.	
 <p>Alla presa CONNETTORE DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE che si trova sul proiettore.</p>	<p>Per gli U.S.A. e il Canada</p>  <p>Alla presa di rete a c.a. (120 Vc.a.)</p>	<p>Per l'Europa continentale</p>  <p>Alla presa di rete a c.a. (200 - 240 Vc.a.)</p>

Accensione del proiettore

- 1** Prima di accendere il proiettore, collegare tutte le periferiche (computer, videoregistratore, ecc.).
- 2** Collegare il cavo di alimentazione CA del proiettore a una spina CA. L'indicatore LAMP/SHUTTER si illumina in rosso e l'indicatore POWER in verde.
- 3** Premere il tasto ON/STAND-BY sul controllo laterale o il tasto ON sul telecomando. L'indicatore LAMP/SHUTTER si oscura e vengono attivate le ventole di raffreddamento. Sullo schermo viene visualizzato il display di preparazione e viene avviato il conto alla rovescia.
- 4** Dopo il conto alla rovescia, vengono visualizzate sullo schermo l'ultima sorgente in entrata selezionata e l'icona di stato della controllo Lampada (vedere a pagina 55).
Se l'utilizzo del proiettore viene bloccato con un codice PIN, viene visualizzata la finestra di dialogo di inserimento del Codice PIN. Inserire il codice PIN come descritto di seguito.

Inserire un codice PIN

Utilizzare i tasti Puntatore ▲▼ sul controllo laterale o i tasti numerici sul telecomando per inserire un numero.

Se si utilizza il controllo laterale

Utilizzare i tasti Puntatore ▲▼ sul controllo laterale per selezionare un numero. Premere il tasto Puntatore ► per confermare il numero e spostare il riquadro rosso del puntatore sulla casella successiva. Il numero cambia in "*". Ripetere l'operazione finché non sono stati inseriti tutti i numeri che compongono il codice a quattro cifre. Una volta inserito il codice a quattro cifre, spostare il puntatore su "Conferma". Premere il tasto SELECT per iniziare a utilizzare il proiettore.

Se si utilizza il telecomando

Premere i tasti numerici sul telecomando per inserire un numero (p15). Una volta inserito un numero di quattro cifre, il puntatore si sposta su "Conferma". Premere il tasto SELECT per iniziare a utilizzare il proiettore.

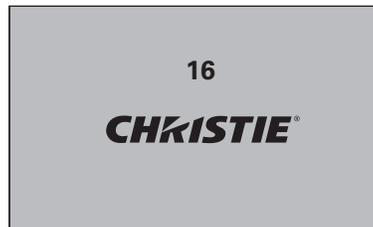
Se è stato confermato un numero sbagliato, utilizzare il tasto Puntatore ◀ per spostare il puntatore sul numero da correggere, quindi inserire il numero esatto.

Se è stato inserito un codice PIN non corretto, l'indicazione "Codice PIN" e il numero (****) divengono rossi per un istante. Ripetere la procedura di inserimento del codice PIN.

Che cos'è il codice PIN?

Il codice PIN (Personal Identification Number) è un codice di sicurezza basato su un numero identificativo personale che consente solo alla persona che ne è a conoscenza di utilizzare il proiettore. L'impostazione di un codice PIN previene l'utilizzo non autorizzato del proiettore.

Il codice PIN è formato da quattro numeri. Per bloccare l'uso del proiettore con un codice PIN, fare riferimento alla sezione relativa alla funzione Blocca codice PIN in Impostazioni, pagine 57, 58.



Il display di preparazione scompare dopo 30 secondi.

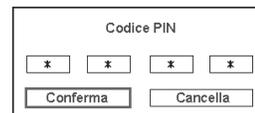
Sorgente di ingresso selezionata e controllo lampada



✓ Note:

- A seconda dello stato di utilizzo del proiettore, l'icona di sostituzione della lampada e l'icona di sostituzione del filtro o della cartuccia filtro potrebbero essere visualizzate sullo schermo.
- Se l'icona di sostituzione della cartuccia filtro continua ad essere visualizzata ad ogni accensione del proiettore e non viene intrapresa nessuna azione, il proiettore si arresta automaticamente 3 minuti dopo l'accensione come misura preventiva (p61 - 63, 77).

Finestra di dialogo di inserimento del codice PIN



OK Dopo la scomparsa dell'icona OK, è possibile utilizzare il proiettore.

✓ Note:

- Se la funzione di Seleziona logo è disattivata, il logo non viene mostrato sullo schermo (p53).
- Se per la funzione Display è selezionata l'opzione "Disattiva attesa" o "Off", il conteggio alla rovescia non viene mostrato sullo schermo (p52).
- Durante il periodo del conteggio alla rovescia, tutte le operazioni sono disabilitate.
- Se il codice PIN non viene inserito entro 3 minuti dopo la visualizzazione della finestra di dialogo per il codice PIN, il proiettore si spegne automaticamente.
- "1234" è il codice PIN predefinito.



AVVERTENZA RELATIVA ALL'USO DEL CODICE PIN

Se si dimentica il codice PIN impostato, non sarà più possibile avviare il proiettore. Impostare il codice PIN con la massima attenzione, annotarlo nell'apposito spazio a pagina 83 del presente manuale e tenerlo a portata di mano. Se il codice PIN viene smarrito o dimenticato, rivolgersi al rivenditore o un centro di assistenza.

Spegnimento del proiettore

- 1** Premere il tasto ON/STAND-BY sul controllo laterale o il tasto STAND-BY sul telecomando. Sullo schermo viene visualizzata l'indicazione di richiesta conferma "Spegnere?".
- 2** Per spegnere il proiettore, premere nuovamente il tasto ON/STAND-BY sul controllo laterale o il tasto STAND-BY sul telecomando. L'indicatore LAMP/SHUTTER si illumina e l'indicatore POWER si spegne. Una volta spento il proiettore, le ventole di raffreddamento vengono attivate per 90 secondi. Il proiettore non può essere acceso durante la fase di raffreddamento.
- 3** Quando il proiettore si è adeguatamente raffreddato, l'indicatore POWER si illumina in verde ed è quindi possibile accendere il proiettore. Prima di scollegare il cavo di alimentazione CA, attendere che il proiettore si sia completamente raffreddato.



PER PROLUNGARE LA DURATA DELLA LAMPADA, ATTENDERE ALMENO CINQUE MINUTI PRIMA DI SPEGNERE IL PROIETTORE.
NON SCOLLEGARE IL CAVO DI ALIMENTAZIONE CA QUANDO LE VENTOLE DI RAFFREDDAMENTO SONO IN FUNZIONE O PRIMA CHE L'INDICATORE POWER SIA DI NUOVO ILLUMINATO IN VERDE.
IN CASO CONTRARIO, LA DURATA DELLA LAMPADA VERRÀ RIDOTTA.



NON UTILIZZARE IL PROIETTORE IN MODO PROLUNGATO SENZA ALCUNA INTERRUZIONE.
IN CASO CONTRARIO, LA DURATA DELLA LAMPADA VERRÀ RIDOTTA.

✓ Note:

- Quando la funzione *Accensione rapida* è attivata, il proiettore si accende automaticamente quando il cavo dell'alimentazione in c.a. viene collegato alla presa in c.a (p56).
- La velocità di funzionamento delle ventole di raffreddamento varia in base alla temperatura all'interno del proiettore.
- Non inserire il proiettore nella custodia, prima che sia sufficientemente raffreddato.
- Se l'indicatore **WARNING TEMP** lampeggia in rosso, vedere "Indicatori di avvertenza" a pagina 68.
- Se durante il periodo di raffreddamento l'indicatore **POWER** è spento, non è possibile accendere il proiettore. Quando l'indicatore **POWER** è di nuovo verde, è possibile riaccendere il proiettore.



L'indicazione "Spegnere?" scompare dopo 4 secondi.

Come utilizzare il menu su schermo

Il proiettore può essere regolato o impostato tramite il menu su schermo. Per le procedure di regolazione e impostazione, fare riferimento alle relative sezioni del presente manuale.

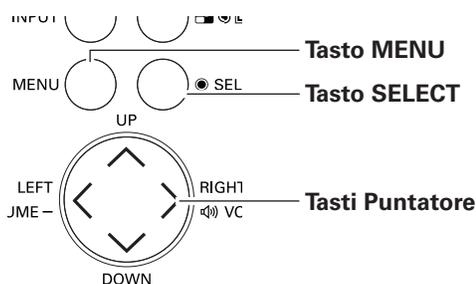
- 1** Premere il tasto MENU sul controllo laterale o sul telecomando per visualizzare il menu a schermo.
- 2** Utilizzare i tasti Puntatore ◀▶ per selezionare l'icona Menu. Utilizzare i tasti Puntatore ▲▼ per scegliere un elemento nel menu selezionato.
- 3** Premere il tasto SELECT per visualizzare le informazioni relative a un elemento. Utilizzare i tasti Puntatore ◀▶ per regolare i valori.

Per chiudere il menu su schermo, premere nuovamente il tasto MENU.

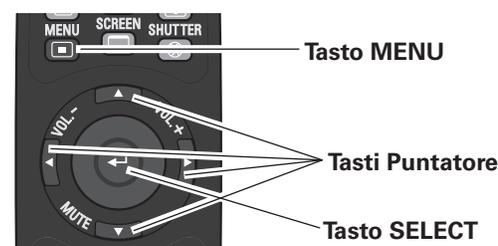
✓ Nota:

- L'opzione selezionata non diventa effettiva fino a quando non si preme il tasto SELECT.

Controllo laterale



Telecomando



Menu su schermo



Premere il tasto SELECT in questa icona per visualizzare le voci precedenti.

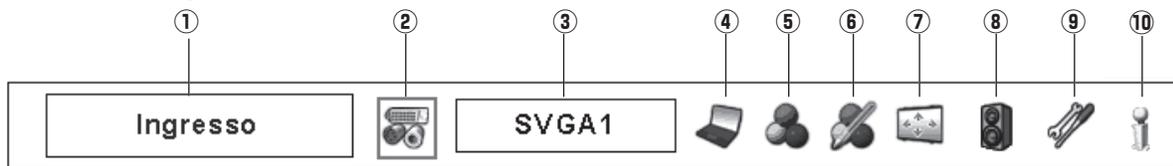


Premere il tasto SELECT qui per visualizzare gli elementi successivi.

Barra dei menu

Per informazioni dettagliate sulle funzioni, vedere Albero del menu a p72 - 74.

Per sorgente computer



① Finestra della guida

Mostra il menu selezionato del menu su schermo.

② Menu Ingresso

Serve per selezionare la sorgente di ingresso (Ingresso 1, 2 o 3) (p35, 36).

③ Menu Sistema PC

Serve per selezionare il sistema del computer (p38).

④ Menu Regolazione PC

Serve per regolare i parametri e adattarli al formato del segnale in ingresso (p39 - 41).

⑤ Menu Selezione immagine

Serve per selezionare il livello di immagine tra Predefinito, Reale o Immagine 1 - 10 (p42).

✓ Nota:

- Quando sono selezionate le opzioni 480i, 575i, 480p, 575p, 720p, 1035i o 1080i, gli elementi corrispondono a quelli della sorgente video.

⑥ Menu Regolazione immagine

Serve per regolare le immagini del computer. [Contrasto / Luminosità / Regolazione colore / Controllo automatico immagine / Colore avanzato / Temp. colore / Bilanciamento del bianco (Rosso / Verde / Blu) / Gradazione nero (Rosso / Verde / Blu) / Nitidezza / Gamma / Azzera / Memorizza / Esci] (p49 - 51).

⑦ Menu Schermo

Serve per regolare il formato dell'immagine. [Normale / Vero / Espanso / Schermo pieno / Utente / Trapezio / Soffitto / Retro / Azzera / Zoom digitale +/-] (p43 - 44).

⑧ Menu Suono

Utilizzato per regolare il volume, azzerare l'audio o cambiare il tipo di ingresso (p31).

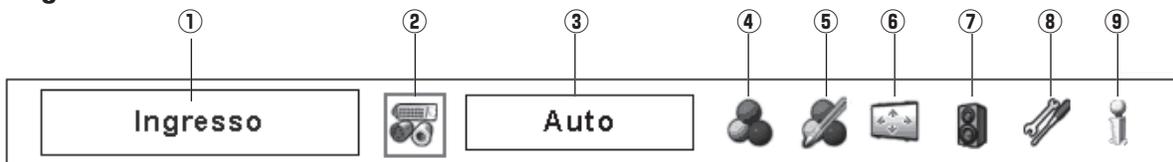
⑨ Menu Impostazione

Utilizzato per impostare le configurazioni operative del proiettore (p52 - 60).

⑩ Menu Informazioni

Visualizza le informazioni sulla sorgente di ingresso (p32).

Per sorgente video



① Finestra della guida

Mostra il menu selezionato del menu su schermo.

② Menu Ingresso

Serve per selezionare la sorgente di ingresso (Ingresso 1, 2 o 3) (p35, 36).

③ Menu Sistema AV

Serve per selezionare il sistema della sorgente video selezionata (p45).

④ Menu Selezione immagine

Serve per selezionare il livello di immagine tra Predefinito, Cinema o Immagine 1 - 10 (p46).

⑤ Menu Regolazione immagine

Serve per regolare la fotografia dell'immagine. [Contrasto / Luminosità / Colore / Tinta / Regolazione colore / Controllo

automatico immagine / Colore avanzato / Temp. colore / Bilanciamento del bianco (Rosso / Verde / Blu) / Gradazione nero (Rosso / Verde / Blu) / Nitidezza / Gamma / Riduzione rumorosità / Progressivo / Azzera / Memorizza / Esci] (p49 - 51).

⑥ Menu Schermo

Serve per regolare il formato dell'immagine. [Normale / Espanso / Utente / Trapezio / Soffitto / Retro / Azzera] (p47 - 48).

⑦ Menu Suono

Utilizzato per regolare il volume, azzerare l'audio o cambiare il tipo di ingresso (p31).

⑧ Menu Impostazione

Utilizzato per impostare le configurazioni operative del proiettore (p52 - 60).

⑨ Menu Informazioni

Visualizza le informazioni sulla sorgente di ingresso (p32).

Controllo tramite comandi del proiettore

Controllo obiettivo

Il tasto di controllo dell'obiettivo sul controllo laterale consente di effettuare le seguenti operazioni.

Premere il tasto LENS per avviare le diverse modalità di controllo. Il display della regolazione selezionata viene visualizzato sullo schermo.

Zoom → Fuoco → Ottica basculante →

Regolazione zoom

L'indicazione "Zoom" viene visualizzata sullo schermo. Utilizzare i tasti Puntatore ▲▼ per impostare lo zoom in avanti e indietro.

Regolazione messa a fuoco

L'indicazione "Fuoco" viene visualizzata sullo schermo. Utilizzare i tasti Puntatore ▲▼ per regolare la messa a fuoco dell'immagine.

Regolazione dello spostamento obiettivo

L'indicazione "Ottica basculante" viene visualizzata sullo schermo. Utilizzare i tasti Puntatore ▲▼◀▶ per posizionare lo schermo nel punto desiderato senza distorsione dell'immagine.

È possibile spostare lo schermo in alto o in basso fino al 50%, o in alto lateralmente fino al 10% rispetto all'asse centrale dello spostamento obiettivo.

✓ **Note:**

- La freccia scompare quando viene raggiunto il valore massimo di spostamento dell'obiettivo in ciascuna direzione.
- La freccia diventa rossa quando l'obiettivo viene spostato al centro dello schermo.

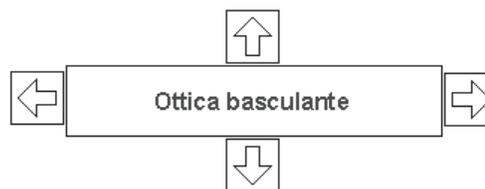
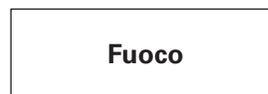
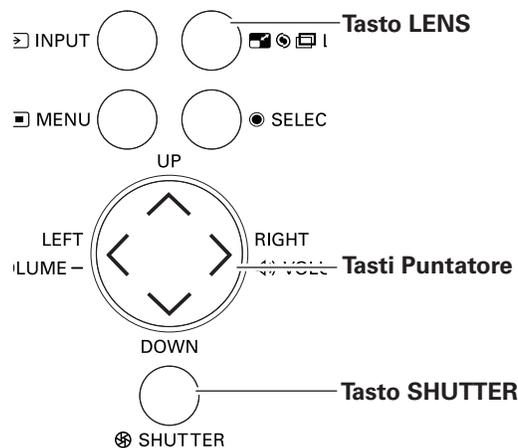
Funzione otturatore

La funzione Otturatore consente di impostare il blocco completo della luce sullo schermo. Premere il tasto SHUTTER per chiudere l'otturatore all'interno del proiettore. Per aprire l'otturatore, premere nuovamente il tasto SHUTTER. Per ulteriori informazioni sull'impostazione della funzione Otturatore, vedere pagina 59.

✓ **Note:**

- Il tasto SHUTTER sul controllo laterale e sul telecomando non è abilitato quando la funzione di protezione dell'otturatore sul menu Impostazione si trova su "On" (p59).
- L'indicatore LAMP/SHUTTER sulla parte superiore del proiettore si illumina in blu quando l'otturatore è chiuso (p13).
- Il proiettore si spegne automaticamente all'ora impostata in regolaz. otturatore (p59).
- La funzione Risparmio energetico non è abilitata quando l'otturatore è chiuso (p56).

Controllo laterale



Regolazione dell'audio

Operazione diretta

Volume

Premere i tasti VOLUME+/- sul controllo laterale o sul telecomando per regolare il volume dell'uscita audio. Sullo schermo, per pochi secondi, appare la finestra di dialogo del volume.

Muto

Premere il tasto MUTE sul telecomando per escludere temporaneamente l'uscita audio. Per riattivare l'uscita audio, premere nuovamente MUTE o premere i tasti VOLUME +/-.

Operazione tramite il menu

- 1 Premere il tasto MENU per visualizzare il menu su schermo. Utilizzare i tasti Puntatore ◀▶ per spostare il puntatore riquadro rosso sull'icona Menu Suono.
- 2 Utilizzare i tasti Puntatore ▲▼ per spostare il puntatore riquadro rosso sull'elemento desiderato, quindi premere il tasto SELECT.

Volume (Uscita audio)

Premere il tasto Puntatore ▶ per aumentare il volume o premere il tasto Puntatore ◀ per ridurre il volume.

Muto (Uscita audio)

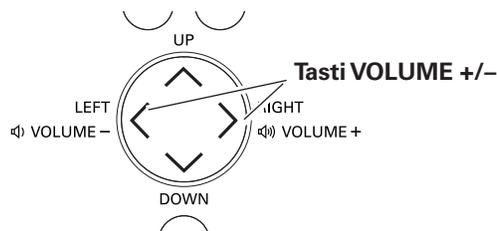
Utilizzare i tasti Puntatore ◀▶ per attivare e disattivare la funzione di silenziamento. Quando l'audio è disattivato, viene visualizzata l'indicazione "On". Per riattivare l'audio, premere nuovamente i tasti Puntatore ◀▶.

Tipo ingresso

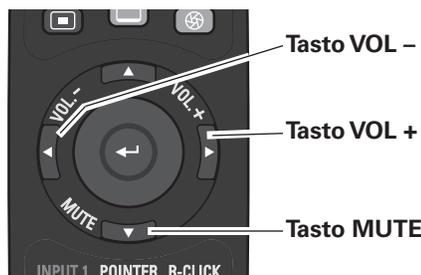
Questo proiettore dispone di due terminali di ingresso [AUDIO IN I/AUDIO IN II]. I tipi di ingresso consentono di impostare INPUT 1, INPUT 2 e INPUT 3 per ciascun ingresso per la funzione audio (p11, 35 - 37).

Premere il tasto SELECT per visualizzare la finestra di dialogo del tipo di ingresso. Utilizzare i tasti Puntatore ▲▼ per spostare il puntatore a forma di freccia rossa sul tipo che si desidera impostare e poi premere il tasto SELECT per impostare il tipo di ingresso per la funzione audio. Accanto al tipo di ingresso compare un segno di spunta.

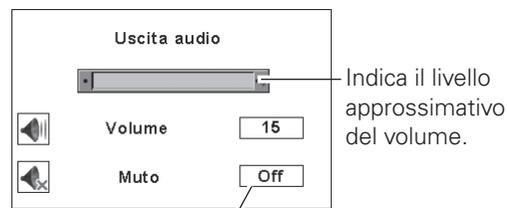
Controllo laterale



Telecomando



Finestra di dialogo Volume



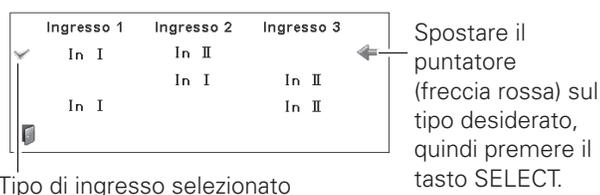
Premere il tasto MUTE per attivare o disattivare la funzione di silenziamento. Il display scompare dopo 4 secondi.

Menu Suono



Chiude il menu Suono.

Finestra di dialogo del tipo di ingresso



Tipo di ingresso selezionato

Spostare il puntatore (freccia rossa) sul tipo desiderato, quindi premere il tasto SELECT.

Controllo tramite telecomando

Si consiglia di utilizzare il telecomando per le operazioni utilizzate più di frequente. La semplice pressione di un tasto consente infatti di effettuare velocemente le operazioni desiderate senza dover richiamare il menu su schermo.

Tasto AUTO PC

Premere il tasto AUTO PC sul telecomando per attivare la funzione di autoimpostazione del PC. La pressione di questo tasto consente di effettuare velocemente la regolazione dello schermo. Per ulteriori informazioni, vedere a pagina 39.

Tasto SCREEN

Premere il tasto SCREEN sul telecomando per selezionare la dimensione dello schermo desiderata. Il simbolo corrispondente alla dimensione schermo selezionata compare sullo schermo per 4 secondi. Per ulteriori informazioni, vedere alle pagine 43 - 44 e 47 - 48. Tenere premuto il tasto SCREEN per più di 5 secondi per ripristinare tutte le impostazioni della dimensione schermo sui valori predefiniti.

Tasto SHUTTER

Vedere a pagina 30.

Tasto D.ZOOM

Premere i tasti D.ZOOM sul telecomando per avviare la modalità zoom digitale +/- . Per ulteriori informazioni, vedere a pagina 44.

Tasto LENS SHIFT

Vedere a pagina 30.

Tasti ZOOM

Premere i tasti ZOOM sul telecomando per impostare lo zoom in avanti o in indietro per le immagini.

Tasti FOCUS

Premere i tasti FOCUS sul telecomando per regolare la messa a fuoco dell'immagine.

Tasto INFO.

Il display informativo può essere utilizzato per confermare la condizione di funzionamento corrente del proiettore e il segnale proiettato dall'unità.

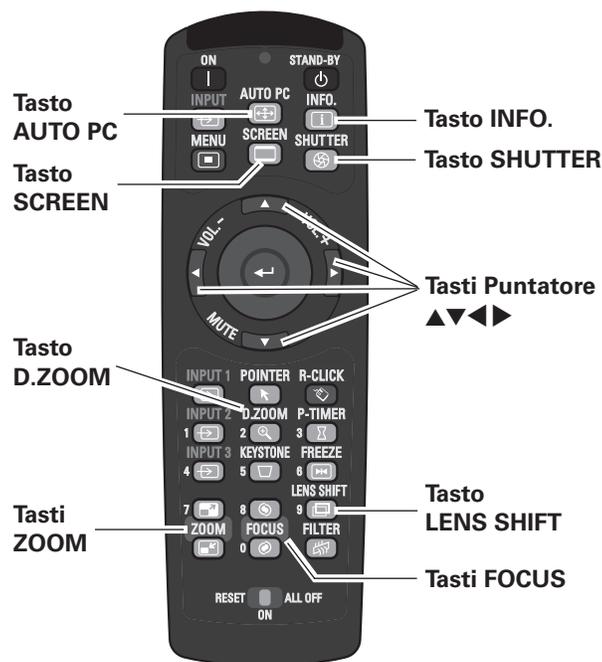
Premere il tasto INFO. sul telecomando per visualizzare la finestra delle informazioni sullo schermo. Per nascondere la finestra, premere nuovamente il tasto INFO. o i tasti Puntatore ◀▶.

È possibile selezionare la finestra delle informazioni anche dal menu.

✓ Nota:

- I valori Freq. orizz. e Freq. vert. descritti in questa figura possono differire dai valori reali.
- Il numero seriale (SERIAL NO.) viene utilizzato per la manutenzione del proiettore.

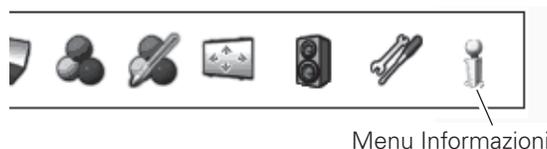
Telecomando



✓ Nota:

- Vedere la pagina successiva per ulteriori informazioni sugli altri tasti.

Menu Informazioni



Menu Informazioni

Ingresso	Ingresso 1
	RGB (PC analogico)
Freq. orizz.	15.7 KHz
Freq. vert.	30.0 Hz
Schermo	Normale
Lingua	Italiano
Condizione lampada	
Risparmio energetico	Pronto 5 Min.
Regolaz. otturatore	Telecomando On
	Proiettore Off
	180 Min.
Sicurezza	Blocco comandi
	Blocca codice PIN Off
	Modalità semplificata On
Telecomando	Codice telecomando Code 1
	SERIAL NO. G7802077

Tasto MOUSE POINTER

Utilizzare questo tasto per spostare il puntatore sullo schermo.

Tasto POINTER

Premere il tasto POINTER sul telecomando per visualizzare il puntatore sullo schermo.

Tasto P-TIMER

Premere il tasto P-TIMER sul telecomando. Sullo schermo viene visualizzata l'indicazione "00:00" del timer e il timer inizia il conteggio del tempo (00:00 - 59:59).

Per arrestare il conto alla rovescia, premere il tasto P-TIMER. Per annullare la funzione, premere di nuovo il tasto P-TIMER.



Indicazione P-Timer

Tasto FREEZE

Premere il tasto FREEZE sul telecomando per fermare l'immagine presente sullo schermo. Per tornare alla funzione fermo immagine, premere di nuovo il tasto FREEZE o premere qualsiasi altro tasto.

Tasto FILTER

Tenere premuto il tasto FILTER per più di 5 secondi per azionare la funzione di sostituzione filtro automatica.

✓ Note:

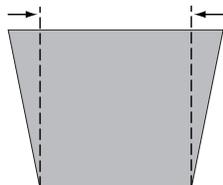
- Il filtro non può essere riavvolto.
- Una volta sostituito il filtro, la durata totale di utilizzo del filtro viene automaticamente impostata su 0.

Tasto KEYSTONE

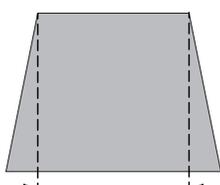
Premere il tasto KEYSTONE sul telecomando. Appare la finestra di dialogo "Trapezio".

Utilizzare i tasti Puntatore ▲▼◀▶ per correggere la distorsione trapezoidale. L'impostazione della distorsione trapezoidale può essere memorizzata (p44, 48).

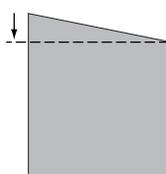
Ridurre la larghezza superiore con il tasto Puntatore ▲.



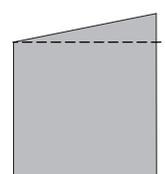
Ridurre la larghezza inferiore con il tasto Puntatore ▼.



Ridurre la parte sinistra con il tasto Puntatore ◀.



Ridurre la parte destra con il tasto Puntatore ▶.



Telecomando



✓ Nota:

- Vedere la pagina precedente per ulteriori informazioni sugli altri tasti.



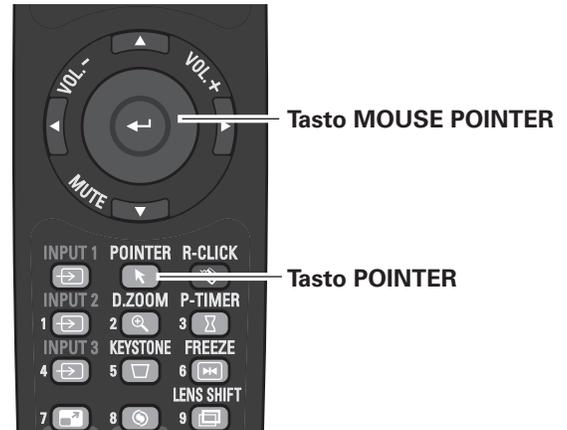
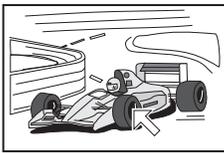
- Le frecce bianche indicano che non è attiva alcuna correzione.
- Una freccia rossa indica la direzione della correzione.
- Una freccia scompare nel punto di massima correzione.
- Premendo ancora una volta il tasto KEYSTONE sul telecomando mentre è visualizzata la finestra di dialogo della regolazione trapezoidale, la regolazione trapezoidale viene annullata.
- L'intervallo di regolazione può essere limitato in base al segnale di ingresso.
- Il messaggio "Trapezio" scompare dopo 10 secondi.

Funzione Puntatore

È possibile spostare il puntatore mediante il telecomando per enfatizzare una parte dell'immagine proiettata.

- 1 Premere il tasto POINTER per attivare la funzione del puntatore.
- 2 Utilizzare il tasto MOUSE POINTER per spostare il puntatore.
- 3 Per disattivare la funzione del puntatore, premere nuovamente il tasto POINTER o qualsiasi altro tasto.

Puntatore



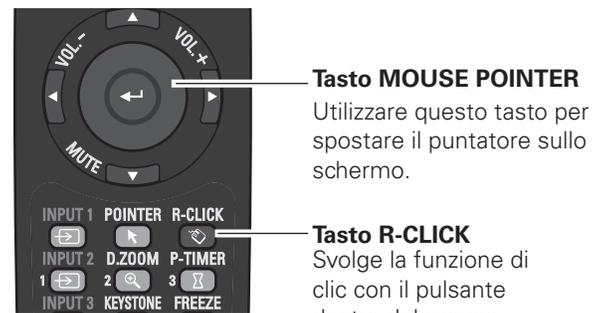
✓ **Nota:**

- È possibile scegliere l'aspetto del puntatore (freccia/dito/punto) nel menu Impostazione (p56).

Funzionamento del mouse via radio

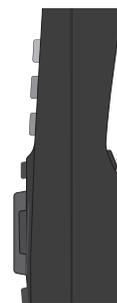
È possibile utilizzare il telecomando come mouse via radio per il computer.

- 1 Prima di utilizzare la funzione mouse via radio, collegare il computer al proiettore con il cavo USB fornito (p22). Quando viene utilizzata la funzione Puntatore, la funzione mouse via radio non è disponibile.
- 2 Se un cavo USB è collegato al computer e al proiettore, accendere prima il proiettore, quindi il computer. Se si accende prima il computer, la funzione del mouse via radio potrebbe non funzionare correttamente.



Tasto MOUSE POINTER
Utilizzare questo tasto per spostare il puntatore sullo schermo.

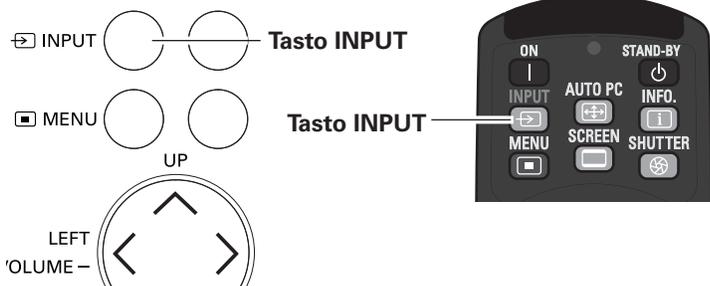
Tasto R-CLICK
Svolge la funzione di clic con il pulsante destro del mouse quando il proiettore e un computer sono collegati tramite un cavo USB.



Tasto L-CLICK
Svolge la funzione di clic con il pulsante sinistro del mouse quando il proiettore e un computer sono collegati tramite un cavo USB.

Ingresso

Controllo laterale



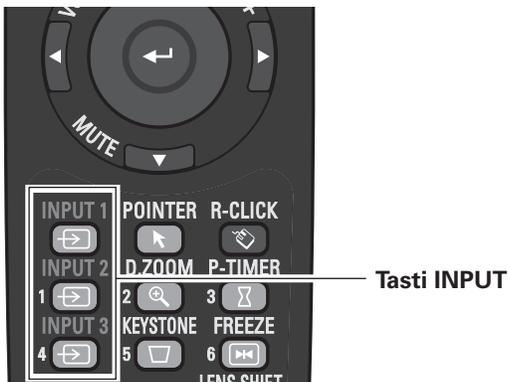
Funzionamento dei tasti sul controllo laterale/telecomando



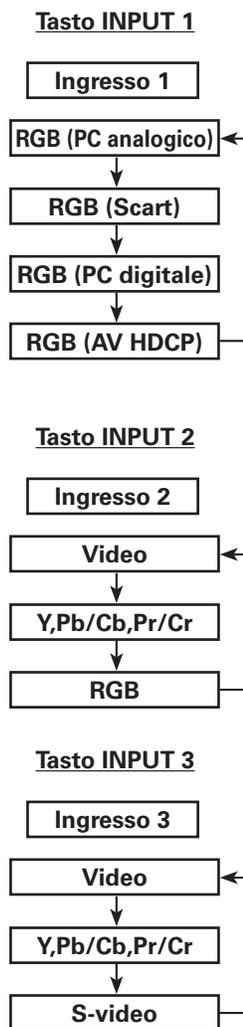
Funzionamento del controllo laterale/telecomando

Premere il tasto INPUT sul controllo laterale o sul telecomando.
 Ad ogni pressione del tasto INPUT, la selezione cambia tra Ingresso 1, Ingresso 2 e Ingresso 3.
 Prima di utilizzare il tasto INPUT sul controllo laterale o sul telecomando, è necessario selezionare la corretta sorgente di ingresso tramite il menu a schermo in modo da visualizzare l'ultima sorgente di ingresso utilizzata.

Telecomando



Controllo tasti del telecomando



Controllo telecomando

Premere i tasti INPUT 1, INPUT 2 o INPUT 3 sul telecomando. La sorgente di ingresso viene visualizzata sullo schermo ad ogni pressione dei singoli tasti. Selezionare la sorgente di ingresso collegata.

Selezione della sorgente di ingresso computer

Operazione tramite il menu

QUANDO SI SELEZIONA L'INGRESSO 1 (TERMINALI DI INGRESSO COMPUTER)

- 1** Premere il tasto MENU per visualizzare il menu su schermo. Utilizzare i tasti Puntatore ◀▶ per spostare il puntatore riquadro rosso sull'icona Menu Ingresso.
- 2** Utilizzare i tasti Puntatore ▲▼ per spostare il puntatore freccia rossa sull'ingresso desiderato, quindi premere il tasto SELECT. Appare il menu di selezione della sorgente.
- 3** Utilizzare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare la sorgente desiderata, quindi premere il tasto SELECT.

RGB (PC analogico)

Quando il computer è collegato al terminale INPUT 1 (ANALOG), selezionare RGB (PC analogico).

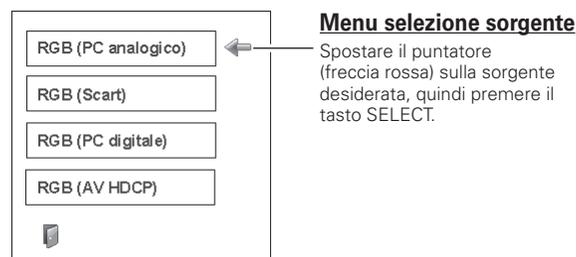
RGB (PC digitale)

Quando il computer è collegato al terminale INPUT 1 (DIGITAL), selezionare RGB (PC digitale).

✓ Note:

- La **SORGENTE DI INGRESSO** cambia quando viene premuto il tasto **INPUT 1** sul telecomando.
- La protezione **HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection)** è un segnale per la protezione del contenuto di intrattenimento digitale che impedisce la copia dei contenuti **DVI (Digital Visual Interface)**. Le specifiche dello standard **HDCP** sono decise e regolate da **Digital Content Protection, LLC**. In caso di variazione delle specifiche, questo proiettore potrebbe non essere in grado di visualizzare il contenuto digitale protetto con la tecnologia **HDCP**.

Menu Ingresso



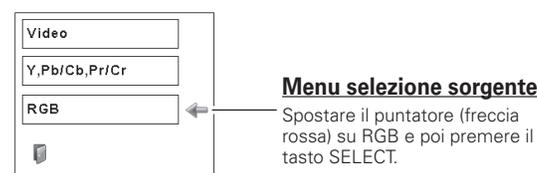
QUANDO SI SELEZIONA L'INGRESSO 2 (PRESE DI INGRESSO 5 BNC)

Quando si collega l'uscita di un computer [tipo 5 BNC (Verde, Blu, Rosso, Sinc.Orizz. e Sinc.Vert.)] alle prese G, B, R, H/V e V.

RGB

Quando il computer è collegato al terminale INPUT 2 (5 CONNETTORI DI INGRESSO BNC), selezionare RGB.

Menu Ingresso



Selezione della sorgente di ingresso video

Operazione tramite il menu

QUANDO SI SELEZIONA L'INGRESSO 1 (TERMINALI DI INGRESSO COMPUTER)

Quando si collega ad apparecchio di questo tipo, selezionare il tipo di sorgente video nel menu selezione sorgente.

RGB (Scart)

Se al terminale INPUT 1 (ANALOG) è collegato un dispositivo video Scart, selezionare RGB (Scart).

RGB (AV HDCP)

Se una sorgente di segnale compatibile HDCP è collegata al terminale INPUT 1 (DIGITAL), selezionare RGB (AV HDCP).

QUANDO SI SELEZIONA L'INGRESSO 2 (PRESE DI INGRESSO 5 BNC)

Quando si collega ad apparecchio di questo tipo, selezionare il tipo di sorgente video nel menu selezione sorgente.

Video

Quando il segnale di ingresso video è collegato alla presa VIDEO, selezionare Video.

Y, Pb/Cb, Pr/Cr

Quando il segnale di ingresso video è collegato alla presa Y-Pb/Cb-Pr/Cr, selezionare Y, Pb/Cb, Pr/Cr.

QUANDO SI SELEZIONA L'INGRESSO 3 (TERMINALE AV)

Quando si collega ad apparecchio di questo tipo, selezionare il tipo di sorgente video nel menu selezione sorgente.

Video

Quando il segnale di ingresso video è collegato alla presa VIDEO, selezionare Video.

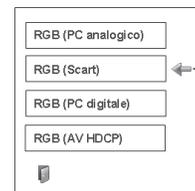
Y, Pb/Cb, Pr/Cr

Quando il segnale di ingresso video è collegato alla presa Y-Pb/Cb-Pr/Cr, selezionare Y, Pb/Cb, Pr/Cr.

S-Video

Quando il segnale di ingresso video è collegato alla presa S-VIDEO, selezionare S-Video.

Menu Ingresso



Menu Ingresso



Menu Ingresso



Selezione del sistema del computer

Sistema Multi-Scan automatico

Questo proiettore si adatta automaticamente alla maggior parte di tipi di computer basati sullo standard video VGA, SVGA, XGA, SXGA, SXGA+, WXGA, UXGA o WUXGA (far riferimento a "Caratteristiche dei computer compatibili" le pagine 78 - 79). Se si seleziona Computer come sorgente del segnale, il proiettore rileva automaticamente il formato del segnale e si autoconfigura per proiettare un'immagine corretta senza ulteriori impostazioni. (In alcuni computer è necessaria l'impostazione manuale.)

Può essere visualizzato uno dei messaggi riportati di seguito nei seguenti casi:

Auto

Se il proiettore non riesce a riconoscere il segnale collegato come sistema PC impostato nel proiettore, la funzione Auto regolazione PC consente di regolare il proiettore e nell'icona del menu Sistema viene visualizzato il messaggio "Auto". Se l'immagine non viene proiettata correttamente, è necessario eseguire la regolazione manuale (p40, 41).

Dal computer non viene ricevuto alcun segnale. Verificare che il collegamento del computer e del proiettore sia stato eseguito correttamente ("Guida e rimedi in caso di problemi di funzionamento" p69).

Modalità 1

Regolazione preimpostata dall'utente in Regolazione del computer. I dati della regolazione possono essere memorizzati in Modalità 1 - 10 (p40, 41).

SVGA 1

Viene selezionato un sistema PC compatibile col proiettore. Il proiettore sceglie il sistema appropriato compatibile e lo visualizza.

* Modalità 1 e SVGA 1 sono esempi di tali sistemi.

Menu Sistema PC



Icona menu Sistema PC
Questa casella indica il sistema selezionato.

Selezione manuale del sistema computer

Il sistema PC può essere selezionato anche manualmente.

- 1** Premere il tasto MENU per visualizzare il menu su schermo. Utilizzare i tasti Puntatore ◀▶ per spostare il puntatore riquadro rosso sull'icona Menu Sistema PC.
- 2** Utilizzare i tasti Puntatore ▲▼ per spostare il puntatore freccia rossa sul sistema desiderato, quindi premere il tasto SELECT.

Menu Sistema PC



Icona menu Sistema PC
Questa casella indica il sistema selezionato.

I sistemi possono essere selezionati in queste caselle di dialogo.

Modalità Personalizzata (1 - 10)
impostata nel menu Regolazione PC (p40 - 41).

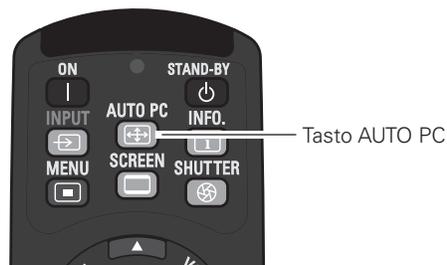
Auto regolazione PC

La funzione Auto regolaz. PC consente di regolare automaticamente le opzioni Sincron. fine, Punti totali, Orizzontale e Verticale in conformità al computer.

Operazione diretta

È inoltre possibile eseguire la funzione Auto regolazione PC premendo il tasto AUTO PC del telecomando.

Telecomando



Operazione tramite il menu



Auto regolaz. PC

- 1** Premere il tasto MENU per visualizzare il menu su schermo. Utilizzare i tasti Puntatore ◀▶ per spostare il puntatore riquadro rosso sull'icona Menu Regolazione PC.
- 2** Utilizzare i tasti Puntatore ▲▼ per spostare il puntatore riquadro rosso su Auto regolaz. PC., quindi premere due volte il tasto SELECT.

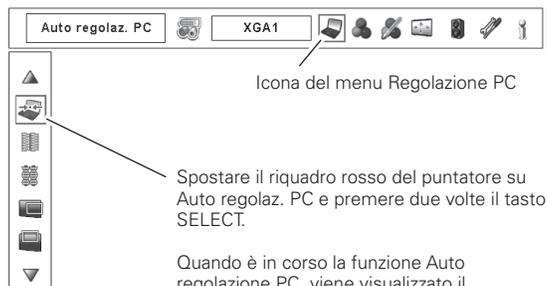
Per memorizza i parametri di regolazione.

I parametri di regolazione dell'impostazione Auto PC possono essere memorizzati nel proiettore. Una volta memorizzati i parametri, è possibile effettuare l'impostazione semplicemente selezionando Modalità nel Menu Sistema PC (p38). Vedere Regolazione manuale PC alle pagine 40 - 41.

✓ Note:

- Su alcuni computer, non è possibile effettuare la regolazione completa delle impostazioni Sincron. fine, Punti totali, Orizzontale e Verticale utilizzando la funzione Auto regolazione PC. Se non è possibile effettuare una visualizzazione corretta dell'immagine con questa funzione, è necessario ricorrere alla regolazione manuale (vedere alle pagine 40 - 41).
- La funzione Auto regolazione PC non è attivabile con il segnale di ingresso digitale nel terminale DVI e se sul menu Sistema PC è selezionato "480p," "575p," "480i," "575i," "720p," "1035i" o "1080i"
- A seconda della condizione dei segnali e del tipo e della lunghezza dei cavi, i segnali potrebbero non essere visualizzati correttamente.

Menu Regolazione PC



Regolazione manuale PC

Alcuni computer utilizzano formati segnale speciali che non possono essere regolati tramite il sistema Multi-scan di questo proiettore. Questo proiettore dispone di una funzione di regolazione manuale del PC che consente di regolare con precisione diversi parametri, in modo che corrispondano a quelli dei formati segnale speciali. Il proiettore dispone di 10 aree di memorizzazione indipendenti, che consentono di memorizzare i parametri regolati manualmente. In questo modo è possibile richiamare l'impostazione per un computer specifico ogni volta che viene utilizzato.

✓ **Nota:** Il menu Regolazione PC non è operativo quando nel menu Sistema PC è selezionata l'opzione ingresso segnale digitale per il terminale DVI.

- 1 Premere il tasto MENU per visualizzare il menu su schermo. Utilizzare i tasti Puntatore ◀▶ per spostare il puntatore riquadro rosso sull'icona Menu Regolazione PC.
- 2 Utilizzare i tasti Puntatore ▲▼ per spostare il puntatore riquadro rosso sull'elemento desiderato, quindi premere il tasto SELECT per visualizzare la finestra di dialogo di regolazione. Utilizzare i tasti Puntatore ◀▶ per regolare il valore di impostazione.

Sincron. fine

Elimina lo sfarfallio dall'immagine visualizzata. Utilizzare i tasti Puntatore ◀▶ per regolare il valore (da 0 a +31).

Punti totali

Regola il numero di punti totali in un periodo orizzontale. Utilizzare i tasti Puntatore ◀▶ per regolare il numero in modo che corrisponda all'immagine del PC.

Posizione orizz.

Utilizzare i tasti Puntatore ◀▶ per regolare la posizione orizzontale dell'immagine.

Posizione vert.

Utilizzare i tasti Puntatore ◀▶ per regolare la posizione verticale dell'immagine.

Configuraz. PC

Premere il tasto SELECT per visualizzare le informazioni del computer collegato.

Clamp

Utilizzare i tasti Puntatore ◀▶ per regolare il livello di blocco. Se l'immagine presenta righe di colore scuro, si consiglia di utilizzare questo tipo di regolazione.

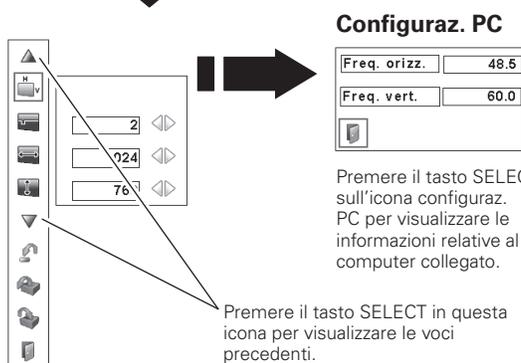
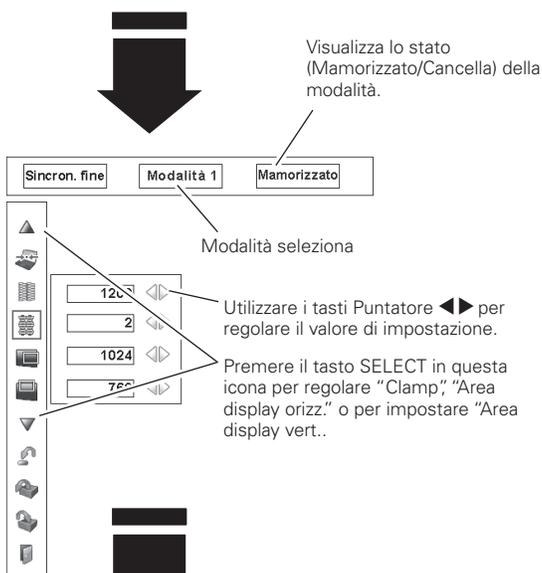
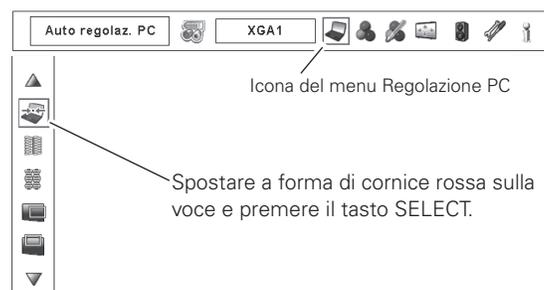
Area display orizz.

Utilizzare i tasti Puntatore ◀▶ per regolare l'area orizzontale visualizzata dal proiettore.

Area display vert.

Utilizzare i tasti Puntatore ◀▶ per regolare l'area verticale visualizzata dal proiettore.

Menu Regolazione PC





Azzera

Per reimpostare le opzioni regolate, selezionare Azzera e premere il tasto SELECT. Viene visualizzata una casella di conferma, quindi selezionare [Si]. Tutte le regolazioni vengono riportate ai rispettivi livelli precedenti.



Cancella modalità

Per cancellare i dati memorizzati, selezionare Cancella modalità, quindi premere il tasto SELECT. Spostare il puntatore a forma di freccia rossa sulla opzione Modo che si desidera cancellare, quindi premere il tasto SELECT.



Memorizza

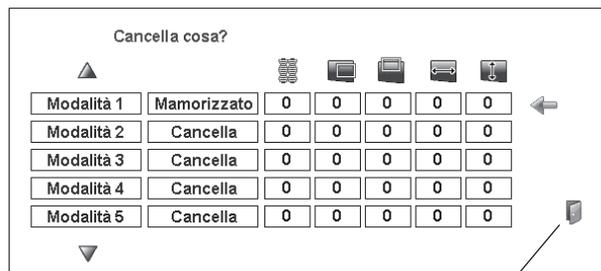
Per memorizza i dati modificati, selezionare Memorizza e premere il tasto SELECT. Spostare il puntatore a forma di freccia rossa su una delle opzioni da Modalità 1 a 10 in cui si desiderano memorizza i parametri, quindi premere il tasto SELECT.



Esci

Chiude il menu Regolazione PC.

Per cancellare i dati della regolazione



Chiudere la finestra di dialogo.



Nella finestra di dialogo di conferma selezionare [Si].

Per memorizza i dati della regolazione

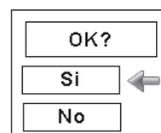
Questa modalità ha i parametri in corso di memorizzazione.



Area libera

Chiudere la finestra di dialogo.

Visualizza i valori delle impostazioni "Punti totali", "Posizione orizz.", "Posizione vert.," "Area display orizz." e "Area display vert.."



Nella finestra di dialogo di conferma selezionare [Si].

Selezione del livello immagine

Operazione tramite il menu

- 1** Premere il tasto MENU per visualizzare il menu su schermo. Utilizzare i tasti Puntatore ◀▶ per spostare il puntatore riquadro rosso sull'icona Menu Selezione immagine.
- 2** Utilizzare i tasti Puntatore ▲▼ per spostare il riquadro rosso del puntatore sul livello immagine desiderato, quindi premere il tasto SELECT.



Predefinito

Livello immagine normale preselezionato sul proiettore.



Reale

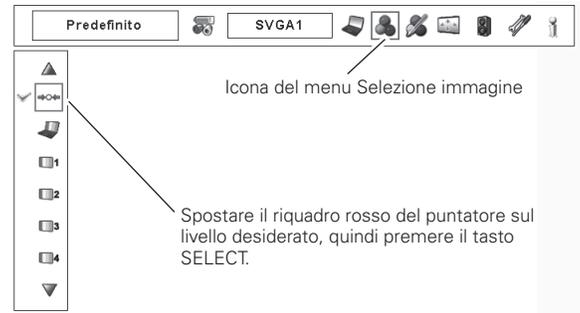
Livello immagine con visualizzazione avanzata dei mezzi toni per la grafica.



Immagine 1 - 10

Regolazione immagine preimpostata dall'utente nel menu Regolazione immagine (p51)

Menu Selezione immagine



Regolazione delle dimensioni dello schermo

Selezionare una dimensione dello schermo conforme al segnale della sorgente di ingresso.

- 1 Premere il tasto MENU per visualizzare il menu su schermo. Utilizzare i tasti Puntatore ◀▶ per spostare il puntatore riquadro rosso sull'icona Menu Schermo.
- 2 Utilizzare i tasti Puntatore ▲▼ per spostare il puntatore riquadro rosso sulla funzione desiderata, quindi premere il tasto SELECT.



Normale

Visualizza l'immagine con normale rapporto computer 4:3.



Vero

Consente di visualizzare un'immagine con le dimensioni originali. Se le dimensioni dell'immagine originale superano le dimensioni dello schermo (1024 x 768), il proiettore attiva automaticamente la modalità di visione panoramica. Per controllare l'immagine in modalità di visione panoramica, utilizzare i tasti Puntatore ▲▼◀▶. Durante la regolazione, le frecce diventano rosse. Quando si raggiunge il limite per la correzione, le frecce scompaiono.



Espanso

Le immagini vengono allargate uniformemente in modo da adattarle a uno schermo con rapporto larghezza altezza (16 : 9). Questa funzione può essere utilizzata per fornire un segnale video compresso a 16 : 9.



Schermo pieno

Visualizza l'immagine a schermo intero.



Utente

Regolare le proporzioni e la posizione dello schermo manualmente utilizzando questa funzione. Premere il tasto SELECT per l'impostazione Personalizzato. Sullo schermo viene visualizzata l'indicazione "Utente" per alcuni secondi. Per visualizzare la finestra di dialogo Aspetto, premere di nuovo il tasto SELECT per l'impostazione Utente.

Scala Orizz./Vert. Regola le proporzioni Orizzontale / Verticale dello schermo.

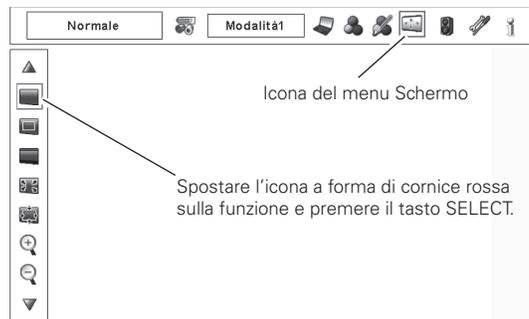
Orizz. e Vert. Se si seleziona "On", il rapporto video è fisso. "Scala Vert." diviene ombreggiato e non può essere selezionato. Regolare "Scala Orizz." e le proporzioni dello schermo vengono automaticamente modificate in base al rapporto video.

Posizione Orizz./Vert. . . Regola la posizione Orizzontale / Verticale dello schermo.

Comune. Salva le modifiche alla proporzione per tutti gli ingressi. Premere il tasto SELECT sull'icona "Comune" per visualizzare la casella di conferma. Per salvare la proporzione, premere il tasto SELECT su "Sì". Se si seleziona "Utente", viene utilizzata la proporzione salvata.

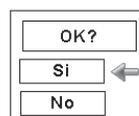
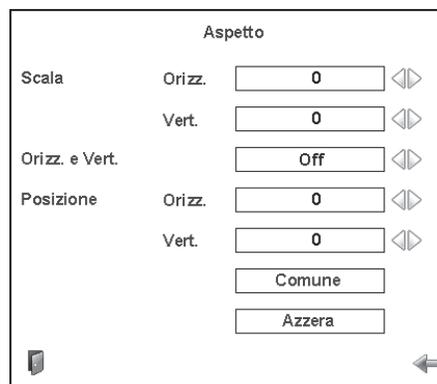
Azzera Ripristina tutti i valori modificati. Premere il tasto SELECT su "Azzera" per visualizzare la casella di conferma. Per ripristinare, premere il tasto SELECT su "Sì".

Menu Schermo



✓ Note:

- Il proiettore non è in grado di visualizzare risoluzioni superiori a 1920 x 1200. Se la risoluzione del computer in uso è più alta, ridurre la risoluzione prima di collegarlo al proiettore.
- I dati immagine di formato differente da XGA (1024 x 768) vengono modificati per essere adattati al formato dello schermo nella modalità iniziale.
- Se nel menu Sistema PC non viene rilevato nessun segnale, non è possibile regolare le impostazioni Vero, Schermo pieno e Zoom digitale +/- (p38).



Premere il tasto SELECT su "Comune" o "Azzera" per visualizzare la casella di conferma.

✓ Note:

- Se non viene rilevato alcun segnale, viene ripristinata automaticamente l'impostazione Normale e l'indicazione "Aspetto" scompare.
- L'intervallo regolabile di Scala Orizz./Vert. e Posizione Orizz./Vert. può essere limitato in base al segnale di ingresso.



Trapezio

Questa funzione viene utilizzata per memorizza o ripristinare la correzione trapezoidale quando il cavo di alimentazione CA viene scollegato. Utilizzare i tasti Puntatore ◀▶ per passare da una opzione all'altra.

- Memorizza Mantiene la correzione trapezoidale anche quando il cavo di alimentazione CA viene scollegato.
- Azzera. Cancella la correzione trapezoidale quando il cavo di alimentazione CA viene scollegato.

Per correggere la distorsione trapezoidale, premere il tasto SELECT. Viene visualizzata la finestra di dialogo Trapezio. Utilizzare i tasti Puntatore ▲▼◀▶ per correggere la distorsione trapezoidale (p33).



Soffitto

Quando questa funzione è "On" l'immagine viene rovesciata nelle parti superiore/inferiore e sinistra/destra. Questa funzione viene usata per proiettare l'immagine da un proiettore montato al soffitto.



Retro

Quando questa funzione è "On" l'immagine viene rovesciata nelle parti sinistra/destra. Questa funzione viene usata per proiettare l'immagine su uno schermo di proiezione posteriore.



Azzera

Questa funzione ripristina tutti i valori sulle impostazioni predefinite. Premere il tasto SELECT per l'impostazione "Azzera" per visualizzare la finestra di conferma. Per ripristinare, premere il tasto SELECT per l'impostazione "Si".



Esci

Uscire dal menu Regolazione dimensione schermo.

Per impostare lo zoom delle immagini avanti o indietro



Zoom digitale +

Quando si seleziona Zoom digitale +, menu su schermo scompare e viene visualizzato il messaggio "D. Zoom +". Premere il tasto SELECT per ingrandire il formato dell'immagine. Premere i tasti Puntatore ▲▼◀▶ per visualizzare le diverse aree dell'immagine. La funzione di visione panoramica può funzionare solo quando l'immagine è più grande dello schermo.

È anche possibile avviare la modalità zoom digitale + premendo il tasto D.ZOOM sul telecomando.



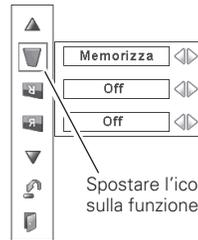
Zoom digitale -

Quando si seleziona Zoom digitale -, menu su schermo scompare e viene visualizzato il messaggio "D. Zoom -". Premere il tasto SELECT per comprimere il formato dell'immagine.

È anche possibile avviare la modalità zoom digitale - premendo il tasto D.ZOOM sul telecomando.

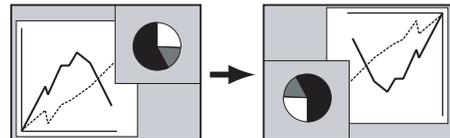
Per chiudere dalla modalità di Zoom digitale +/-, premere un tasto qualsiasi ad eccezione di D.ZOOM, SELECT e dei tasti Puntatore.

Menu Schermo

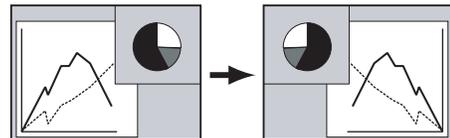


Spostare l'icona a forma di cornice rossa sulla funzione e premere il tasto SELECT.

Soffitto



Retro



✓ Note:

- La funzione di scorrimento potrebbe non funzionare correttamente se nel menu Regolazione PC viene utilizzata la modalità memorizzata (p41).
- Il rapporto di compressione minimo potrebbe essere limitato a seconda del segnale in ingresso o di se viene utilizzata la funzione Trapezio.
- Non è possibile selezionare lo Zoom digitale +/- se è stata selezionata l'opzione Schermo pieno o Vero.
- Zoom digitale: non attivabile quando è selezionato Utente.

Selezione del sistema video

- 1** Premere il tasto MENU per visualizzare il menu su schermo. Utilizzare i tasti Puntatore ◀▶ per spostare il puntatore riquadro rosso sull'icona Menu Sistema AV.
- 2** Utilizzare i tasti Puntatore ▲▼ per spostare il puntatore freccia rossa sul sistema desiderato, quindi premere il tasto SELECT.

Connettore Video o S-Video

Auto

Il proiettore rileva automaticamente il sistema video in ingresso e si predispose per fornire prestazioni ottimali.

Se il sistema video corrisponde a PAL-M o PAL-N, selezionare il sistema manualmente.

PAL/SECAM/NTSC/NTSC4.43/PAL-M/PAL-N

Se il proiettore non è stato predisposto per riprodurre l'immagine video appropriata, occorre selezionare un formato di segnale di trasmissione specifico tra PAL, SECAM, NTSC, NTSC4.43, PAL-M o PAL-N.

Connettori Y, Pb/Cb, Pr/Cr

Auto

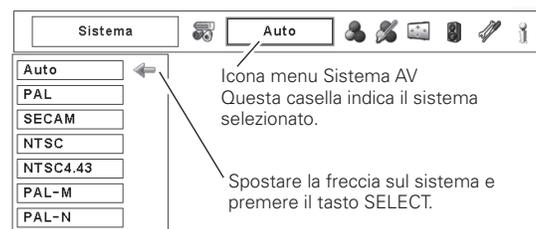
Il proiettore rileva automaticamente la sorgente video in entrata e si regola per ottimizzare le prestazioni.

Quando il sistema video è 1035i o 1080i, selezionare il sistema a mano.

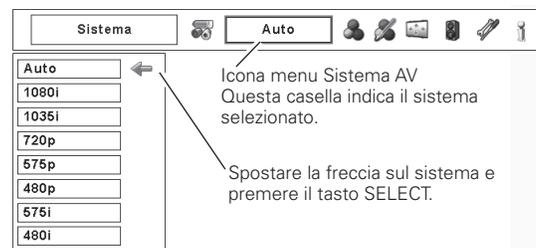
Formato segnale video component

Se il proiettore non riesce a riprodurre l'immagine video corretta, è necessario selezionare un formato di segnale video componente specifico tra 480i, 575i, 480p, 575p, 720p, 1035i o 1080i.

Menu Sistema AV (Video o S-video)



Menu Sistema AV (Video Componente)



Selezione del livello immagine

Operazione tramite il menu

- 1** Premere il tasto MENU per visualizzare il menu su schermo. Utilizzare i tasti Puntatore ◀▶ per spostare il puntatore riquadro rosso sull'icona Menu Selezione immagine.
- 2** Utilizzare i tasti Puntatore ▲▼ per spostare il riquadro rosso del puntatore sul livello immagine desiderato, quindi premere il tasto SELECT.



Predefinito

Livello immagine normale preselezionato sul proiettore.



Cinema

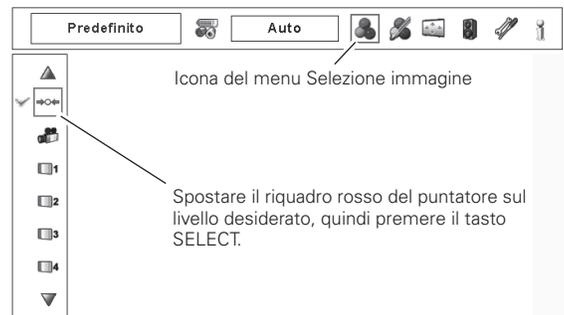
Livello immagine impostato con tonalità fine.



Immagine 1 - 10

Regolazione immagine preimpostata dall'utente nel menu Regolazione immagine (p51)

Menu Selezione immagine



Regolazione delle dimensioni dello schermo

- 1 Premere il tasto MENU per visualizzare il menu su schermo. Utilizzare i tasti Puntatore ◀▶ per spostare il puntatore riquadro rosso sull'icona Menu Schermo.
- 2 Utilizzare i tasti Puntatore ▲▼ per spostare il puntatore riquadro rosso sulla funzione desiderata, quindi premere il tasto SELECT.



Normale

Visualizza l'immagine con normale rapporto video 4:3.



Espanso

Visualizza l'immagine con normale rapporto wide screen 16:9.



Utente

Regolare le proporzioni e la posizione dello schermo manualmente utilizzando questa funzione. Premere il tasto SELECT per l'impostazione Personalizzato. Sullo schermo viene visualizzata l'indicazione "Utente" per alcuni secondi. Per visualizzare la finestra di dialogo Aspetto, premere di nuovo il tasto SELECT per l'impostazione Utente.

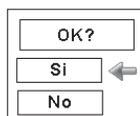
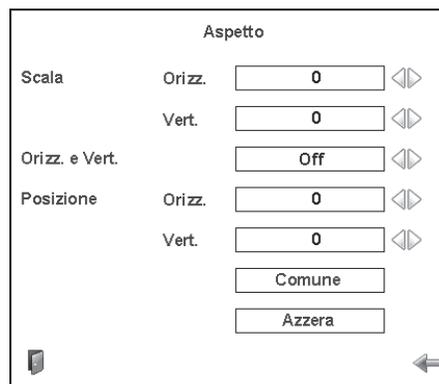
- Scala Orizz./Vert. Regola le proporzioni Orizzontale / Verticale dello schermo.
- Orizz. e Vert. Se si seleziona "On", il rapporto video è fisso. "Scala Vert." diviene ombreggiato e non può essere selezionato. Regolare "Scala Orizz." e le proporzioni dello schermo vengono automaticamente modificate in base al rapporto video.
- Posizione Orizz./Vert. . . Regola la posizione Orizzontale / Verticale dello schermo.
- Comune. Salva le modifiche alla proporzione per tutti gli ingressi. Premere il tasto SELECT sull'icona "Comune" per visualizzare la casella di conferma. Per salvare la proporzione, premere il tasto SELECT su "Sì". Se si seleziona "Utente", viene utilizzata la proporzione salvata.
- Azzera Ripristina tutti i valori modificati. Premere il tasto SELECT su "Azzera" per visualizzare la casella di conferma. Per ripristinare, premere il tasto SELECT su "Sì".

Menu Schermo



✓ Nota:

- Se nel menu Sistema AV è selezionato "720p", "1035i" o "1080i", l'opzione "Espanso" non è abilitata (p45).



Premere il tasto SELECT su "Comune" o "Azzera" per visualizzare la casella di conferma.

✓ Note:

- Se non viene rilevato alcun segnale, viene ripristinata automaticamente l'impostazione Normale e l'indicazione "Aspetto" scompare.
- L'intervallo regolabile di Scala Orizz./Vert. e Posizione Orizz./Vert. può essere limitato in base al segnale di ingresso.



Trapezio

Questa funzione viene utilizzata per memorizzare o ripristinare la correzione trapezoidale quando il cavo di alimentazione CA viene scollegato. Utilizzare i tasti Puntatore ▲▼ per passare da una opzione all'altra.

- Memorizza Mantiene la correzione trapezoidale anche quando il cavo di alimentazione CA viene scollegato.
- Azzera. Cancella la correzione trapezoidale quando il cavo di alimentazione CA viene scollegato.

Per correggere la distorsione trapezoidale, premere il tasto SELECT. Viene visualizzata la finestra di dialogo Trapezio. Utilizzare i tasti Puntatore ▲▼◀▶ per correggere la distorsione trapezoidale (p33).



Soffitto

Quando questa funzione è "On" l'immagine viene rovesciata nelle parti superiore/inferiore e sinistra/destra. Questa funzione viene usata per proiettare l'immagine da un proiettore montato al soffitto.



Retro

Quando questa funzione è "On" l'immagine viene rovesciata nelle parti sinistra/destra. Questa funzione viene usata per proiettare l'immagine su uno schermo di proiezione posteriore.



Azzera

Questa funzione ripristina tutti i valori sulle impostazioni predefinite. Premere il tasto SELECT per l'impostazione "Azzera" per visualizzare la finestra di conferma. Per ripristinare, premere il tasto SELECT per l'impostazione "Sì".



Esci

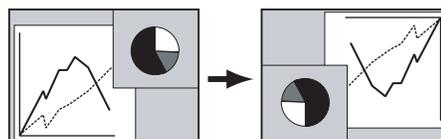
Uscire dal menu Regolazione dimensione schermo.

Menu Schermo

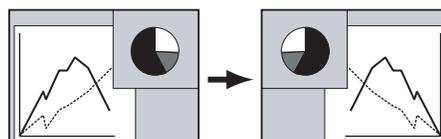


Spostare il riquadro rosso del puntatore sulla funzione desiderata, quindi premere il tasto SELECT.

Soffitto



Retro



Regolazione dell'immagine

- 1 Premere il tasto MENU per visualizzare il menu su schermo. Utilizzare i tasti Puntatore ◀▶ per spostare il puntatore riquadro rosso sull'icona Menu Regolazione immagine.
- 2 Utilizzare i tasti Puntatore ▲▼ per spostare il puntatore riquadro rosso sull'elemento desiderato, quindi premere il tasto SELECT per visualizzare la finestra di dialogo di regolazione. Utilizzare i tasti Puntatore ◀▶ per regolare il valore di impostazione.



Contrasto

Premere il tasto Puntatore ◀ per ridurre il contrasto; premere il tasto Puntatore ▶ per aumentare il contrasto (da 0 a 63).



Luminosità

Premere il tasto Puntatore ◀ per ridurre la luminosità; premere il tasto Puntatore ▶ per aumentare la luminosità (da 0 a 63).



Colore *

Premere il tasto Puntatore ◀ per ridurre l'intensità del colore; premere il tasto Puntatore ▶ per aumentare l'intensità del colore (da 0 a 63).



Tinta *

Premere i tasti Puntatore ◀▶ per regolare il valore di tinta in modo da ottenere un corretto bilanciamento del colore (da 0 a 63).



Regolazione colore

La funzione Regolazione colore può essere utilizzata per regolare il livello, la fase e la gamma dei colori di visualizzazione selezionati (ad eccezione del nero, il bianco e il grigio) sullo schermo e per sostituire tali colori con altri, se necessario.

Il proiettore può memorizzare fino a otto serie di gestione di colore.

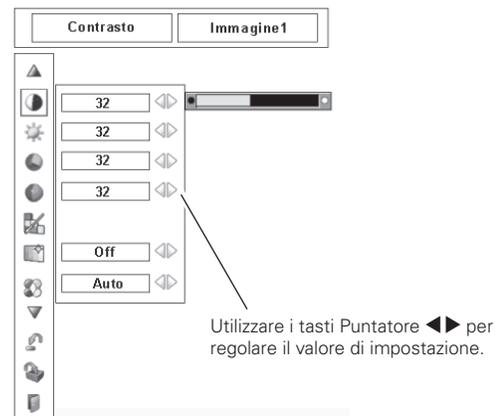
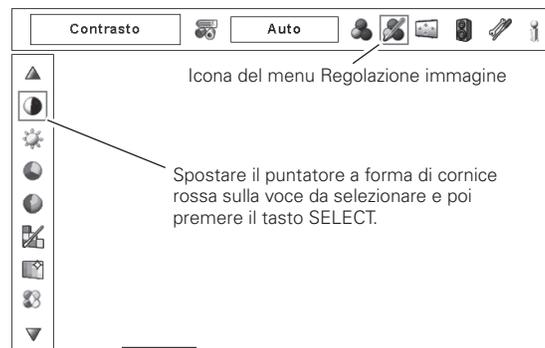
- 1 Utilizzare i tasti Puntatore ▲▼ per spostare il riquadro rosso del puntatore su Regolazione colore, quindi premere il tasto SELECT. L'immagine proiettata viene congelata ed è visualizzato il PUNTATORE GESTIONE COLORE.
- 2 Utilizzare i tasti Puntatore ▲▼◀▶ per spostare il puntatore nel punto in cui si desidera regolare il colore, quindi premere il tasto SELECT. Viene visualizzata la finestra COLOR SELECTION con selezionato il colore al centro del puntatore, in modo da consentire la regolazione del colore.
- 3 Utilizzare i tasti Puntatore ▲▼◀▶ per regolare il livello e la fase del colore, quindi premere il tasto SELECT per confermare l'impostazione. Utilizzare in seguito i tasti Puntatore ▲▼ per regolare la gamma del colore, quindi premere il tasto SELECT per confermare l'impostazione. Dopo la regolazione, premere il tasto SELECT per accedere all'elenco COLOR MANAGEMENT LIST.

MODALITÀ SELEZIONE COLORE

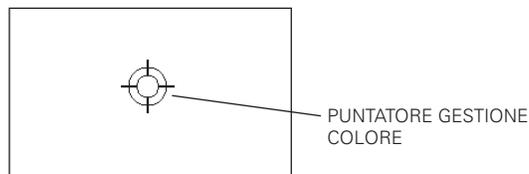
LIST

Passare all'elenco COLOR MANAGEMENT LIST.

Menu Regolazione immagine



MODALITÀ PUNTATORE



✓ Note:

- * Visualizzato solo in Ingresso video.
- Non è possibile regolare la Tinta se il sistema video è PAL, SECAM, PAL-M o PAL-N (p45)

MODALITÀ SELEZIONE COLORE (continua)

COLOR M.

Tornare al PUNTATORE GESTIONE COLORE (se si preme il tasto MENU sul controllo laterale o sul telecomando, viene visualizzato il PUNTATORE GESTIONE COLORE ed è necessario selezionare e regolare nuovamente il colore).

MENU

Tornare al menu Regolazione immagine. Tutte le impostazioni modificate non verranno ripristinate. Per memorizzare le modifiche effettuate, selezionare "LIST" per passare all'elenco COLOR MANAGEMENT LIST.

4 In COLOR MANAGEMENT LIST, i dati relativi ai colori regolati sono accompagnati da un segno di spunta (vedere di seguito).

MODALITÀ ELENCO



Se non si intende applicare la regolazione dei colori all'immagine proiettata, togliere il segno di spunta; selezionare il segno di spunta e premere il tasto SELECT. Il segno di spunta scompare.

TAVOLOZZA DI COLORI

Viene nuovamente attivata la modalità SELEZIONE COLORE in modo che sia possibile regolare nuovamente l'impostazione per il colore in tale riga. (Questa opzione non è disponibile se il segno di spunta è stato cancellato con l'operazione precedentemente descritta.)

DEL

Selezionare la casella DEL per eliminare i dati modificati. Premere il tasto SELECT. Viene visualizzata la casella di conferma. Selezionare [Si].

ALL DEL

Elimina tutti i dati presenti nell'elenco. Premere il tasto SELECT. Viene visualizzata la casella di conferma. Selezionare [Si].

MENU

Come la funzione sopra specificata.

COLOR M.

Come la funzione sopra specificata.



Controllo automatico immagine

Utilizzare i tasti Puntatore ◀▶ per selezionare la posizione del controllo immagine automatico (Off, L1 o L2).

Off Impostazione di controllo automatico delle immagini disattivata.

L1 Impostazione di controllo automatico delle immagini LEVEL 1.

L2 Impostazione di controllo automatico delle immagini LEVEL 2.



Colore avanzato

Utilizzare i tasti Puntatore ◀▶ per selezionare la modalità Colore avanzato.

Off La modalità Colore avanzato è impostata su "Off".

Auto Colore avanzato in base al tipo di immagine.

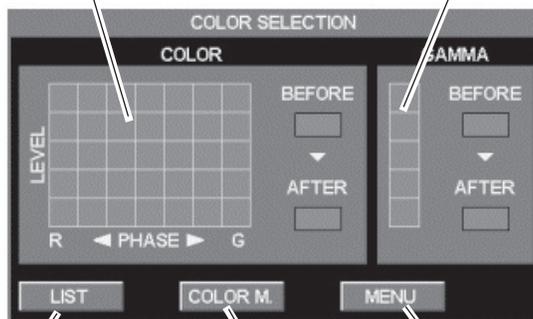


Temp. colore

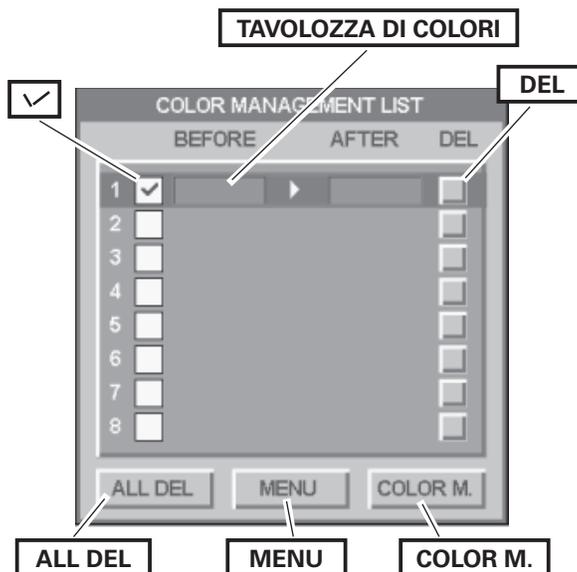
Premere i tasti Puntatore ◀▶ per selezionare il livello di temperatura del colore desiderato (Alta, Med, Bass o Molto Bassa).

MODALITÀ SELEZIONE COLORE

Tavolozza di regolazione del livello e della fase. Tavolozza di regolazione della gamma.



MODALITÀ ELENCO





Bilanciamento del bianco (Rosso/Verde/Blu)

Premere il tasto Puntatore ◀ per schiarire i toni rosso/verde/blu; premere il tasto Puntatore ▶ per scurire i toni rosso/verde/blu (da 0 a 63).



Gradazione nero (Rosso/Verde/Blu)

Premere il tasto Puntatore ◀ per schiarire i toni rosso/verde/blu del livello nero dell'immagine; premere il tasto Puntatore ▶ per scurire i toni rosso/verde/blu del livello nero dell'immagine (da 0 a 63).



Nitidezza

Premere il tasto Puntatore ◀ per ridurre la nitidezza dell'immagine; premere il tasto Puntatore ▶ per aumentare la nitidezza dell'immagine (da 0 a 31).



Gamma

Premere i tasti Puntatore ◀▶ per regolare il valore di gamma in modo da ottenere un migliore bilanciamento del contrasto (da 0 a 15).



Riduzione rumorosità *

È possibile ridurre le interferenze sonore sullo schermo. Premere i tasti Puntatore ◀▶ per impostare la modalità Riduzione rumorosità.
 OffLa modalità Riduzione rumorosità è impostata su "Off"
 OnLa modalità Riduzione rumorosità è impostata su "On"



Progressivo *

Un segnale video interlacciato può essere visualizzato in modalità Progressivo. Premere i tasti Puntatore ◀▶ per impostare la modalità di scansione Progressivo.
 OffLa modalità di scansione Progressivo è impostata su "Off"
 OnLa modalità di scansione Progressivo è impostata su "On"
 FilmPer guardare un film. Se viene attivata questa funzione, il proiettore riproduce le immagini con qualità il più vicino possibile alla qualità originale.



Azzera

Per reimpostare le opzioni regolate, selezionare Azzera e premere il tasto SELECT. Viene visualizzata una casella di conferma, quindi selezionare [Si]. Tutte le regolazioni vengono riportate ai rispettivi livelli precedenti.



Memorizza

Per memorizza le regolazioni, spostare il riquadro rosso del puntatore sull'icona Memorizza e premere il tasto SELECT. Viene visualizzato il menu Livello immagine. Spostare il riquadro rosso del puntatore sull'immagine (da 1 a 10) da impostare e premere il tasto SELECT. Una volta visualizzata la finestra di conferma, selezionare [Si].

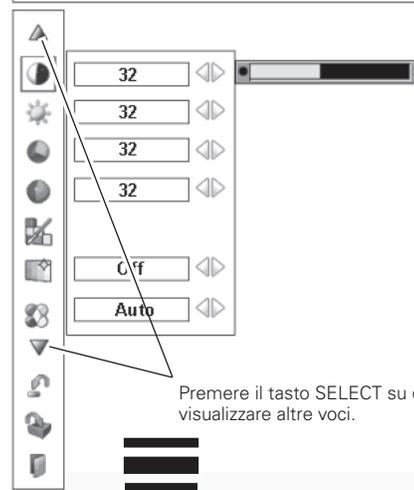


Esci

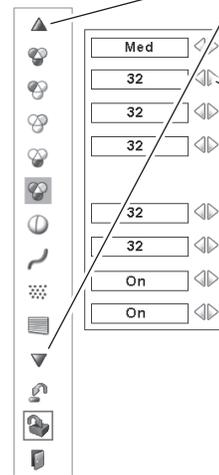
Chiude il menu Regolazione immagine.

✓ Note:

- * Visualizzato solo in Ingresso video.
- Dopo aver regolato almeno una delle opzioni Bilanciamento del bianco Rosso, Verde o Blu, il livello della Temp. colore cambia in "Regola".
- Se è selezionato "480p", "575p" o "720p", non è possibile selezionare Progressivo (p45).

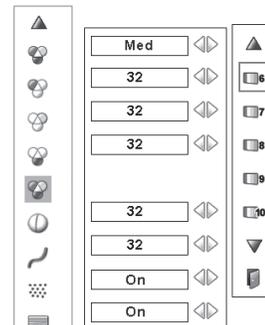


Premere il tasto SELECT su questa icona per visualizzare altre voci.



Premere il tasto SELECT in questa icona per visualizzare le voci precedenti.

Utilizzare i tasti Puntatore ◀▶ per regolare il valore di impostazione.



Menu dei livelli dell'immagine. Spostare il puntatore a forma di cornice rossa sull'icona dell'immagine da selezionare e poi premere il tasto SELECT.

Icona Memorizza. Premere il tasto SELECT su questa icona per memorizza la regolazione.

Impostazione

Questo proiettore dispone di un menu Impostazione che consente di impostare altre varie funzioni.

- 1 Premere il tasto MENU per visualizzare il menu su schermo. Utilizzare i tasti Puntatore ◀▶ per spostare il puntatore riquadro rosso sull'icona Menu Impostazione.
- 2 Utilizzare i tasti Puntatore ▲▼ per spostare il puntatore riquadro rosso sull'elemento desiderato, quindi premere il tasto SELECT. Viene visualizzata la finestra di dialogo Impostazione.

Lingua

Le lingue utilizzate nel menu su schermo sono Inglese, Tedesco, Francese, Italiano, Spagnolo, Portoghese, Olandese, Svedese, Russo, Cinese, Coreano e Giapponese.

Menu

Questa funzione consente di regolare la posizione della visualizzazione a schermo e la barra di regolazione nel menu Regolazione immagine.

Posizione

Questa funzione viene utilizzata per regolare la posizione della visualizzazione su schermo. Premere il tasto SELECT per visualizzare lo schermo di regolazione (compariranno delle frecce). Utilizzare i tasti Puntatore ▲▼◀▶ per regolare la posizione. Una volta completata la regolazione, premere il tasto SELECT per tornare al menu a schermo.

Menu semplificato

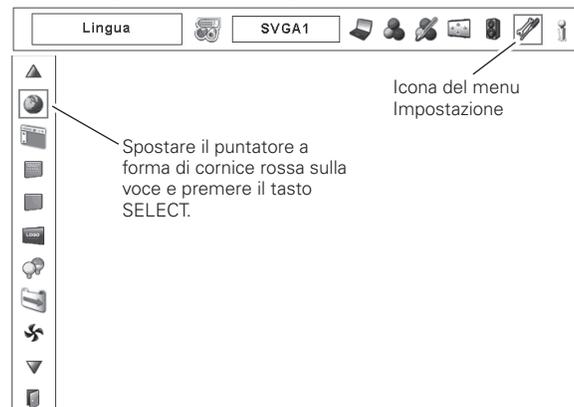
Quando questa funzione è impostata su "On", nel menu Regolazione immagine viene visualizzata la barra di regolazione del valore.

Display

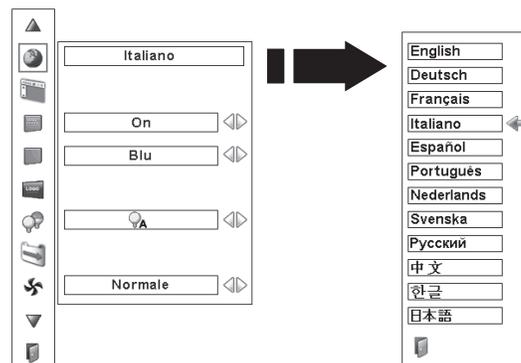
Questa funzione decide se visualizzare i display su schermo.

- On mostra tutti i display su schermo. Utilizzare questa funzione se si desidera proiettare le immagini dopo che la lampada è diventata sufficientemente luminosa. Questa è l'impostazione predefinita in fabbrica.
- Disattiva attesa . . . visualizza l'immagine in ingresso invece del conteggio alla rovescia quando si accende il proiettore. Utilizzare questa funzione se si desiderano proiettare le immagini prima possibile, anche se la lampada non è sufficientemente luminosa.
- Off i display su schermo non vengono visualizzati, tranne:
- Menu su schermo
 - "Spegnerne?" (p27)
 - Schermata Impost. colore (p49 - 50)
 - "No segnale" per l'opzione Risparmio energetico (p56)
 - P-TIMER (p33)
 - "Attendere" per Auto regolaz. PC (p39)
 - Frecce per la funzione Vero nel menu Schermo (p43)
 - Punto esclamativo quando vengono premuti i tasti della modalità non semplificata mentre la modalità semplificata è impostata su "On" (p55).

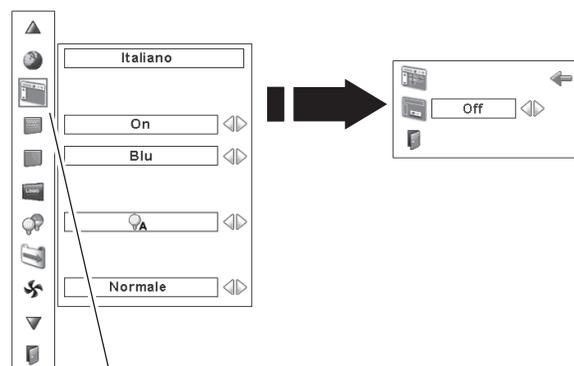
Menu Impostazione (Lingua)



Quando si preme il tasto SELECT in Lingua, appare il menu delle lingue.



Menu



Spostare il puntatore a forma di cornice rossa sulla voce e premere il tasto SELECT.

Sfondo

Quando non viene rilevato nessun segnale di ingresso, viene visualizzata la schermata di sfondo.

- Blu Sfondo blu
- Utente . L'immagine acquisita
- Nero . . . Sfondo nero

Logo

Questa funzione consente di personalizzare il logo su schermo con le funzioni Seleziona logo, Cattura e Blocca codice PIN logo.

- Nota:**
- Se per la funzione Blocca codice PIN logo è selezionata l'opzione On, non è possibile selezionare le funzioni Seleziona logo e Cattura.

Seleziona logo

Questa funzione determina quale display visualizzare all'avvio della proiezione.

- Utentel'immagine acquisita dall'utente.
- Installaz. di fabbrica . . .il logo impostato in fabbrica.
- Offsolo il conteggio alla rovescia.

Cattura

Questa funzione viene utilizzata per acquisire le immagini proiettate e utilizzarle come schermata iniziale o come schermata di intervallo per le presentazioni.

Selezionare Cattura e premere il tasto SELECT. Viene visualizzata la finestra di dialogo di conferma. Selezionare [Si] per acquisire l'immagine proiettata.

Dopo aver acquisito l'immagine proiettata, impostare la funzione Seleziona logo su "Utente". Alla prossima accensione del proiettore verrà visualizzata l'immagine acquisita.

Per annullare la funzione Cattura, selezionare [No].

- Nota:**
- Prima di acquisire un'immagine, selezionare Predefinito nel menu Selezione immagine per acquisire l'immagine corretta (p42, 46).
 - È possibile acquisire segnale proveniente da computer con risoluzione fino a XGA (1024 x 768).
 - Alcuni segnali possono non essere acquisiti correttamente.
 - Quando si acquisisce un'immagine che è stata regolata con la funzione Trapezio, i dati della regolazione vengono automaticamente reimpostati e il proiettore acquisisce l'immagine senza correzione trapezoidale.
 - Quando si avvia l'acquisizione di una nuova immagine, l'immagine precedentemente archiviata viene eliminata anche se si annulla l'acquisizione.
 - Quando si esce dal menu Logo dopo aver impostato il blocco del logo su "On", per modificare le impostazioni è richiesto di immettere il codice PIN.
 - Se l'immagine non è acquisita, non è possibile selezionare l'impostazione "Utente".

- Nota:**
- Se l'immagine non è acquisita, non è possibile selezionare l'impostazione "Utente".

Logo

Spostare il puntatore a forma di cornice rossa sulla voce e premere il tasto SELECT.

Per acquisire l'immagine proiettata, selezionare [Si].

Selezionare [Si] per interrompere l'acquisizione.

Cattura

Spostare il puntatore (forma di cornice rossa) sulla voce e premere il tasto SELECT.

Blocca codice PIN logo

Questa funzione impedisce che persone non autorizzate modifichino il logo su schermo.

- Offil logo su schermo può essere modificato liberamente dal menu Logo.
- Onnon è possibile modificare il logo su schermo senza il Codice PIN logo.

Se si desidera modificare l'impostazione di blocco del codice PIN per il logo, premere il tasto SELECT per visualizzare la finestra di dialogo Codice PIN logo. Inserire un codice PIN per il logo seguendo i passi indicati di seguito. Il codice PIN logo predefinito è "4321".

Inserire un codice PIN logo

Utilizzare i tasti Puntatore ▲▼ sul controllo laterale o i tasti numerici sul telecomando per inserire un numero.

Se si utilizza il controllo laterale

Utilizzare i tasti Puntatore ▲▼ sul controllo laterale per selezionare un numero. Premere il tasto Puntatore ► per confermare il numero e spostare il riquadro rosso del puntatore sulla casella successiva. Il numero cambia in "*". Ripetere l'operazione finché non sono stati inseriti tutti i numeri che compongono il codice a quattro cifre. Una volta inserito il codice a quattro cifre, spostare il puntatore su "Conferma". Premere il tasto SELECT per cambiare l'impostazione di blocco tramite codice PIN logo.

Se si utilizza il telecomando

Premere i tasti numerici sul telecomando per inserire un numero (p15). Una volta inserito un numero di quattro cifre, il puntatore si sposta su "Conferma". Premere il tasto SELECT per cambiare l'impostazione di blocco tramite codice PIN logo.

Se è stato confermato un numero sbagliato, utilizzare il tasto Puntatore ◀ per spostare il puntatore sul numero da correggere, quindi inserire il numero esatto.

Se è stato inserito un codice PIN non corretto, l'indicazione "Codice PIN logo" e il numero (****) divengono rossi per un istante. Ripetere la procedura di inserimento del codice PIN.

Per cambiare l'impostazione di blocco tramite codice PIN logo

Utilizzare i tasti Puntatore ◀▶ per attivare o disattivare la funzione, quindi premere il tasto Puntatore ▼ per spostare il puntatore su "Esci". Premere il tasto SELECT per chiudere la finestra di dialogo.

Per cambiare il codice PIN logo

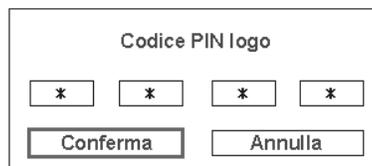
Il codice PIN logo può essere modificato con un numero a quattro cifre a scelta. Selezionare "Cambia codice PIN logo" con il tasto Puntatore ▼ e premere il tasto SELECT. Viene visualizzata la finestra di dialogo per l'inserimento del Nuovo codice PIN logo. Impostare un nuovo codice PIN logo.

Prendere nota del nuovo codice PIN logo e tenerlo a portata di mano. Se il numero viene smarrito, non sarà più possibile modificare l'impostazione del codice PIN logo. Per ulteriori informazioni sull'impostazione del codice PIN, fare riferimento a "Blocco del codice PIN" alle pagine 57 - 58.

Blocca codice PIN logo



Inserire un codice PIN logo



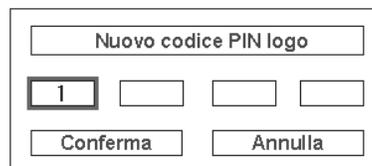
Una volta inserito un codice PIN logo corretto, viene visualizzata la seguente finestra di dialogo.

Per cambiare l'impostazione di blocco tramite codice PIN logo



Utilizzare i tasti Puntatore ◀▶ per attivare/disattivare.

Per cambiare il codice PIN logo



ATTENZIONE:

SE SI MODIFICA IL CODICE PIN LOGO, TRASCRIVERE IL NUOVO CODICE PIN LOGO NELLA COLONNA N. DI BLOCCO TRAMITE CODICE PIN LOGO A PAGINA 83, E CONSERVARE L'ANNOTAZIONE IN UN LUOGO SICURO. SE IL CODICE PIN LOGO VIENE SMARRITO O DIMENTICATO, NON SARÀ POSSIBILE MODIFICARNE L'IMPOSTAZIONE.



Controllo lampada

Questa funzione consente di modificare la luminosità dello schermo.

- AutomaticoLa luminosità viene controllata in base al segnale in ingresso.
- NormaleLuminosità normale.
- Economia 1Luminosità ridotta e Controllo ventola impostato su Normale. Una minore luminosità riduce il consumo elettrico della lampada e ne estende la durata.
- Economia 2Luminosità ridotta e Controllo ventola impostato su Max. Una minore luminosità riduce il consumo elettrico della lampada e ne estende la durata. Si raccomanda di utilizzare l'opzione Economia 2 quando si usa il proiettore continuamente per un lungo periodo di tempo. Il rumore prodotto dalla ventola è maggiore in modalità Economia 2 rispetto a Economia 1. Selezionare la modalità adatta in base all'ambiente d'uso.



Controllo filtro

Questa funzione consente di sostituire il filtro. Premere il tasto SELECT per l'impostazione Controllo filtro per visualizzare la finestra di conferma. Per effettuare la sostituzione, premere il tasto SELECT per l'impostazione "Si" e avviare la funzione di sostituzione filtro automatica.

È inoltre possibile sostituire il filtro utilizzando il telecomando (p33).



Controllo ventola

Scegliere la velocità di funzionamento delle ventole di raffreddamento tra le seguenti opzioni:

- Normale. . . Scegliere questa modalità in condizioni normali.
- Massimo . . . Scegliere questa modalità nel caso in cui si desideri aumentare l'effetto di raffreddamento quando si utilizza il proiettore in ambienti caratterizzati da alte temperature. Il rumore prodotto dalla ventola è maggiore rispetto alla modalità "Normale".



Telecomando

Questa funzione consente di cambiare la modalità semplificata e l'impostazione del codice telecomando sul telecomando.

Modalità semplificata

Questa funzione consente di attivare la modalità semplificata.

- Off La modalità semplificata non è attiva.
- On Sono attivi solo i tasti della modalità semplificata.

Codice telecomando

Per questo proiettore sono disponibili otto diversi codici telecomando (Code 1-Code 8); il codice iniziale, predefinito dal produttore (Code 1) e altri sette codici (da Code 2 a Code 8). Dopo avere selezionato il codice telecomando, spostare il puntatore a forma di freccia rossa sull'icona Esci e premere il tasto SELECT per impostare il codice telecomando.

Sul proiettore e sul telecomando deve essere impostato lo stesso codice. Ad esempio, se si opera con il "Code 7", sia il proiettore che il telecomando devono essere impostati su "Code 7".

Per modificare il codice per il proiettore:

Selezionare un codice telecomando in questo menu Impostazione.

Per modificare il codice per il telecomando:

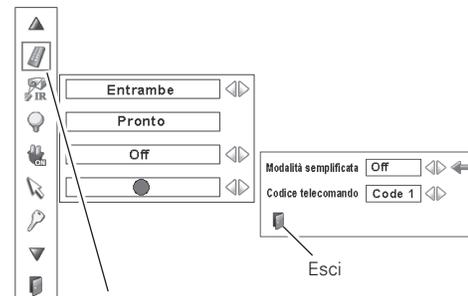
Per passare da un codice all'altro, tenere tasto MENU e un tasto numerico (1 - 8) del telecomando per più di cinque secondi (p17).

✓ Note:

- Mentre il filtro viene sostituito, sullo schermo vengono visualizzati l'icona di sostituzione del filtro e il messaggio "Attendere".
- Il filtro non può essere riavvolto.
- Una volta sostituito il filtro, la durata totale di utilizzo del filtro viene automaticamente impostata su 0.



Telecomando



Quando si preme il tasto SELECT sul telecomando, viene visualizzato il menu del telecomando.

Tasti modalità semplificata



Quando la modalità semplificata è impostata su "On", solo questi tasti sono attivi. [ON, STAND-BY, INPUT, AUTO PC, INFO., MENU, SCREEN, SHUTTER, ▲▼◀▶, SELECT, VOL+, VOL-, MUTE, interruttore RESET/ON/ALL-OFF]. Inoltre, i tasti numerici (p15) vengono attivati solamente durante l'impostazione dei codici del telecomando o durante l'inserimento dei numeri del codice PIN (p54, 58).

✓ Nota:

- Se si esce dal menu del telecomando senza selezionare l'icona Esci, il codice telecomando non viene impostato.



Sensore telecomando

Selezionare la posizione del ricevitore del telecomando a infrarossi. Per ulteriori informazioni, vedere "Ricevitori del telecomando e raggio di azione" a pagina 16.

- Entrambe. . . Attiva sia il ricevitore anteriore che quello posteriore.
- Anteriore . . . Attiva solamente il ricevitore anteriore.
- Posteriore . . Attiva solamente il ricevitore posteriore.



Risparmio energetico

Per ridurre il consumo elettrico e preservare la vita operativa della lampada, la funzione Risparmio energetico spegne la lampada di proiezione quando viene interrotto il segnale in ingresso e non viene premuto alcun tasto per un determinato periodo.

Se il segnale in ingresso viene interrotto e non viene premuto alcun tasto per almeno 30 secondi, sullo schermo viene visualizzato il display del timer con il messaggio "No segnale". Viene avviato il conto alla rovescia e la lampada si spegne. La durata del conto alla rovescia può essere impostata tra 1 - 30 minuti. Utilizzare i tasti Puntatore ◀▶ per impostare il timer del conto alla rovescia.

Selezionare una delle seguenti opzioni:

- Pronto. Quando la lampada si è raffreddata, l'indicatore POWER inizia a lampeggiare. In questa condizione, la lampada di proiezione viene accesa se il segnale di ingresso viene ricollegato o viene premuto un qualsiasi tasto sul controllo laterale o sul telecomando.
- Spegnere . . . Quando la lampada si è raffreddata, l'alimentazione viene scollegata.
- Off La funzione Risparmio energetico è disattivata.

✓ Nota:

- L'impostazione predefinita è "Pronto: 5 Min."
- Quando l'otturatore viene chiuso mentre è attiva la funzione Risparmio energetico, questa viene disattivata.



Accensione rapida

Quando la funzione è attivata, "On", il proiettore viene attivato automaticamente appena la spina del cavo di alimentazione in c.a. viene infilata in una presa della rete elettrica.

✓ Nota:

- Assicurarsi di spegnere il proiettore correttamente (vedere "Spegnimento del proiettore" a pagina 27). Se il proiettore viene spento in modo non corretto la funzione Accensione rapida non è operativa.



Puntatore

Questa funzione consente di evidenziare una parte dell'immagine proiettata. Utilizzare i tasti Puntatore ◀▶ per selezionare l'aspetto del puntatore (freccia, dito, o punto) (p34).

✓ Nota:

- I tasti Puntatore ▲▼◀▶ e il tasto SELECT sono disabilitati quando è attiva la funzione del puntatore.

Risparmio energetico



Tempo rimasto prima dello spegnimento della lampada.



Premere il tasto SELECT su Risparmio energetico per visualizzare la relativa finestra di dialogo. Utilizzare i tasti Puntatore ◀▶ per scegliere una delle tre opzioni disponibili. Premere il tasto Puntatore ▼ per selezionare il timer, quindi utilizzare i tasti Puntatore ◀▶ per impostare il timer.



Sicurezza



Blocco comandi

Questa funzione blocca il controllo laterale e i tasti del telecomando per evitare un eventuale utilizzo non autorizzato.

.Sbloccato.

.Blocca i tasti del controllo laterale. Per sbloccare i tasti, utilizzare il telecomando.

.Blocca i tasti del telecomando. Per sbloccare i tasti, utilizzare il controllo laterale.

Se il controllo laterale viene bloccato accidentalmente e il telecomando non è disponibile, per cui non è possibile azionare il proiettore, contattare il centro di assistenza.



Blocca codice PIN

Questa funzione previene l'utilizzo non autorizzato del proiettore e consente di impostare le seguenti opzioni:

OffSbloccato.

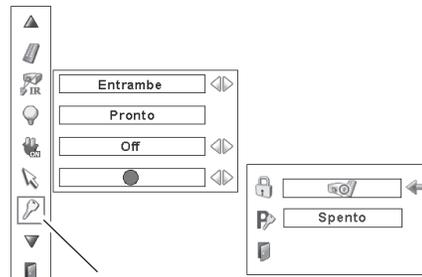
On1È necessario inserire il codice PIN ogni volta che si accende il proiettore.

On2Per utilizzare il proiettore è necessario inserire il codice PIN solo se viene scollegato il cavo di alimentazione CA; se il cavo di alimentazione non viene scollegato, il proiettore può essere utilizzato liberamente senza il codice PIN.

Per modificare l'impostazione Blocca codice PIN (il numero a quattro cifre), è necessario inserire il codice PIN. "1234" è il codice PIN predefinito.

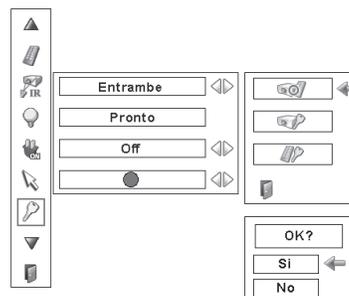
Se si desidera modificare l'impostazione di blocco del codice PIN, premere il tasto SELECT per visualizzare la finestra di dialogo Codice PIN. Inserire un codice PIN secondo la procedura descritta alla pagina successiva.

Sicurezza



Spostare il puntatore a forma di cornice rossa sulla voce e premere il tasto SELECT.

Blocco comandi



Selezionare la funzione di blocco tasti per visualizzare questa finestra. Scegliere una delle opzioni mediante i tasti Puntatore ▲▼ e selezionare [Si] per attivarla.

Blocca codice PIN



Se il proiettore viene bloccato tramite codice PIN, sulla barra del menu viene visualizzato il contrassegno di blocco tramite codice PIN.

Inserire un codice PIN

Utilizzare i tasti Puntatore ▲▼ sul controllo laterale o i tasti numerici sul telecomando per inserire un numero.

Se si utilizza il controllo laterale

Utilizzare i tasti Puntatore ▲▼ sul controllo laterale per selezionare un numero. Premere il tasto Puntatore ► per confermare il numero e spostare il riquadro rosso del puntatore sulla casella successiva. Il numero cambia in “*.” Ripetere l’operazione finché non sono stati inseriti tutti i numeri che compongono il codice a quattro cifre. Una volta inserito il codice a quattro cifre, spostare il puntatore su “Conferma”. Premere il tasto SELECT per cambiare l’impostazione di blocco tramite codice PIN.

Se si utilizza il telecomando

Premere i tasti numerici sul telecomando per inserire un numero (p15). Una volta inserito un numero di quattro cifre, il puntatore si sposta su “Conferma”. Premere il tasto SELECT per cambiare l’impostazione di blocco tramite codice PIN

Se è stato confermato un numero sbagliato, utilizzare il tasto Puntatore ◀ per spostare il puntatore sul numero da correggere, quindi inserire il numero esatto.

Se è stato inserito un codice PIN non corretto, l’indicazione “Codice PIN” e il numero (****) divengono rossi per un istante. Ripetere la procedura di inserimento del codice PIN.

Per cambiare l’impostazione di blocco tramite codice PIN

Selezionare Off, Attivo1 o Attivo2 con i tasti Puntatore ◀▶, quindi “Esci” con il tasto Puntatore ▼. Premere il tasto SELECT per chiudere la finestra di dialogo.

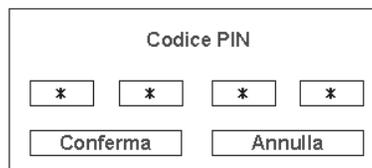
Per cambiare il codice PIN

Il codice PIN può essere modificato con un numero a quattro cifre a scelta. Selezionare “Cambia codice PIN” con il tasto Puntatore ▼ e premere il tasto SELECT. Viene visualizzata la finestra di dialogo per l’inserimento del Nuovo codice PIN. Impostare un nuovo codice PIN.

ATTENZIONE:

UNA VOLTA CAMBIATO IL CODICE PIN, ANNOTARE IL NUOVO CODICE PIN NELL’APPOSITO SPAZIO A PAGINA 83 E CONSERVARE IL PRESENTE MANUALE CON CURA. SE SI DIMENTICA IL CODICE PIN, NON SARÀ POSSIBILE AVVIARE IL PROIETTORE.

Inserire un codice PIN



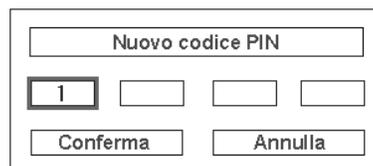
Una volta inserito un codice PIN corretto, viene visualizzata la seguente finestra di dialogo.

Per cambiare l’impostazione di blocco tramite codice PIN



Utilizzare i tasti Puntatore ◀▶ per passare da una opzione all’altra.

Per cambiare il codice PIN





Otturatore

La funzione Otturatore consente di impostare il blocco della luce sullo schermo, in modo quest'ultimo possa essere usato per altre presentazioni.

Protezione

Disabilita il controllo dell'otturatore tramite il telecomando o il controllo laterale.

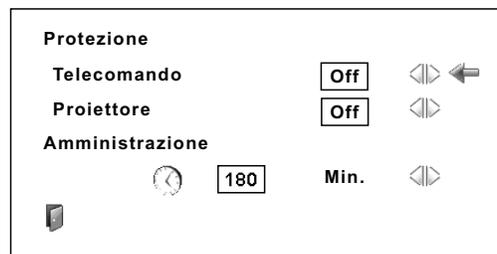
Telecomando L'impostazione "On" disabilita il controllo dell'otturatore tramite il telecomando.

Proiettore L'impostazione "On" disabilita il controllo dell'otturatore tramite il controllo laterale.

È possibile disabilitare il controllo dell'otturatore sia per il telecomando che per il controllo laterale.

Amministrazione

La funzione Regolaz. otturatore spegne la lampada quando il proiettore viene lasciato con l'otturatore chiuso ed è stata raggiunta l'ora impostata. La durata del conto alla rovescia può essere impostata tra 5 e 180 minuti. Una volta concluso il conto alla rovescia, l'otturatore viene aperto automaticamente e la lampada viene spenta per consentirne il raffreddamento. Durante il raffreddamento l'indicatore LAMP/SHUTTER lampeggia in blu e rosso. Quando la lampada si è completamente raffreddata, l'indicatore POWER si illumina in verde e l'indicatore LAMP/SHUTTER continua a lampeggiare. Se si preme il tasto ON/STAND BY durante questa fase, la lampada di proiezione viene accesa e l'indicatore LAMP/SHUTTER si illumina in rosso scuro.



✓ Nota:

- Il valore predefinito per il conto alla rovescia è 180 minuti.
- Non è possibile arrestare la funzione regolaz. otturatore.



Contatore lampada

Questa funzione viene utilizzata per azzerare il contatore della lampada.

Quando la lampada raggiunge il termine di sostituzione consigliato, l'indicazione dell'ora indicata nella finestra di dialogo diventa rossa e l'icona di sostituzione della lampada viene visualizzata sullo schermo, ad indicare che la durata della lampada sta per terminare.

Quando si sostituisce la lampada di proiezione, azzerare il relativo contatore. Vedere "Ripristino del contatore della lampada" a pagina 65.

✓ Nota:

- L'icona di sostituzione della lampada non viene visualizzata quando la funzione Display è impostata su "Off" (p52), o se sono attivate le funzioni "Congelamento" (p33).



Questa icona viene visualizzata quando la durata della lampada sta per terminare.

✓ Nota:

- Questa icona viene inoltre visualizzata al momento dell'accensione e quando si seleziona la sorgente di ingresso.

Timer filtro

Questa funzione viene utilizzata per impostare la frequenza di sostituzione del filtro.

Utilizzare i tasti Puntatore ▲▼ per spostare il riquadro rosso del puntatore sul contatore del filtro, quindi premere il tasto SELECT. Viene visualizzata una finestra di dialogo, che mostra le opzioni Utilizzo filtro e Sostituzioni rimanenti.

Utilizzo filtro Indica la durata totale di utilizzo del filtro, nonché le opzioni di impostazione del timer e di azzeramento. Se il proiettore raggiunge la data impostata sul timer, sullo schermo viene visualizzata l'icona di sostituzione del filtro (Fig. 1) e la durata totale di utilizzo del filtro diventa rossa, ad indicare che è necessario sostituire il filtro. Se non sono più disponibili ricambi filtro e il proiettore raggiunge la data impostata sul timer, sullo schermo viene visualizzata l'immagine in Fig. 2, ad indicare che è necessario sostituire la cartuccia filtro.

Sostituzioni rimanenti Mostra il contatore sostituzioni e le opzioni di azzeramento. Quando la conta dei filtri di ricambio raggiunge 1 (il contatore sostituzioni sullo schermo visualizza l'indicazione "0 sostituzioni", sullo schermo viene visualizzata l'icona dell'ultima sostituzione (Fig. 3). Quando la conta dei filtri di ricambio raggiunge 0, sullo schermo viene visualizzata l'icona di sostituzione della cartuccia filtro (Fig. 4) e l'indicatore WARNING FILTER si illumina in arancione, ad indicare che è necessario sostituire la cartuccia filtro.

Per impostare il timer, premere il tasto SELECT per l'opzione Utilizzo filtro. Spostare il riquadro rosso del puntatore sull'opzione di impostazione del timer e utilizzare i tasti Puntatore ◀▶ per selezionare le opzioni Off / 400 ore / 700 ore / 1000 ore, a seconda dell'ambiente di utilizzo.

Quando si sostituisce la cartuccia filtro, azzerare il contatore del filtro e il contatore sostituzioni (p63).

✓ Note:

- Non azzerare i contatori se il filtro o la cartuccia filtro non sono stati sostituiti.
- Il contatore indica la necessità di effettuare la sostituzione del filtro. Per sostituire il filtro, utilizzare la funzione di controllo del filtro (p55).

Immagini test

Sono disponibili vari modelli di verifica per la configurazione del proiettore.

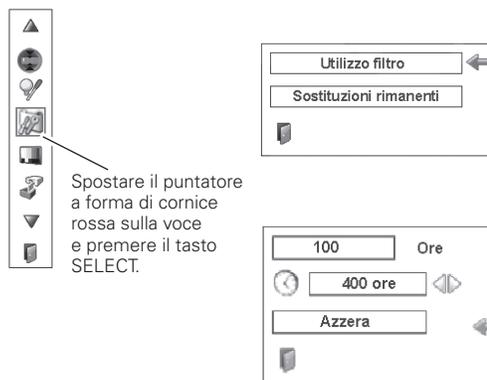
Impostazioni di fabbrica

Questa funzione ripristina tutti i valori sulle impostazioni predefinite, ad eccezione del Blocca codice PIN, del Blocca codice PIN logo, del logo utente, del contatore della lampada e del timer filtro.

Esci

Chiude il menu Impostazione.

Timer filtro



Spostare il puntatore a forma di cornice rossa sulla voce e premere il tasto SELECT.

Utilizzare i tasti Puntatore ◀▶ per impostare il timer. Selezionare tra le opzioni Off / 400 ore / 700 ore / 1000 ore a seconda dell'ambiente di utilizzo.

Fig.1 Icona Sostituzione filtro



L'icona di sostituzione del filtro viene visualizzata sullo schermo alla data specificata.

Fig.2



Fig.3 Icona Ultima sostituzione



L'icona dell'ultima sostituzione viene visualizzata sullo schermo quando è rimasta una sola sostituzione.

Fig.4 Icona Sostituzione cartuccia filtro



Icona di sostituzione della cartuccia filtro viene visualizzata sullo schermo quando la conta dei filtri di ricambio raggiunge 0.

✓ Note:

- Le figure Fig. 1, Fig. 2, Fig. 3 e Fig. 4 vengono visualizzate all'accensione e quando si seleziona la sorgente di ingresso.
- Le figure Fig. 1, Fig. 2, Fig. 3 e Fig. 4 non vengono visualizzate quando la funzione Display è impostata su "Off" (p52), o se sono attivate le funzioni "Congelamento" (p33).

Impostazioni di fabbrica

Spostare il puntatore a forma di cornice rossa sulla voce e premere il tasto SELECT.



Se si seleziona Impostazioni di fabbrica viene visualizzato questo riquadro. Se si seleziona [Si] viene visualizzato il riquadro successivo.



Selezionare [Si] per attivare l'opzione.

Istruzioni per il filtro

Il filtro serve ad impedire accumuli di polvere sugli elementi ottici all'interno del proiettore. Se il filtro viene intasato dalle particelle di polvere, l'efficacia delle ventole di raffreddamento viene ridotta e possono verificarsi surriscaldamenti interni che riducono la durata del proiettore. Questo proiettore dispone di una funzione di sostituzione filtro automatica che agevola la sostituzione del filtro. Il proiettore esegue continuamente il monitoraggio della condizione del filtro e provvede automaticamente alla sua sostituzione quando rileva un intasamento.

Se il proiettore raggiunge la data impostata sul timer (p60), sullo schermo viene visualizzata l'icona di sostituzione del filtro (Fig. 1) e l'indicatore WARNING FILTER sul pannello superiore si illumina (p77). Quando è visualizzata questa icona, sostituire il filtro con la massima urgenza (p33, 55). Se non sono più disponibili ricambi filtro e il proiettore raggiunge la data impostata sul timer, sullo schermo viene visualizzata l'immagine in Fig. 2, ad indicare che è necessario sostituire la cartuccia filtro.

Quando la conta dei filtri di ricambio raggiunge 1, sullo schermo viene visualizzata l'icona dell'ultima sostituzione (Fig. 3), ad indicare che è rimasto un solo filtro di ricambio nella cartuccia (p60).

Se il proiettore rileva un intasamento e la cartuccia filtro è vuota, sullo schermo viene visualizzata l'icona di sostituzione della cartuccia filtro (Fig. 4) e l'indicatore WARNING FILTER sul pannello superiore si illumina (p77). Quando compare questa icona, sostituire la cartuccia filtro (p62) e azzerare il contatore del filtro (p63) e il contatore sostituzioni (p63).

Quando si effettua la sostituzione del filtro tramite il telecomando (p33) o la funzione di controllo del filtro nel menu Impostazione (p55), sullo schermo viene visualizzata l'icona di sostituzione del filtro insieme al messaggio "Attendere" (Fig. 5) e l'indicatore WARNING FILTER comincia a lampeggiare lentamente (circa 2 secondi acceso e 2 secondi spento) (p75).

Quando il proiettore rileva una condizione anomala, la cartuccia filtro non è installata correttamente o la sostituzione del filtro non viene eseguita correttamente, l'indicatore WARNING FILTER comincia a lampeggiare velocemente (p77).



Fig.1 Icona Sostituzione filtro



Fig.2



Fig.3 Icona Ultima sostituzione



Fig.4 Icona Sostituzione cartuccia filtro



Attendere

Fig.5 Icona di sostituzione del filtro e messaggio "Attendere"

✓ Note:

- Le figure Fig. 1, Fig. 2, Fig. 3, Fig. 4 e Fig. 5 non vengono visualizzate quando la funzione Display è impostata su "Off" (p52), o se sono attivate le funzioni "Congelamento" (p33).
- Il filtro non può essere riavvolto.
- È possibile sostituire il filtro 9 volte, in quanto la cartuccia contiene 10 filtri di ricambio.
- La cartuccia filtro deve essere smaltita. Non pulire o riutilizzare la cartuccia filtro.
- Non esporre la cartuccia ad acqua o altri liquidi, per evitare interruzioni di corrente.
- Sostituire la cartuccia filtro quando sono stati utilizzati tutti i filtri di ricambio. Se si sostituisce la cartuccia filtro quando questa ancora contiene dei filtri di ricambio, il contatore del filtro e il contatore sostituzioni non rilevano la quantità esatta di filtri di ricambio rimanenti e la funzione di azzeramento potrebbe non operare correttamente. Questo potrebbe determinare un'interruzione di corrente.
- Non utilizzare la cartuccia filtro con altri proiettori. Il contatore del filtro e il contatore sostituzioni non rilevano la quantità esatta di filtri di ricambio rimanenti dall'ultima cartuccia utilizzata e la funzione di azzeramento potrebbe non operare correttamente. Questo potrebbe determinare un'interruzione di corrente.
- Prima di procedere alla sostituzione della cartuccia filtro assicurarsi che la lampada di proiezione sia spenta. Se si sostituisce il filtro quando la lampada di proiezione è accesa, il proiettore si arresta automaticamente per ragioni di sicurezza.
- Quando si dimentica di azzerare il contatore, il proiettore non è in grado di rilevare la quantità esatta di filtri di ricambio rimanenti e questo potrebbe determinare interruzioni di corrente.
- Dopo aver sostituito la cartuccia filtro, ricordare di azzerare il contatore del filtro e il contatore sostituzioni nel menu Impostazione. Se si dimentica di azzerare il contatore del filtro e il contatore sostituzioni, il proiettore non è in grado di rilevare la quantità esatta di filtri di ricambio rimanenti e questo potrebbe determinare interruzioni di corrente.

Sostituzione della cartuccia filtro

- 1 Spegnere il proiettore e scollegare il cavo di alimentazione CA dalla presa di corrente.
- 2 Per prima cosa, eliminare ogni eventuale traccia di polvere dal proiettore e intorno alle aperture dell'aria.
- 3 Premere ▲ sulla copertura del filtro per rilasciare il dispositivo di fermo, quindi aprire la copertura.
- 4 Estrarre la cartuccia filtro. Per estrarla, posizionare un dito sopra la linguetta della cartuccia e tirare.
- 5 Inserire la nuova cartuccia e chiudere la copertura del filtro. Controllare che la cartuccia sia inserita correttamente e completamente.
- 6 Collegare il cavo CA al proiettore e accendere il proiettore.
- 7 **Azzerare il contatore del filtro e il contatore sostituzioni** (p63).



ATTENZIONE

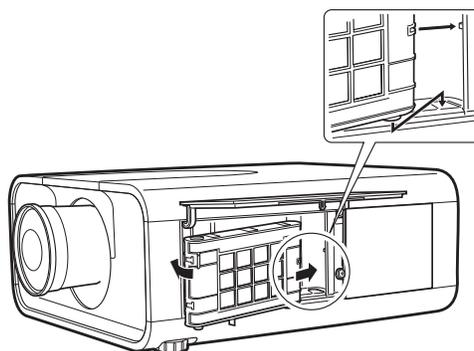
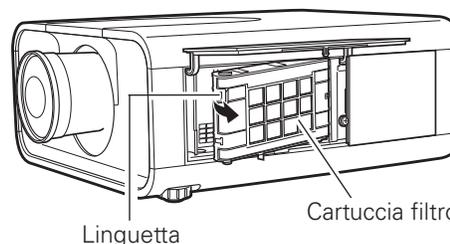
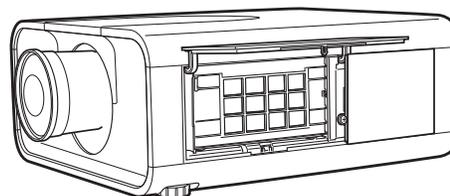
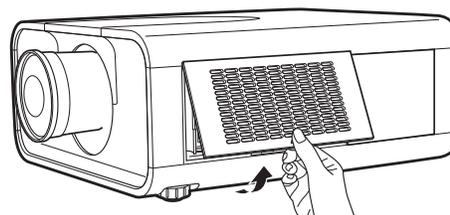
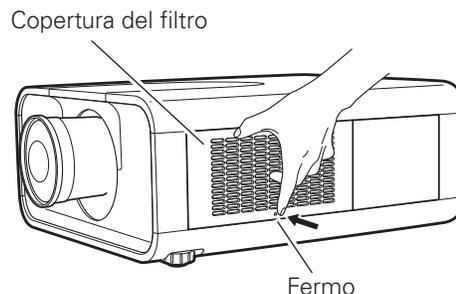
Accertarsi che la cartuccia filtro sia inserita nel proiettore. Se la cartuccia non è inserita, non è possibile accendere il proiettore. Non inserire oggetti estranei nelle aperture dell'aria. L'inserimento di oggetti nelle aperture può provocare malfunzionamenti.

CONSIGLI

Si consiglia di non utilizzare il proiettore in ambienti saturi di polvere o fumo. Tali condizioni possono influire negativamente sulla qualità delle immagini.

In tali condizioni infatti, la polvere può accumularsi sull'obiettivo, sui pannelli LCD o sui componenti ottici all'interno del proiettore. Tali condizioni possono influire negativamente sulla qualità delle immagini proiettate.

Se si riscontrano i problemi sopra descritti, rivolgersi al rivenditore o a un servizio di assistenza tecnica autorizzato per un intervento di pulizia.



PER ORDINARE UNA CARTUCCIA FILTRO DI RICAMBIO

Per ordinare una cartuccia filtro di ricambio rivolgersi al proprio rivenditore. Quando si effettua l'ordine, è necessario fornire le seguenti informazioni:

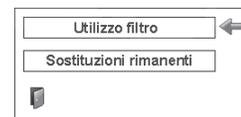
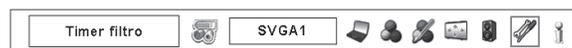
- **No. modello del proiettore**
LX700
- **No. tipo cartuccia filtro di ricambio**
003-001726-01 (Matricola ricambi No. 610 334 3747)

Azzeramento del contatore del filtro

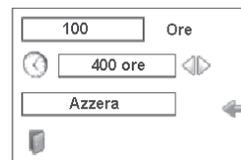
Dopo la sostituzione della cartuccia filtro, azzerare sempre il contatore del filtro.

- 1** Premere il tasto MENU per visualizzare il menu a schermo. Utilizzare i tasti Puntatore ◀▶ per spostare il riquadro rosso del puntatore sull'icona Menu impostazione.
- 2** Utilizzare i tasti Puntatore ▲▼ per spostare il riquadro rosso del puntatore sul contatore del filtro, quindi premere il tasto SELECT. Viene visualizzata una finestra di dialogo, che mostra le opzioni Utilizzo filtro e Sostituzioni rimanenti. Utilizzare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare Utilizzo filtro.
- 3** Utilizzo filtro indica la durata totale di utilizzo del filtro, nonché le opzioni di impostazione del timer e di azzeramento. Selezionare Azzerà per visualizzare l'indicazione di richiesta conferma "Azzerare timer filtro?". Selezionare [Si] per continuare.
- 4** Viene visualizzata un'altra finestra di dialogo di richiesta conferma. Selezionare [Si] per azzerare il contatore del filtro.

Timer filtro



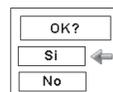
Selezionare "Utilizzo filtro" per visualizzare la seguente finestra di dialogo.



Selezionare Azzerà per visualizzare l'indicazione di richiesta conferma "Azzerare timer filtro?".



Selezionare [Si]. Viene visualizzata un'altra finestra di dialogo di richiesta conferma.



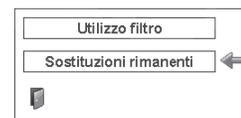
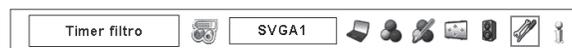
Selezionare di nuovo [Si] per azzerare il contatore del filtro.

Azzeramento del contatore sostituzioni

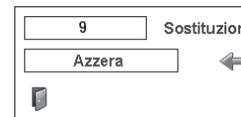
Dopo la sostituzione della cartuccia filtro, azzerare sempre il contatore sostituzioni.

- 1** Premere il tasto MENU per visualizzare il menu a schermo. Utilizzare i tasti Puntatore ◀▶ per spostare il riquadro rosso del puntatore sull'icona Menu impostazione.
- 2** Utilizzare i tasti Puntatore ▲▼ per spostare il riquadro rosso del puntatore sul contatore del filtro, quindi premere il tasto SELECT. Viene visualizzata una finestra di dialogo, che mostra le opzioni Utilizzo filtro e Sostituzioni rimanenti. Utilizzare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare Sostituzioni rimanenti.
- 3** Sostituzioni rimanenti mostra il numero di filtri di ricambio rimanenti e l'opzione di azzeramento. Selezionare Azzerà per visualizzare l'indicazione di richiesta conferma "Azzerare contatore sostituzioni?". Selezionare [Si] per continuare.
- 4** Viene visualizzata un'altra finestra di dialogo di richiesta conferma. Selezionare [Si] per azzerare il contatore sostituzioni.

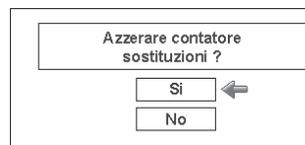
Contatore sostituzioni



Selezionare "Sostituzioni rimanenti" per visualizzare la seguente finestra di dialogo.



Selezionare Azzerà per visualizzare l'indicazione di richiesta conferma "Azzerare contatore sostituzioni?".



Selezionare [Si]. Viene visualizzata un'altra finestra di dialogo di richiesta conferma.



Selezionare di nuovo [Si] per azzerare il contatore del filtro.

Sostituzione della lampada

Quando la durata della lampada del proiettore ha raggiunto il termine, sullo schermo viene visualizzata l'icona di sostituzione della lampada e l'indicatore LAMP REPLACE si illumina in arancione. Sostituire immediatamente la lampada. La quantità di tempo dopo cui l'indicatore LAMP REPLACE si illumina dipende dalla modalità della lampada.

Pannello superiore

LAMP / SHUTTER 

LAMP REPLACE 

WARNING FILTER 

WARNING TEMP. 



Icona di sostituzione della lampada

Indicatore LAMP REPLACE

✓ Nota:

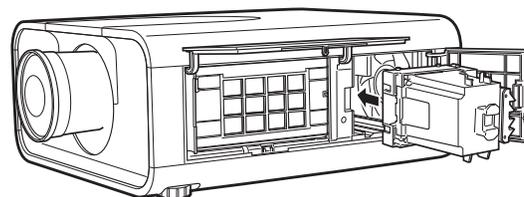
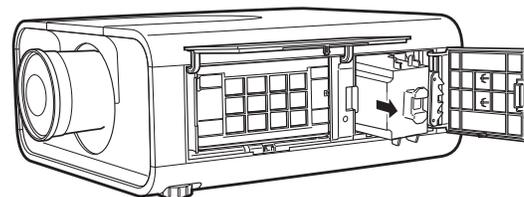
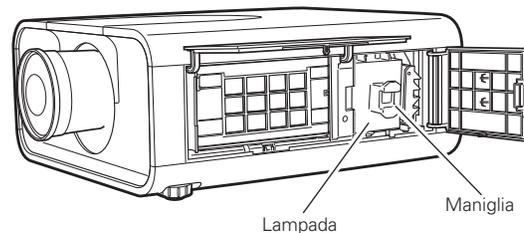
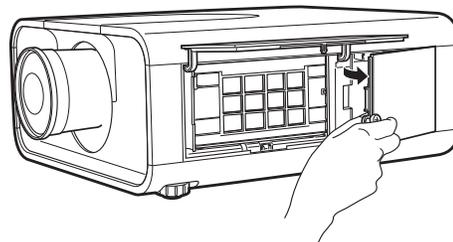
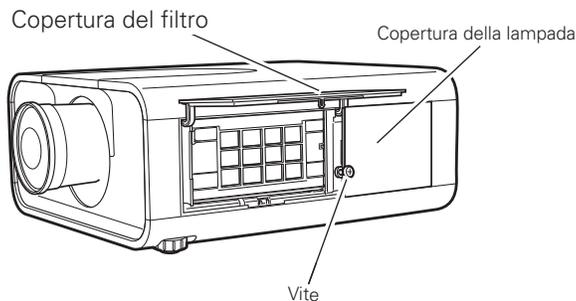
- L'icona di sostituzione della lampada non viene visualizzata quando la funzione Display è impostata su "Off" (p52), o se sono attivate le funzioni "Congelamento" (p33).

Per sostituire la lampada, attenersi alla seguente procedura.

- 1 Spegnere il proiettore e scollegare il cavo di alimentazione CA. Lasciare raffreddare il proiettore per almeno 45 minuti.
- 2 Aprire la copertura della lampada (p62).
- 3 Allentare la vite e aprire la copertura della lampada. Estrarre la lampada afferrandola per la maniglia integrata.
- 4 Sostituire la lampada. Controllare che la lampada sia inserita correttamente e completamente.
- 5 Chiudere la copertura della lampada e serrare la vite.
- 6 Chiudere la copertura del filtro.
- 7 Collegare il cavo CA al proiettore e accendere il proiettore.
- 8 **Azzerare il contatore della lampada** (p65)

✓ Note:

- Fare attenzione ad inserire la lampada nella giusta direzione.
- Non azzerare il contatore della lampada se la lampada non viene sostituita.



ATTENZIONE

Lasciare che il proiettore si raffreddi per almeno 45 minuti prima di aprire il coperchio della lampada. La parte interna del proiettore può diventare molto calda.



ATTENZIONE

Per preservare le condizioni di sicurezza, sostituire con un gruppo lampada dello stesso tipo. Non far cadere il gruppo della lampada o toccare il vetro della lampada! Il vetro potrebbe rompersi e causare lesioni personali.

Ripristino del contatore della lampada

Dopo le operazioni di sostituzione della lampada, azzerare sempre il contatore della lampada. Una volta azzerato il contatore, l'indicatore LAMP REPLACE smette di lampeggiare e l'icona di sostituzione della lampada scompare.

- 1** Premere il tasto MENU per visualizzare il menu su schermo. Utilizzare i tasti Puntatore ◀▶ per spostare il puntatore riquadro rosso sull'icona Menu Impostazione.
- 2** Utilizzare i tasti Puntatore ▲▼ per spostare il puntatore a forma di cornice rossa su "Contatore lampada" e poi premere il tasto SELECT. Viene visualizzata la prima finestra di dialogo che mostra il tempo di utilizzo complessivo della lampada e l'opzione di reset. Se si seleziona "Azzerà", viene visualizzato il messaggio "Azzerare timer lampada?". Selezionare [Si] per eseguire il reset.
- 3** Viene visualizzata un'altra finestra di dialogo di conferma e basta selezionare [Si] per azzerare il contatore di sostituzione della lampada.

✓ Nota:

- *Non azzerare il contatore della lampada senza effettuarne la sostituzione. Azzerare il contatore della lampada solo dopo aver sostituito la lampada.*

Contatore lampada

Selezionare Ripristina per visualizzare l'indicazione di richiesta conferma "Azzerare timer lampada?".

Azzerare timer lampada?

Se si seleziona [Si] viene visualizzata un'altra finestra di conferma.

OK?

Selezionare nuovamente [Si] per reimpostare il contatore per la lampada.

PER ORDINARE UNA LAMPADA DI RICAMBIO

Una lampada di ricambio può essere ordinata al rivenditore di fiducia. Al momento dell'ordine, fornire le seguenti informazioni.

- **No. modello del proiettore : LX700**
- **No. tipo di lampada di ricambio : 003-120458-01**

(Matricola ricambi No. 610 341 1941)



PRECAUZIONI DA ADOTTARE QUANDO SI MANEGGIA LA LAMPADA

Questo proiettore utilizza una lampada ad alta pressione che deve essere maneggiata con cura e in modo appropriato. Se la lampada viene maneggiata in modo inappropriato, possono verificarsi incidenti, lesioni personali o pericolo di incendio.

- La durata operativa della lampada può variare da lampada a lampada e in base all'ambiente di utilizzo. Non è possibile garantire la stessa durata operativa per tutte le lampade. Alcune lampade potrebbero deteriorarsi o terminare la durata operativa in un periodo di tempo più breve rispetto a lampade simili.
- Se il proiettore indica che è necessario sostituire la lampada, ovvero, se l'indicatore LAMP REPLACE si illumina, sostituire la lampada con una nuova unità IMMEDIATAMENTE dopo che il proiettore si è raffreddato. (Seguire scrupolosamente le istruzioni indicate nella sezione Sostituzione della lampada di questo manuale). L'utilizzo continuativo della lampada con l'indicatore LAMP REPLACE acceso aumenta il rischio di esplosione della lampada.
- La lampada potrebbe esplodere a causa di vibrazioni, urti o deterioramento oppure in conseguenza delle ore di utilizzo quando la vita operativa si avvicina al termine. Il rischio di esplosione può variare in base all'ambiente operativo o alle condizioni in cui il proiettore e la lampada vengono utilizzati.

SE LA LAMPADA ESPLODE, È NECESSARIO OSSERVARE LE SEGUENTI PRECAUZIONI DI SICUREZZA.

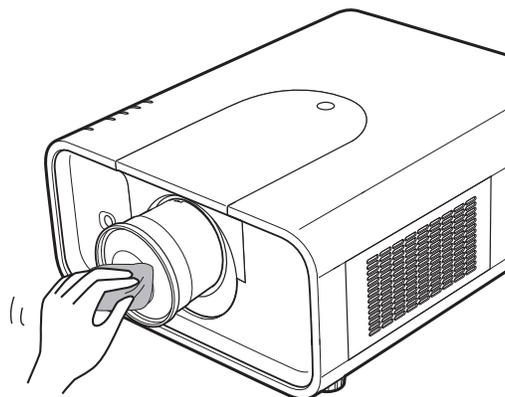
Se la lampada esplode, scollegare immediatamente il cavo dell'alimentazione CA dalla presa dell'alimentazione CA. Contattare un centro di assistenza autorizzato per un'ispezione dell'unità e la sostituzione della lampada. Inoltre, verificare con cura che non vi siano schegge o frammenti di vetro in prossimità del proiettore o che fuoriescano dalle prese di ventilazione dell'aria di raffreddamento. È necessario raccogliere con estrema cautela eventuali frammenti di vetro. L'interno del proiettore deve essere ispezionato esclusivamente da personale tecnico qualificato abilitato all'assistenza per il proiettore. Tentativi di manutenzione dell'unità da parte di utenti o personale non qualificato, potrebbero provocare incidenti o lesioni personali dovute ai frammenti di vetro.

Pulizia dell'obiettivo di proiezione

Scollegare il cavo dell'alimentazione in c.a. prima di eseguire la pulizia.

Pulire delicatamente l'obiettivo di proiezione con un panno imbevuto con una piccola quantità di detergente per obiettivi ottici non abrasivo oppure utilizzare una salvietta per la pulizia degli obiettivi o un soffiatore ad aria disponibile in commercio per pulire l'obiettivo.

Evitare di utilizzare quantità eccessive di detergente. Detergenti, solventi o altre sostanze chimiche abrasive potrebbero graffiare la superficie dell'obiettivo.

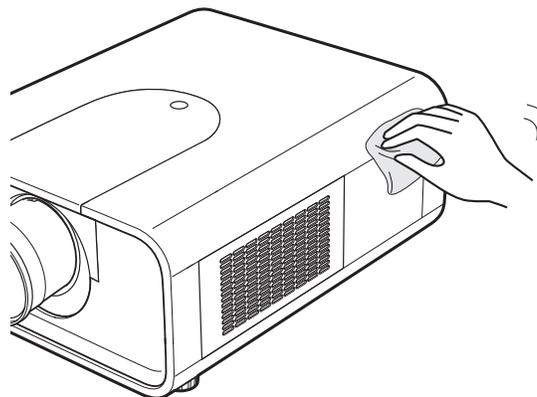


Pulizia dell'involucro del proiettore

Scollegare il cavo dell'alimentazione in c.a. prima di eseguire la pulizia.

Pulire delicatamente il corpo del proiettore con un panno per la pulizia morbido e asciutto. Se il proiettore è molto sporco, utilizzare una piccola quantità di detergente neutro e concludere l'operazione con un panno per la pulizia morbido e asciutto. Evitare di utilizzare quantità eccessive di detergente. Detergenti, solventi o altre sostanze chimiche abrasive potrebbero graffiare la superficie dell'involucro.

Quando il proiettore non è in uso, inserire il proiettore nella custodia da trasporto per proteggerlo dalla polvere e dai graffi.



Indicatori di avvertenza

Gli indicatori WARNING mostrano lo stato di funzionamento per la proiezione del proiettore. Controllare lo stato di questi indicatori WARNING e dell'indicatore POWER per effettuare un'adeguata manutenzione.

Il proiettore si spegne e l'indicatore WARNING TEMP. lampeggia in rosso

Quando la temperatura all'interno del proiettore raggiunge un certo livello, il proiettore si spegne automaticamente per proteggere le parti interne. L'indicatore LAMP/SHUTTER diventa rosso e l'indicatore WARNING TEMP. lampeggia, mentre il proiettore viene raffreddato. Una volta raffreddato (alla temperatura operativa normale), il proiettore può essere nuovamente acceso premendo il tasto ON/STAND-BY.

✓ **Nota:**

- Dopo che la temperatura all'interno del proiettore ritorna ai valori normali, l'indicatore WARNING TEMP. continua a lampeggiare. Quando il proiettore viene nuovamente acceso, l'indicatore WARNING TEMP. smette di lampeggiare.

Quindi, verificare i requisiti seguenti.

- Lo spazio per la ventilazione del proiettore è sufficiente? Controllare le condizioni di installazione per verificare che le aperture dell'aria del proiettore non siano ostruite.
- Il proiettore è stato installato in prossimità di un impianto per l'aria condizionata/di riscaldamento o di una apertura di aspirazione dell'aria? Spostare il proiettore dalle vicinanze di tale impianto o apertura.
- Il filtro dell'aria è pulito? Sostituire il filtro.

Il proiettore viene spento, l'indicatore LAMP/SHUTTER si illumina in rosso e altri quattro indicatori lampeggiano.

Quando viene rilevata una condizione anomala, il proiettore si spegne automaticamente per proteggere le parti interne, l'indicatore LAMP/SHUTTER si illumina in rosso e altri quattro indicatori lampeggiano. In questo caso, scollegare il cavo di alimentazione CA e ricollegarlo, quindi verificare nuovamente il funzionamento. Se il proiettore non può essere acceso e gli indicatori continuano ad essere illuminati e a lampeggiare, scollegare il cavo di alimentazione CA e contattare il centro di assistenza.



ATTENZIONE

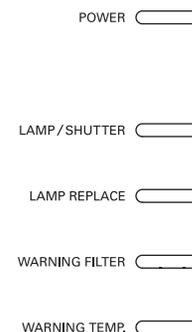
IN CASO DI ANOMALIA, NON LASCIARE IL PROIETTORE CON IL CAVO DI ALIMENTAZIONE IN C.A. COLLEGATO. POSSONO VERIFICARSI INCENDI O SCOSSE ELETTRICHE.

Pannello superiore



L'indicatore WARNING TEMP. lampeggia in rosso

Pannello superiore



L'indicatore LAMP/SHUTTER si illumina in rosso e gli altri quattro indicatori lampeggiano

Guida e rimedi in caso di problemi di funzionamento

Prima di richiedere l'intervento del rivenditore autorizzato o di un centro di assistenza tecnica, controllare i punti indicati di seguito ancora una volta.

1. Accertarsi di aver collegato correttamente il proiettore all'apparecchiatura periferica come descritto alle pagine 22 - 24.
2. Controllare i collegamenti dei cavi. Verificare che tutto, computer, video e cavo di alimentazione sia stato collegato correttamente.
3. Verificare che tutte le unità siano state accese.
4. Se il proiettore non riproduce le immagini, riavviare il computer.
5. Se le immagini ancora non vengono visualizzate, disconnettere il proiettore dal computer e controllare il display del monitor del computer. Il problema potrebbe dipendere dal controller grafico piuttosto che dal proiettore. (Quando si ricollega il proiettore, ricordarsi di spegnere sia il computer che il monitor prima di accendere il proiettore. Riaccendere il sistema in quest'ordine: Proiettore e computer.)
6. Se il problema persiste, controllare secondo la tabella sotto.

Problema:	Soluzioni
Mancata accensione.	<ul style="list-style-type: none"> - Inserire il cavo di alimentazione del proiettore in una spina CA. - Attendere che l'indicatore POWER smetta di lampeggiare prima di riaccendere il proiettore. (Vedere a pagina 26.) - Controllare l'indicatore WARNING TEMP. Se l'indicatore WARNING TEMP. lampeggia, non è possibile accendere il proiettore. (Vedere a pagina 68.) - Disattiva la funzione di blocco tasti per il proiettore. (Vedere a pagina 57.) - Controllare che la cartuccia filtro sia inserita. (Vedere a pagina 62.) - Controllare la lampada di proiezione. (Vedere a pagina 64.)
All'avvio del proiettore viene visualizzata la finestra di dialogo per l'inserimento del Codice PIN.	<ul style="list-style-type: none"> - È stato impostato il blocco tramite codice PIN. Inserire un codice PIN (1234 o il codice impostato). (Vedere alle pagine 26, 57 e 58.)
La schermata iniziale non viene visualizzata.	<ul style="list-style-type: none"> - Assicurarsi che le impostazioni "Off" o "Disattiva attesa" non siano selezionate per la funzione Display. (Vedere il paragrafo "Impostazione" a pagina 52.)
La schermata iniziale non corrisponde a quella predefinita.	<ul style="list-style-type: none"> - Assicurarsi che le impostazioni "Utente" o "Off" non siano selezionate per la funzione Logo. (Vedere il paragrafo "Impostazione" a pagina 53.)
Quando il proiettore è acceso e si preme il tasto per l'ingresso, viene visualizzata un'icona diversa da quella indicante la modalità della lampada.	<ul style="list-style-type: none"> - Si tratta dell'icona di avviso filtro. (Vedere a pagina 61.)
Viene visualizzata un'icona diversa da quelle indicanti le modalità di ingresso o della lampada.	<ul style="list-style-type: none"> - Si tratta dell'icona di sostituzione della lampada o di avviso filtro. (Vedere alle pagine 60, 61.)
Nessuna immagine	<ul style="list-style-type: none"> - Controllare i collegamenti tra il computer o l'apparecchio video e il proiettore. - Verificare che il segnale in ingresso sia trasmesso correttamente dal computer. Alcuni computer laptop potrebbero richiedere la modifica dell'impostazione per l'uscita monitor, se è collegato un computer laptop. Vedere il manuale dell'utente del computer per informazioni sull'impostazione. - Sono necessari circa 30 secondi per visualizzare un'immagine dopo aver acceso il proiettore. - Verificare che il sistema selezionato corrisponda al computer o all'apparecchio video. - Selezionare nuovamente la sorgente di ingresso corretta tramite le operazioni di menu (Vedere alle pagine 35, 37). - Assicurarsi che la temperatura sia compresa nella gamma della temperatura operativa (5°C - 40°C).
 <p>viene visualizzato sullo schermo</p>	<ul style="list-style-type: none"> - La durata della lampada sta per terminare. Sostituire immediatamente la lampada. (Vedere alle pagine 59, 64 - 65.)

  <p>viene visualizzato sullo schermo</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Non sono più disponibili filtri di ricambio. Sostituire immediatamente la cartuccia filtro. (Vedere alle pagine 62-63.)
<p>L'immagine è fuori fuoco.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Normale la messa a fuoco. - Controllare se l'obiettivo ha bisogno di essere pulito. ✓ Nota: Lo spostamento del proiettore da un luogo fresco a un luogo caldo può causare una condensa di umidità sull'obiettivo. In questo caso, lasciare il proiettore impostato su OFF e attendere che la condensa evapori. - La proiezione da un angolo eccessivamente rispetto allo schermo può causare distorsione trapezoidale e un fuoco parzialmente incorretto. - Accertare che lo schermo di proiezione sia ad almeno 1,4 m dal proiettore.
<p>L'immagine non è sufficientemente luminosa.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Controllare se le impostazioni "Contrasto" o "Luminosità" sono regolate correttamente. (Vedere a pagina 49.) - Controllare se "Livello immagine" è selezionato correttamente. (Vedere alle pagine 42, 46.) - Controllare la funzione Controllo lampada (vedere la sezione "Impostazione" a pagina 55). - Controllare l'indicatore LAMP REPLACE. Se è illuminato, la durata della lampada sta per terminare. Sostituire immediatamente la lampada. (Vedere a pagina 64.)
<p>Il colore è strano.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Controllare il segnale di ingresso, il sistema del colore, il sistema video o la modalità del sistema del computer. - Regolare correttamente il livello dell'immagine. (Vedere alle pagine 42, 46.)
<p>L'immagine viene proiettata al contrario per il lati sinistro/destro.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Controllare la funzione soffitto/retro. (Vedere alle pagine 44, 48.)
<p>L'immagine viene proiettata al contrario per il lati sopra/sotto.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Controllare la funzione soffitto. (Vedere alle pagine 44, 48.)
<p>L'immagine è distorta o fuori schermo.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Controllare i menu "Impostaz. PC" o "Schermo" ed effettuare le necessarie regolazioni.
<p>La funzione di autoimpostazione PC non è attivabile.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Controllare il segnale di ingresso. La funzione di autoimpostazione PC non è attivabile quando sono selezionate le opzioni 480p, 575p, 720p, 480i, 575i, 1035i o 1080i oppure quando il segnale di ingresso digitale è inserito nel terminale DVI. (Vedere a pagina 39.)
<p>Durante il funzionamento non si vedono alcuni display.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Verificare l'opzione Display. (Vedere a pagina 52.)
<p>L'impostazione non viene mantenuta dopo lo spegnimento.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Assicurarsi di selezionare "Memorizza" dopo avere completato la regolazione delle impostazioni. Alcune impostazioni non possono essere memorizzate se non si seleziona "Memorizza".
<p>La funzione di risparmio energetico non è attivabile.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - La funzione di risparmio energetico non è attivabile se è attiva la funzione "Congelamento" o l'otturatore è chiuso.
<p>L'immagine scompare automaticamente.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Controllare la funzione di risparmio energetico in Impostazione. Il risparmio energetico è impostato su "On" come impostazione predefinita.
<p>La funzione di acquisizione non è attivabile.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Controllare la connessione per verificare la presenza del segnale.
<p>Alcuni menu non sono selezionabili.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Gli ingressi video e computer presentano dei limiti alla quantità dei menu selezionabili.
<p>Nessun suono</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Controllare il collegamento del cavo audio dalla sorgente di ingresso audio. - Regolare la sorgente audio. - Premere il tasto Volume +. (Vedere a pagina 31.) - Premere il tasto Muto. (Vedere a pagina 31.) - L'immagine è proiettata? Il segnale sonoro viene emesso unicamente quando l'immagine è proiettata. - Accertarsi di aver selezionato il tipo di ingresso corretto. (Vedere a pagina 31.)

<p>Lo spegnimento avviene automaticamente.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - La funzione di risparmio energetico è attivata dall'impostazione iniziale. Controllare la sezione "Impostazione" a pagina 56. - Se l'icona di sostituzione della cartuccia filtro continua ad essere visualizzata ad ogni accensione del proiettore e non viene intrapresa nessuna azione, il proiettore si arresta automaticamente 3 minuti dopo l'accensione come misura preventiva. (Vedere alle pagine 61 - 63, 77.) - Non coprire la fessura di ventilazione situata sul proiettore. - Il proiettore può essere utilizzato in ambienti con temperature elevate. Assicurarsi che la temperatura sia compresa nella gamma della temperatura operativa (5°C - 40°C).
<p>Il controllo laterale non funziona.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Il controllo laterale non è disponibile se la relativa funzione è bloccata in "Blocco comandi" sotto "Sicurezza" nella sezione Impostazione. Controllare la sezione "Impostazione" a pagina 57.
<p>I telecomandi non funzionano.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Controllare le pile. - Controllare che il sensore RC sia installato correttamente. (Vedere a pagina 56.) - Accertarsi che non vi siano ostacoli tra il telecomando e il proiettore. - Assicurarsi di non essere troppo lontani dal proiettore quando si utilizzano i telecomandi. Il raggio d'azione massimo è di 5 m. - Accertarsi che il codice del telecomando sia impostato in modo conforme al proiettore. (Vedere il paragrafo "Impostazione" a pagina 55.) - Disattiva la funzione di blocco tasti per il telecomando. (Vedere a pagina 57.) - Il telecomando wireless non funziona quando il cavo del telecomando è collegato al proiettore. (Vedere a pagina 16.) - Controllare che l'interruttore ALL-OFF sul telecomando sia impostato su "ON". - Accertarsi che la modalità semplificata per la funzione del telecomando sia impostata su "Off" (vedere a pagina 55).
<p>La funzione di mouse via radio non funziona.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Controllare il cavo di collegamento tra il proiettore e il computer. (Vedere a pagina 34.) - Controllare l'impostazione del mouse sul computer. - Accendere il proiettore prima di accendere il computer.
<p>Gli indicatori lampeggiano o si illuminano.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Controllare lo stato del proiettore facendo riferimento a "Indicatori e condizione del proiettore" alle pagine 75 - 77.
<div style="text-align: center;">  </div> <p>viene visualizzato sullo schermo</p>	<ul style="list-style-type: none"> - L'operazione non è valida. Eseguire l'operazione correttamente.
<p>Impossibile disattivare il blocco codice PIN logo, il blocco tastiera o il blocco codice PIN di sicurezza.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Contattare il rivenditore del proiettore o il centro di assistenza.
<p>Se si dimentica il codice PIN o il codice PIN di sicurezza.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Contattare il rivenditore del proiettore o il centro di assistenza.

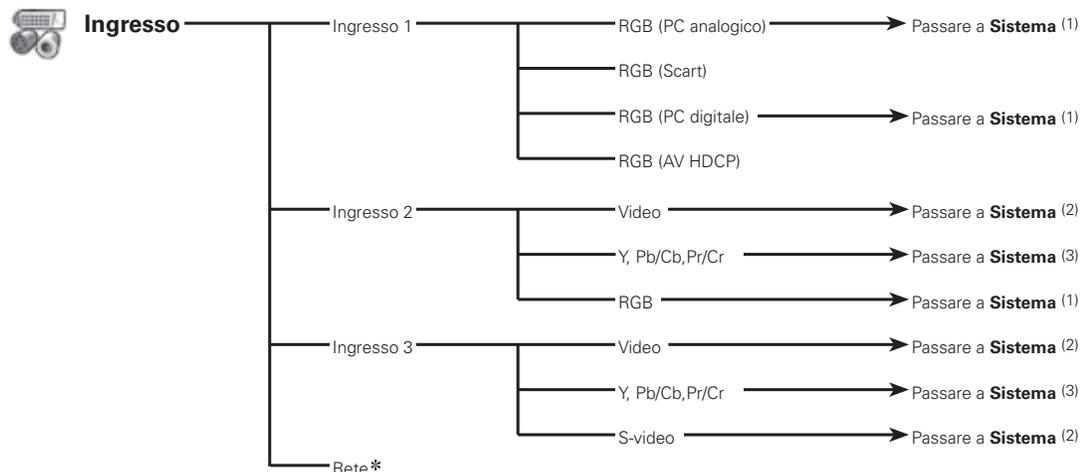
AVVERTENZA:

Il proiettore funziona con corrente ad alta tensione. Non tentare di aprire l'involucro esterno.

Se il problema rimane anche dopo aver seguito tutte le istruzioni operative, contattare il rivenditore presso il quale si è acquistato il proiettore oppure il servizio di assistenza. Fornire il numero del modello e spiegare dettagliatamente il problema. Si riceveranno consigli sul modo di ottenere assistenza.

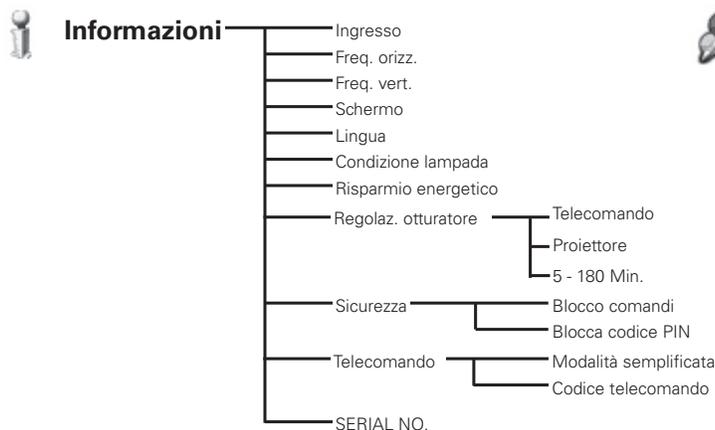
Albero del menu

Ingresso computer / Ingresso video

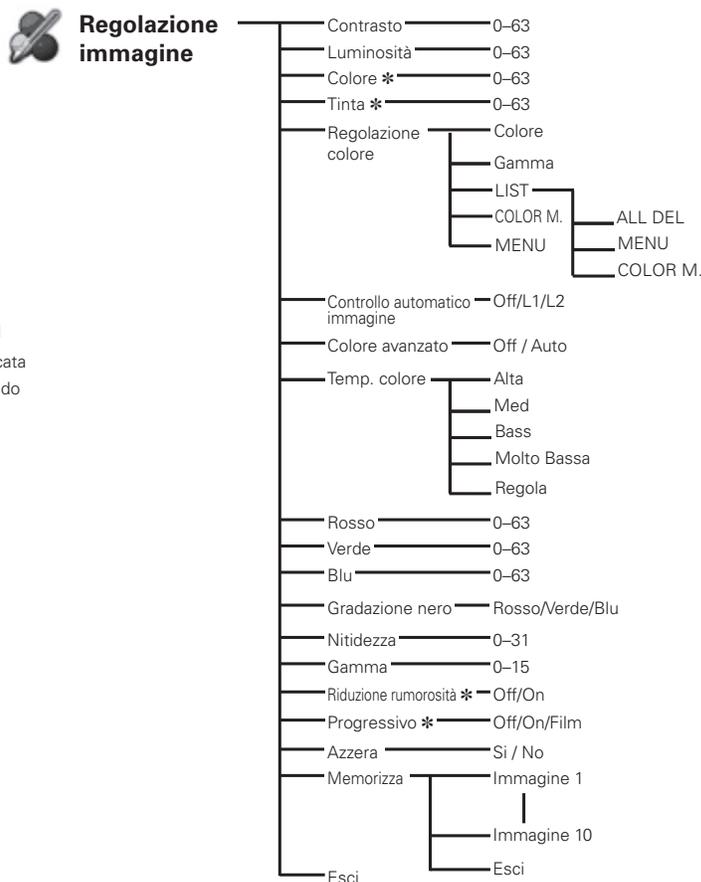


* La rete viene visualizzata solo quando viene collegata un'opzione di rete.

Informazioni



Regolazione immagine



Suono

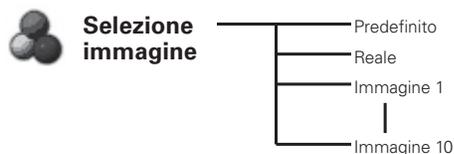


✓ **Nota:**

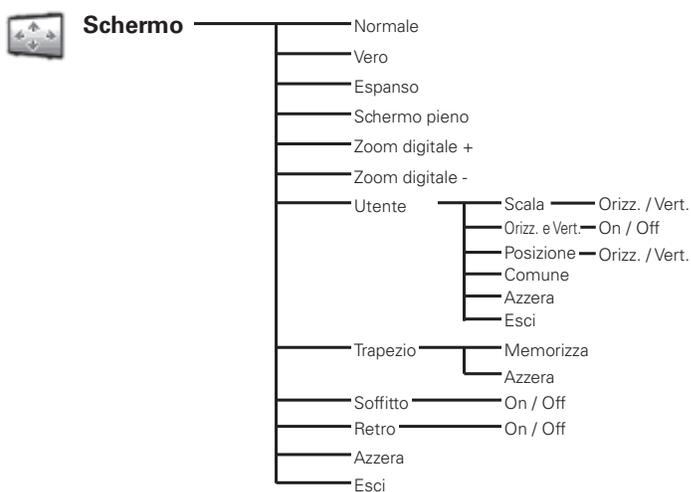
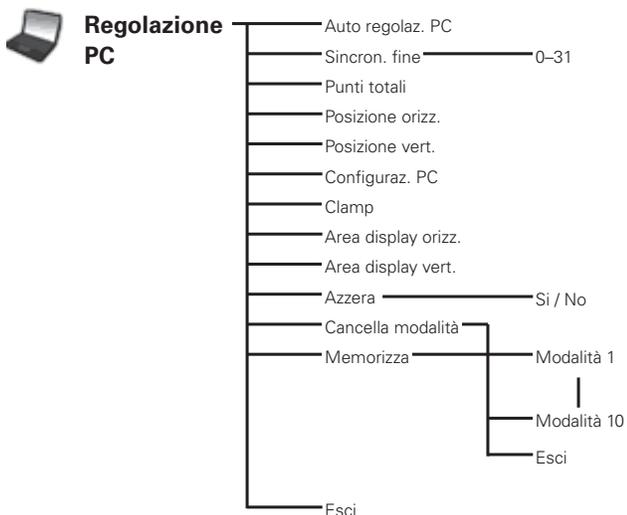
• Il display del menu varia in base al segnale di ingresso.

* Visualizzato solo in Ingresso video.

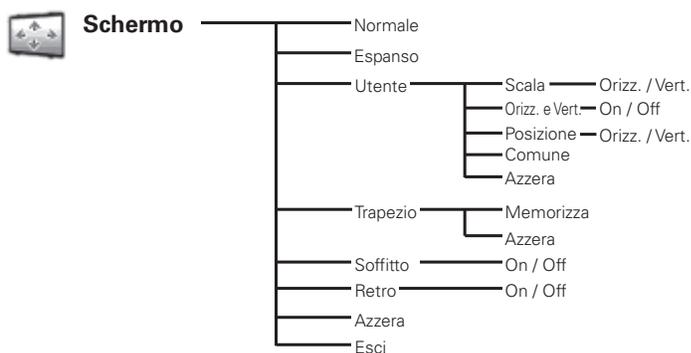
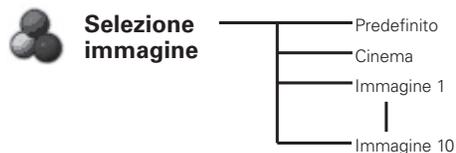
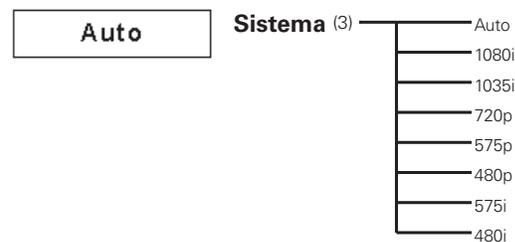
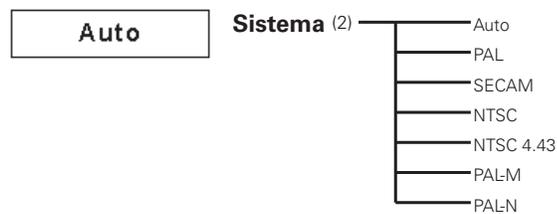
Ingresso computer



* I sistemi visualizzati nel menu Sistema variano in base al segnale in ingresso.



Ingresso video



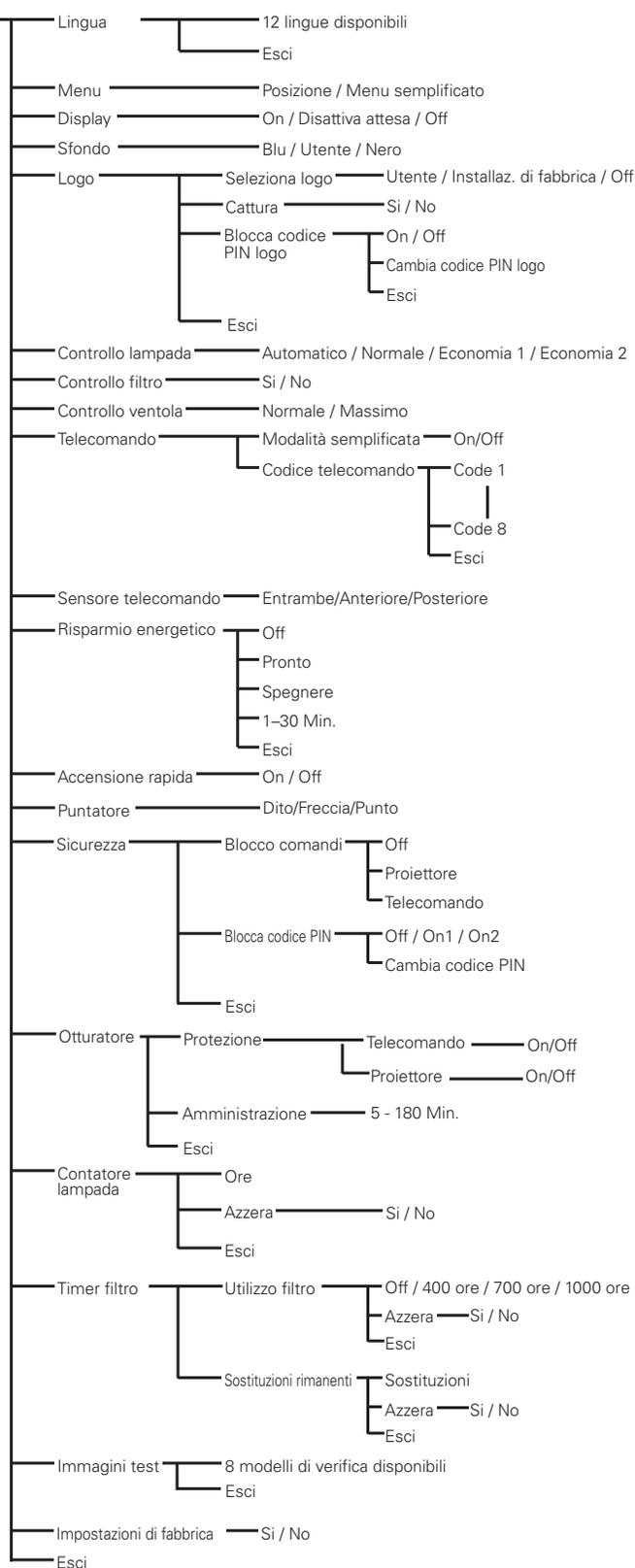
Nota:

• Il display del menu varia in base al segnale di ingresso.

Ingresso computer / Ingresso video



Impostazione



Indicatori e condizione del proiettore

Controllare gli indicatori per verificare la condizione del proiettore.

Il proiettore è in modalità operativa normale.

Indicatori					Condizione del proiettore
POWER Verde	LAMP/ SHUTTER Rosso/Blu	WARNING TEMP Rosso	WARNING FILTER Orange	LAMP REPLACE Orange	
●	●	●	●	●	Il proiettore è spento. (Il cavo dell'alimentazione CA è scollegato.)
○	⊕	●	*	*	Il proiettore si trova ancora in modalità di sospensione. Premere il tasto ON/STAND-BY per accendere il proiettore.
○	⊕	●	*	*	Il proiettore funziona regolarmente. (L'otturatore è aperto)
○	⊗	●	*	*	Il proiettore funziona regolarmente. (L'otturatore è chiuso)
●	⊕	●	*	*	Il proiettore si sta preparando per la modalità stand-by oppure la lampada di proiezione è in fase di raffreddamento. Non è possibile accendere il proiettore finché non si è adeguatamente raffreddato e l'indicatore POWER si illumina in verde.
●	⊕	●	*	*	La lampada di proiezione viene raffreddata in modalità Risparmio Energetico.
○	⊕	●	*	*	Il proiettore si trova in modalità di risparmio energetico.
●	⊗	●	*	*	La lampada di proiezione viene raffreddata in modalità regolaz. otturatore.
○	⊗	●	*	*	Il proiettore si trova in modalità regolaz. otturatore. Premere il tasto ON/STAND-BY per accendere il proiettore.
○	*	●	⊕	*	Il filtro viene sostituito mediante il tasto FILTER sul telecomando o la funzione Controllo filtro nel menu Impostazione. Quando il filtro viene sostituito, sullo schermo vengono visualizzati per circa 30 secondi l'icona di sostituzione del filtro e il messaggio "Attendere" (Fig. 1).



Attendere

Fig.1 Icona di sostituzione del filtro e messaggio "Attendere".

- ●●● acceso
- ⊕ ●●● acceso (Rosso)
- ⊗ ●●● acceso (Blu)
- attenuato
- ⊕ ●●● attenuato (Rosso)
- ●●● Lampeggiamento normale (circa 1 secondo acceso e 1 secondo spento)
- ⊗ ●●● Lampeggiamento normale (blu e rosso scuro) (circa 1 secondo acceso e 1 secondo spento)
- spento
- * ●●● Varia a seconda delle condizioni.
- ⊕ ●●● Lampeggiamento rapido (circa 0,5 secondi acceso e 0,5 secondi spento)
- ⊗ ●●● Lampeggiamento rapido (blu e rosso scuro) (circa 0,5 secondi acceso e 0,5 secondi spento)
- ●●● Lampeggiamento lento (circa 2 secondi acceso e 2 secondi spento)

Il proiettore ha rilevato una condizione anomala.

Indicatori					Condizione del proiettore
POWER Verde	LAMP/ SHUTTER Rosso/Blu	WARNING TEMP. Rosso	WARNING FILTER Orange	LAMP REPLACE Orange	
					La temperatura all'interno del proiettore ha raggiunto una temperatura prossima al livello massimo.
					La temperatura all'interno del proiettore è eccessivamente alta. Non è possibile accendere il proiettore. Quando il proiettore si è adeguatamente raffreddato e la temperatura torna su livelli normali, l'indicatore POWER si illumina in verde ed è quindi possibile accendere il proiettore (l'indicatore WARNING TEMP. continua a lampeggiare). Controllare e sostituire il filtro.
					Il proiettore si è adeguatamente raffreddato e la temperatura torna su livelli normali. Quando si accende il proiettore, l'indicatore WARNING TEMP. smette di lampeggiare. Controllare e sostituire il filtro.
					Non è possibile accendere la lampada. (Il proiettore si prepara per la modalità stand-by o la lampada di proiezione è in fase di raffreddamento. Il proiettore non può essere acceso fino a quando il raffreddamento non è completato.)
					Non è possibile accendere la lampada. (La fase di raffreddamento della lampada è terminata, il proiettore è in modalità stand-by ed è pronto per essere acceso mediante il tasto ON/STAND-BY.)
					La lampada è stata utilizzata per un tempo eccessivo. Sostituire immediatamente la lampada e azzerare il contatore. L'indicatore si spegne una volta azzerato il contatore.

WARNING FILTER

Se il filtro rileva un intasamento oppure quando raggiunge la data impostata sul timer o i filtri di ricambio sono terminati, l'indicatore WARNING FILTER si illumina in arancione. Quando questo indicatore si illumina in arancione, sostituire il filtro o la cartuccia del filtro con la massima urgenza. Dopo aver sostituito la cartuccia del filtro, azzerare il contatore Filtro e il contatore Sostituzioni (p63).

LAMP REPLACE

Quando la durata della lampada del proiettore ha raggiunto il termine, l'indicatore LAMP REPLACE si illumina in arancione. Quando questo indicatore si illumina in arancione, sostituire la lampada di proiezione con la massima urgenza. Dopo aver sostituito la lampada, azzerare il relativo contatore (p65).

Il proiettore ha rilevato una condizione anomala.

Indicatori					Condizione del proiettore
POWER Verde	LAMP/ SHUTTER Rosso/Blu	WARNING TEMP. Rosso	WARNING FILTER Orange	LAMP REPLACE Orange	
○	*	●	○	*	<p>Se il contatore del filtro raggiunge la data impostata sul timer, sullo schermo viene visualizzata l'icona di sostituzione del filtro (Fig. 2) e l'indicatore WARNING FILTER sul pannello superiore si illumina. Sostituire il filtro il prima possibile. Se non sono più disponibili ricambi filtro e il proiettore raggiunge la data impostata sul timer, sullo schermo viene visualizzata l'immagine in Fig. 3 e l'indicatore WARNING FILTER si illumina. Sostituire la cartuccia filtro il prima possibile.</p> <p>Se il proiettore rileva un intasamento e la cartuccia filtro è vuota, sullo schermo viene visualizzata l'icona di sostituzione della cartuccia filtro (Fig. 4) e l'indicatore WARNING FILTER si illumina. Sostituire la cartuccia filtro il prima possibile.</p> <p>✓ Nota:</p> <ul style="list-style-type: none"> Le icone mostrate in Fig. 2, Fig. 3 e Fig. 4 non vengono visualizzate quando la funzione Display è impostata su "Off" (p52), o se sono attivate le funzioni "Congelamento" (p33).
 <p>Fig.2 Icona Sostituzione filtro</p>					
 <p>Fig.3</p>					
 <p>Fig.4 Icona Ultima sostituzione</p>					
					<p>La cartuccia filtro non è installata nel proiettore. Controllare il comparto del filtro per verificare se la cartuccia filtro è installata nel proiettore. Se la cartuccia filtro è installata e gli indicatori continuano ad essere illuminati e a lampeggiare, leggere la seguente tabella.</p> <p>Il proiettore rileva una condizione anomala e non può essere acceso. Scollegare il cavo di alimentazione CA e collegarlo nuovamente per accendere il proiettore. Se il proiettore si spegne di nuovo, scollegare il cavo di alimentazione CA e contattare il rivenditore o il centro di assistenza per un controllo e la necessaria assistenza. Non lasciare il proiettore acceso. Possono verificarsi pericoli di scosse elettriche o incendi.</p>
*		*	*	*	Non è possibile il controllo dell'otturatore.
●		●	*	*	Non è possibile il controllo dell'otturatore (il proiettore si trova in modalità di raffreddamento).
○		●	*	*	Non è possibile il controllo dell'otturatore (il proiettore si trova in modalità di sospensione). In questo caso, contattare immediatamente il centro di assistenza.

Caratteristiche dei computer compatibili

Fondamentalmente questo proiettore può accettare segnali da tutti i computer con la frequenza verticale e orizzontale menzionata sotto e con sincronizzazione inferiore a 180 MHz.

DISPLAY SU SCHERMO	RISOLUZIONE	Freq. orizz. (KHz)	Freq. vert. (Hz)	DISPLAY SU SCHERMO	RISOLUZIONE	Freq. orizz. (KHz)	Freq. vert. (Hz)
VGA 1	640x480	31,470	59,880	SXGA 6	1280x1024	71,690	67,190
VGA 2	720x400	31,470	70,090	SXGA 7	1280x1024	81,130	76,107
VGA 3	640x400	31,470	70,090	SXGA 8	1280x1024	63,980	60,020
VGA 4	640x480	37,860	74,380	SXGA 9	1280x1024	79,976	75,025
VGA 5	640x480	37,860	72,810	SXGA 10	1280x960	60,000	60,000
VGA 6	640x480	37,500	75,000	SXGA 11	1152x900	61,200	65,200
VGA 7	640x480	43,269	85,000	SXGA 12	1152x900	71,400	75,600
MAC LC13	640x480	34,970	66,600	SXGA 13	1280x1024 (Interlacciato)	50,000	86,000
MAC 13	640x480	35,000	66,670	SXGA 14	1280x1024 (Interlacciato)	50,000	94,000
480p	640x480	31,470	59,880	SXGA 15	1280x1024	63,370	60,010
575p	768x575	31,250	50,000	SXGA 16	1280x1024	76,970	72,000
575i	768x576 (Interlacciato)	15,625	50,000	SXGA 17	1152x900	61,850	66,000
480i	640x480 (Interlacciato)	15,734	60,000	SXGA 18	1280x1024 (Interlacciato)	46,430	86,700
SVGA 1	800x600	35,156	56,250	SXGA 19	1280x1024	63,790	60,180
SVGA 2	800x600	37,880	60,320	SXGA 20	1280x1024	91,146	85,024
SVGA 3	800x600	46,875	75,000	SXGA+ 1	1400x1050	63,970	60,190
SVGA 4	800x600	53,674	85,060	SXGA+ 2	1400x1050	65,350	60,120
SVGA 5	800x600	48,080	72,190	SXGA+ 3	1400x1050	65,120	59,900
SVGA 6	800x600	37,900	61,030	SXGA+ 4	1400x1050	64,030	60,010
SVGA 7	800x600	34,500	55,380	SXGA+ 5	1400x1050	62,500	58,600
SVGA 8	800x600	38,000	60,510	MAC 21	1152x870	68,680	75,060
SVGA 9	800x600	38,600	60,310	MAC	1280x960	75,000	75,080
SVGA 10	800x600	32,700	51,090	MAC	1280x1024	80,000	75,080
SVGA 11	800x600	38,000	60,510	WXGA 1	1366x768	48,360	60,000
MAC 16	832x624	49,720	74,550	WXGA 2	1360x768	47,700	60,000
XGA 1	1024x768	48,360	60,000	WXGA 3	1376x768	48,360	60,000
XGA 2	1024x768	68,677	84,997	WXGA 4	1360x768	56,160	72,000
XGA 3	1024x768	60,023	75,030	WXGA 6	1280x768	47,776	59,870
XGA 4	1024x768	56,476	70,070	WXGA 7	1280x768	60,289	74,893
XGA 5	1024x768	60,310	74,920	WXGA 8	1280x768	68,633	84,837
XGA 6	1024x768	48,500	60,020	WXGA 9	1280x800	49,600	60,050
XGA 7	1024x768	44,000	54,580	WXGA 10	1280x800	41,200	50,000
XGA 8	1024x768	63,480	79,350	WXGA 11	1280x800	49,702	59,810
XGA 9	1024x768 (Interlacciato)	36,000	87,170	WUXGA 1	1920x1200	74,556	59,885
XGA 10	1024x768	62,040	77,070	WSXGA+ 1	1680x1050	65,290	59,954
XGA 11	1024x768	61,000	75,700	WXGA+ 1	1440x900	55,935	59,887
XGA 12	1024x768 (Interlacciato)	35,522	86,960	UXGA 1	1600x1200	75,000	60,000
XGA 13	1024x768	46,900	58,200	UXGA 2	1600x1200	81,250	65,000
XGA 14	1024x768	47,000	58,300	UXGA 3	1600x1200	87,500	70,000
XGA 15	1024x768	58,030	72,000	UXGA 4	1600x1200	93,750	75,000
MAC 19	1024x768	60,240	75,080	720p	1280x720	45,000	60,000
SXGA 1	1152x864	64,200	70,400	720p	1280x720	37,500	50,000
SXGA 2	1280x1024	62,500	58,600	1035i	1920x1035 (Interlacciato)	33,750	60,000
SXGA 3	1280x1024	63,900	60,000	1080i	1920x1080 (Interlacciato)	33,750	60,000
SXGA 4	1280x1024	63,340	59,980		1920x1080 (Interlacciato)	28,125	50,000
SXGA 5	1280x1024	63,740	60,010				

✓ **Nota:**

- L'impostazione Vero non è selezionabile quando è selezionata l'opzione *. (p43)

Quando il segnale di ingresso è digitale dal terminale DVI, far riferimento alla tabella sotto.

DISPLAY SU SCHERMO	RISOLUZIONE	Freq. orizz. (KHz)	Freq. vert. (Hz)	DISPLAY SU SCHERMO	RISOLUZIONE	Freq. orizz. (KHz)	Freq. vert. (Hz)
D-VGA	640x480	31,470	59,940	D-WXGA 11	1280x800	49,702	59,810
D-480p	720x480	31,470	59,880	D-SXGA 2	1280x1024	60,276	58,069
D-575p	720x575	31,250	50,000	D-SXGA 3	1280x1024	31,650	29,800
D-SVGA	800x600	37,879	60,320	D-WXGA+ 1	1440x900	55,935	59,887
D-XGA	1024x768	43,363	60,000	D-720p	1280x720	45,000	60,000
D-WXGA 1	1366x768	48,360	60,000	D-720p	1280x720	37,500	50,000
D-WXGA 2	1360x768	47,700	60,000	D-1035i	1920x1035 (Interlacciato)	33,750	60,000
D-WXGA 3	1376x768	48,360	60,000	D-1080i	1920x1080 (Interlacciato)	33,750	60,000
D-WXGA 4	1360x768	56,160	72,000		1920x1080 (Interlacciato)	28,125	50,000
D-WXGA 5	1366x768	46,500	50,000		D-1080psf/30	1920x1080	33,750
D-WXGA 6	1280x768	47,776	59,870	D-1080psf/25	1920x1080	28,125	50,000
D-WXGA 7	1280x768	60,289	74,893	D-1080psf/24	1920x1080	27,000	48,000
D-WXGA 9	1280x800	49,600	60,050				
D-WXGA 10	1280x800	41,200	50,000				

✓ Note:

- In base alle condizioni dei segnali, al tipo e alla lunghezza dei cavi, questi segnali potrebbero non essere visualizzati correttamente.
- I dati caratteristici sono soggetti a variazioni senza preavviso.



Il marchio CE è un marchio di conformità alle direttive della Comunità Europea (EC).



Questo simbolo riportato sulla targhetta della ditta produttrice significa che questo prodotto è presente nell'elenco di Underwriters Laboratories Inc. Esso è stato progettato e prodotto in conformità con le rigide norme di sicurezza U.L. contro il rischio di incendi, incidenti e scosse elettriche.

Specifiche tecniche

Informazioni meccaniche

Tipo di proiettore	Proiettore multimediale
Dimensioni (L x A x P)	370,0 mm x 187,0 mm x 439,9 mm
Peso netto	11,4 kg
Regolazione piedinida	0 a 6,5°

Risoluzione pannello

Sistema del pannello a cristalli liquidi	Tipo a matrice attiva 1,3" TFT, 3 pannelli
Risoluzione pannello	1.024 x 768 punti
Numero di pixel	2.359.296 (1.024 x 768 x 3 pannelli)

Compatibilità del segnale

Sistema del colore	PAL, SECAM, NTSC, NTSC4.43, PAL-M e PAL-N
Segnali di TV ad alta definizione	480i, 480p, 575i, 575p, 720p, 1035i e 1080i
Frequenza di scansione	Sincr. Oriz. 15 - 100 kHz, Sincr. Vert. 48 - 100 Hz

Informazioni ottiche

Lampada di proiezione	Lampada NSHA 330 W
-----------------------	--------------------

Interfaccia

Ingresso 1	Digitale (DVI-D) x 1, Analogico (Mini D-sub 15 pin) x 1
Ingresso 2	Tipo BNC x 5 (G o Video/Y, B o Cb-Pb, R o Cr-Pr, HV e V)
Ingresso 3	Tipo RCA x 3 (Video/Component), Mini DIN 4 pin x 1 (S-video)
Uscita monitor	RGB analogico (Mini D-sub a 15 pin) x 1
Uscita audio	Audio (stereo tipo Mini) x 1
Ingresso audio I/II	Audio (stereo tipo Mini) x 2
Connettore R/C	Miniprese (Telecomando con cavo) x 1
Porta di controllo	D-sub a 9 pin x 1
Connettore USB	Serie USB B x 1
Opzione	Opzione di rete x 1

Alimentazione

Voltaggio e potenza assorbita	100 - 120 Vc.a. (4,6 A amperaggio max.), 50/60 Hz (U.S.A. e Canada)
	200 - 240 Vc.a. (2,3 A amperaggio max.), 50/60 Hz (Europa continentale)

Ambiente operativo

Temperatura di funzionamento	5 °C - 40 °C
Temperatura di magazzino	-10 °C - 60 °C

Telecomando

Pile	2 pile di tipo AAA o LR03
Raggio d'azione	5m; ± 30°
Dimensioni	45 mm x 25 mm x 145 mm
Peso netto	99 g (pile incluse)

Accessori

Manuale d'uso (CD-ROM)	Fissaggio obiettivo (per obiettivo opzionale)
Guida di riferimento rapido	Foglio antiluce (per obiettivo opzionale)
Cavo di alimentazione in c.a.	Distanziatore (per obiettivo opzionale)
Telecomando e pile	
Cavo VGA	
Cavo USB	
Etichetta codice PIN	

- I dati caratteristici sono soggetti a variazioni senza preavviso.
- I pannelli a cristalli liquidi sono prodotti in conformità con i più elevati standard del settore possibili. Almeno il 99,99% dei pixel funziona in modo corretto, tuttavia una piccola percentuale dei pixel (pari o inferiore allo 0,01%) potrebbe non funzionare in modo corretto come caratteristica dei pannelli a cristalli liquidi.

Componenti facoltativi

Le parti elencate di seguito sono da acquistare a parte. Al momento di ordinarle, fornire nome e modello al rivenditore.

	<i>N. modello</i>
Obiettivo zoom standard	: 38-809051-XX
Obiettivo zoom avanzato	: 38-809048-01
Obiettivo zoom per lunghe distanze	: 38-809068-01
Obiettivo zoom ravvicinato	: 38-809047-01
Obiettivo fisso ravvicinato	: 38-809049-01
Opzione di rete	: 103-115108-01

Sostituzione dell'obiettivo

È possibile sostituire l'obiettivo del proiettore con altri obiettivi opzionali in vendita separatamente. Questa caratteristica consente di utilizzare il proiettore per un'ampia gamma di applicazioni. Per l'installazione e la sostituzione dell'obiettivo, contattare sempre il rivenditore. L'obiettivo del proiettore deve essere installato o sostituito da tecnici delle vendite o dell'assistenza qualificati. Non cercare di sostituire l'obiettivo da soli, in quanto possono verificarsi pericoli di lesioni personali.



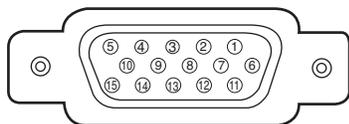
Quando si trasporta il proiettore non afferrarlo per l'obiettivo. In caso contrario, potrebbe subire danni.

Per rivenditori e personale tecnico:

Per la sostituzione e l'installazione dell'obiettivo, fare riferimento al Manuale di installazione dell'obiettivo opzionale. Prima di effettuare la sostituzione e l'installazione dell'obiettivo, assicurarsi che l'obiettivo sia del tipo corretto.

Configurazione dei terminali

USCITA ANALOGICA/MONITOR (Mini D-sub a 15 pin)



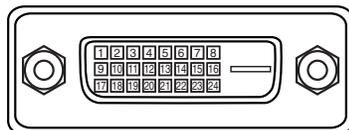
Ingresso

1	Rosso Ingresso	9	Alimentazione +5V
2	Verde Ingresso	10	Terra (sinc. vert.)
3	Blu Ingresso	11	Terra
4	Non collegare	12	Dati DDC
5	Terra (sinc. orizz.)	13	Sinc. orizz. Ingresso (sinc. H/V Composite)
6	Terra (rosso)	14	Sinc. vert. Ingresso
7	Terra (verde)	15	Orologio DDC
8	Terra (blu)		

Uscita

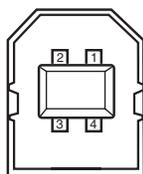
1	Rosso Uscita	9	Non collegare
2	Verde Uscita	10	Terra (sinc. vert.)
3	Blu Uscita	11	Non collegare
4	Non collegare	12	Non collegare
5	Terra (sinc. orizz.)	13	Sinc. orizz. Uscita
6	Terra (rosso)	14	Sinc. vert. Uscita
7	Terra (verde)	15	Non collegare
8	Terra (blu)		

DIGITAL DVI-D (DVI 24 PIN)



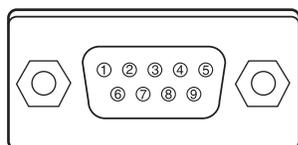
1	Dati2- T.M.D.S.	9	Dati1- T.M.D.S.	17	Dati0- T.M.D.S.
2	Dati2+ T.M.D.S.	10	Dati1+ T.M.D.S.	18	Dati0+ T.M.D.S.
3	Schermo Dati2 T.M.D.S.	11	Schermo Dati1 T.M.D.S.	19	Schermo Dati0 T.M.D.S.
4	Non collegare	12	Non collegare	20	Non collegare
5	Non collegare	13	Non collegare	21	Non collegare
6	Orologio DDC	14	Alimentazione +5V	22	Schermo orologio T.M.D.S.
7	Dati DDC	15	Terra (per +5V)	23	Orologio+ T.M.D.S.
8	Non collegare	16	Rileva spina calda	24	Orologio- T.M.D.S.

CONNETTORE USB (Serie B)



1	Vcc
2	- Dati
3	+ Dati
4	Terra

CONNETTORE PORTA DI CONTROLLO (D-sub a 9 pin)



	Seriale
1	----
2	R X D
3	T X D
4	----
5	SG
6	----
7	RTS
8	CTS
9	----

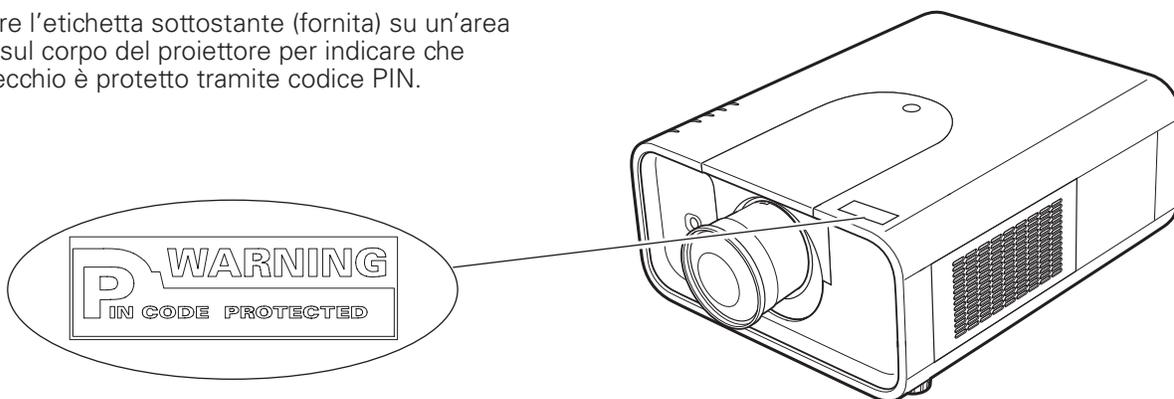
Memo codice PIN

Annotare il codice PIN nella colonna sottostante e conservare il presente manuale con cura. Se il codice PIN è stato smarrito o dimenticato e non si è in grado di utilizzare il proiettore, rivolgersi a un centro di assistenza.

<p>N. di blocco tramite codice PIN</p>	<table border="1"> <tr> <td style="width: 30px; height: 30px;"></td> </tr> </table>				
	<p>N. predefinito: 1 2 3 4*</p>				
<p>N. di blocco tramite codice PIN logo</p>	<table border="1"> <tr> <td style="width: 30px; height: 30px;"></td> </tr> </table>				
	<p>N. predefinito: 4 3 2 1*</p>				
	<p>* Se il numero a quattro cifre viene cambiato, il numero predefinito non è più valido.</p>				

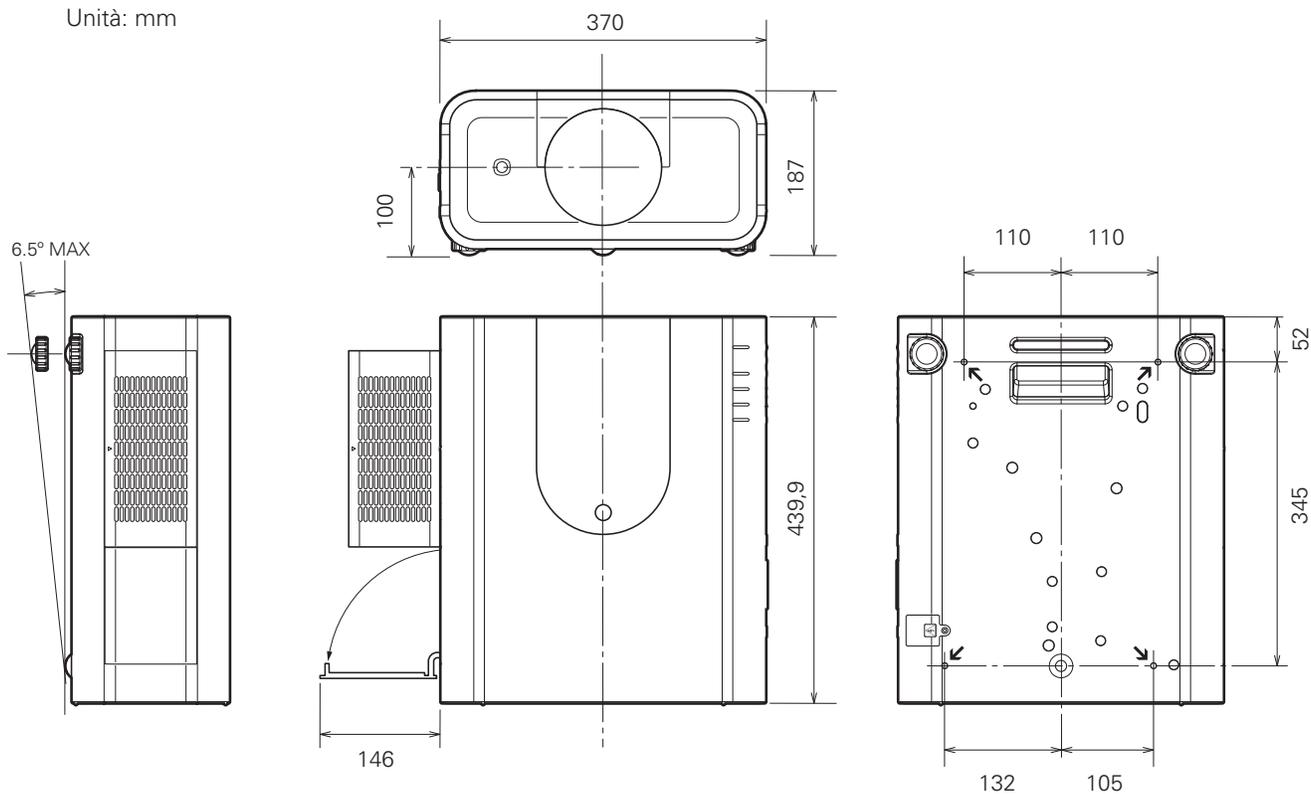
Quando è attivato il blocco tramite codice PIN...

Applicare l'etichetta sottostante (fornita) su un'area visibile sul corpo del proiettore per indicare che l'apparecchio è protetto tramite codice PIN.



Dimensioni

Unità: mm



↙
 Fori per viti per il montaggio a soffitto
 Viti: M6
 Profondità: 10,0

CHRISTIE®

Americas

USA

Christie Digital Systems USA, Inc.
10550 Camden Drive
Cypress CA 90630
PH: 714-236-8610
FX: 714-503-3375
Customer Service: 1-866-880-4462
sales-us@christiedigital.com

Canada

Christie Digital Systems Canada, Inc.
809 Wellington St. N.
Kitchener, Ontario N2G 4Y7
PH: 519-744-8005
FX: 519-749-3321
Customer Service: 1-800-265-2171
sales-canada@christiedigital.com

Chile

Representative Office
Christie Digital Systems USA, Inc.
Av. Pedro Fontova 7619 of 60
Santiago
PH: 56-2-721 11 75
Mobile: 5699 436 6555

Europe, Middle East & Africa

United Kingdom

Branch Office
Christie Digital Systems Canada, Inc.
ViewPoint
200 Ashville Way
Wokingham
Berkshire, U.K.
RG41 2PL
PH: +44 (0) 118 977 8000
FX: +44 (0) 118 977 8100
sales-europe@christiedigital.com

France

Representative Office
Christie Digital Systems Canada, Inc.
Bâtiment D-Hall 4
Parc Louis Roche
96/114 Avenue Louis Roche
F-92230 Gennevilliers
France
PH: +33 (0)1 41 21 44 04
FX: +33 (0)1 41 21 00 36
sales-france@christiedigital.com

Germany

Representative Office
Christie Digital Systems Canada, Inc.
Willicher Damm 129
D-41066
Mönchengladbach
PH: +49 2161 664540
FX: +49 2161 664546
sales-germany@christiedigital.com

Eastern Europe

Representative Office
Christie Digital Systems Canada, Inc.
Regus Bank Centre
Szabadsag ter 7
H-1054 Budapest
Hungary
PH: +36 (0)1 47 48 100
FX: +36 (0)1 47 48 452
sales-europe@christiedigital.com

Middle East

Representative Office
Christie Digital Systems Canada, Inc.
C/O Emirates Group Security
Building,
C Block, Room 207, 208, 209
Airport Free Zone
PO Box 293762
Dubai, UAE
PH: +971 (0) 4 299 7575
FX: +971 (0) 4 299 8077

Spain

Christie Authorized Reseller
Antonio Abad
Polígono Industrial Ventorro Del
Cano
Esquina C/ Aldea del Fresno, 3
3ª Puerta. Izqda
28925 Alcorcón, Madrid
PH: + 34 91 633 9990
FX: + 34 91 633 9991

Italy

Christie Authorized Reseller
Angelo Tacca
Via Garibaldi, 88
20024 Garbagnate Milanese (MI)
PH: +39 02 9902 1161
FX: +39 02 9902 2641

Africa

Representative Office
Christie Digital Systems Canada, Inc.
4 Patricia Road
Gillitts
KwaZulu Natal
3610
Republic of South Africa
PH: +27 (0) 317 671 347
FX: +27 (0) 317 671 347
MB: +27 (0) 823 045 442

Asia Pacific

Singapore

Branch Office
Christie Digital Systems USA, Inc.
627A Aljunied Road
05-02 Biz Tech Centre
Singapore, 389842
PH: +65 6877-8737
FX: +65 6877-8747
sales-singapore@christiedigital.com

China - Beijing

Representative Office
Christie Digital Systems USA, Inc.
7B15, Hanwei Plaza
Guanghua Road
Chaoyang District,
Beijing, 100004
PH: +86 10 6561 0240
FX: +86 10 6561 0546
sales-china@christiedigital.com

China - Shanghai

Representative Office
Christie Digital Systems USA, Inc.
Room 1109-1116 Shartex Plaza
No. 88 Zun Yi South Road
Shanghai 200336
PH: +86 21 6278 7708
FX: +86 21 6278 5816
sales-china@christiedigital.com

Japan

Representative Office
Christie Digital Systems USA, Inc.
A-bldg., 2nd Floor
Ariake Frontier Building
3-1-25, Ariake, Koto-ku
Tokyo, 135-0063
PH: 81-3-3599-7481
FX: 81-3-3599-7482
sales-japan@christiedigital.com

South Korea

Representative Office
Christie Digital Systems USA, Inc.
6F, ILSIN Building, 15-15
Yeouido-dong,
Yeongdeungpo-gu, Seoul,
150-872 South Korea
PH: +82 2 702 1601
FX: +82 2 702 1602

India

Representative Office
Christie Digital Systems USA, Inc.
Unit No. 03, Navigator Building
International Technology Park
Whitefield Road
Bangalore 560 066
India
PH: (080) 41468941 – 48
FX: (080) 41468949

www.christiedigital.com

KR7KLI

MANUALE D'USO LX700
020-000136-01 Rev. 1 (06-2009)